





Sul sito <a href="www.elkron.com">www.elkron.com</a> potrebbero essere disponibili eventuali aggiornamenti della documentazione fornita a corredo del prodotto.

DS80MP5L-002B

LBT80823

# MP500/4 - MP500/8 MP500/16

Centrali di allarme telegestibili







Le informazioni contenute in questo documento sono state raccolte e controllate con cura, tuttavia la società non può essere ritenuta responsabile per eventuali errori od omissioni.

La società si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento e senza preavviso miglioramenti o modifiche ai prodotti descritti nel manuale.

È inoltre possibile che questo manuale contenga riferimenti o informazioni di prodotti (hardware o software) o servizi non ancora commercializzati. Tali riferimenti o informazioni non significano in nessun modo che la società intenda commercializzare tali prodotti o servizi.

Elkron è un marchio commerciale di URMET S.p.A.

Tutti i marchi citati nel documento appartengono ai rispettivi proprietari.

Tutti i diritti riservati. Si autorizza la riproduzione parziale o totale del presente documento al solo fine dell'installazione del Sistema MP500/4, MP500/8 o del Sistema MP500/16.



Tel. +39 011.3986711 – Fax +39 011.3986703 www.elkron.com – mail to: info@elkron.it



# **SOMMARIO**

Sommario	3
Figure	7
Tabelle	7
Prefazione	
1 Organi di comando	9
1.1 Tastiera display KP500D/N - KP500DV/N	9
1.1.2 LED e icone di stato	
1.1.2.1 Uso dei LED con EN50131 grado 3	
1.1.3 Indicazioni per i settori	
1.1.4 Indicazioni per le aree	
1.2 Tastiera touch KP500DP/N	
1.2.1 Tasti funzione	
1.2.2.1 Uso dei LED e icone con EN50131 grado 3	
1.2.3 Indicazioni per i settori	
1.2.4 Indicazioni per le aree	16
1.3 Lettori di chiave elettronica DK500M-E	
1.4 Lettore di chiave di prossimità DK500M-P	
1.5 Telecomando RC500	
2 Gestione base del sistema	
2.1 Modalità di attivazione	20
2.2 Attivazione con tastiera KP500D/N e KP500DV/N 2.2.1 Attivazione totale (sistema con soli settori)	
2.2.1 Attivazione totale (sistema con aree e settori)	
2.2.3 Attivazione parziale (sistema con soli settori)	
2.2.4 Attivazione parziale (sistema con aree e settori)	21
2.3 Attivazione con tastiera KP500DP/N	
2.3.1 Attivazione totale (sistema con soli settori)	
2.3.2 Attivazione totale (sistema con aree e settori)	
2.3.4 Attivazione parziale (sistema con aree e settori)	
2.4 Attivazione con chiave elettronica o di prossimità	
2.4.1 Attivazione totale da lettore per chiave elettronica	
2.4.1.1 In sistema con Modo d'uso = Modo 3 (conforme a EN50131 grado 3)	24
2.4.1.2 In sistema con Modo d'uso = Modo 2 o Modo 0	
2.4.2 Attivazione totale da lettore per chiave di prossimità	24
2.4.2.2 In sistema con Modo d'uso = Modo 2 o Modo 0	
2.4.3 Attivazione totale da tastiera KP500DP/N	
2.4.4 Attivazione parziale da lettore per chiave elettronica	
2.4.4.1 In sistema con Modo d'uso = Modo 3 (conforme a EN50131 grado 3)	
2.4.4.2 In sistema con Modo d'uso = Modo 2 o Modo 0	
2.4.5 Attivazione parziale da lettore per chiave di prossimità	26
2.4.5.2 In sistema con Modo d'uso = Modo 2 o Modo 0	
2.4.6 Attivazione parziale da tastiera KP500DP/N	
2.5 Attivazione con telecomando RC500	27
2.5.1 Attivazione totale	
2.5.2 Attivazione parziale	
Modalità di disattivazione     Disattivazione con tastiera KP500D/N e KP500DV/N	
2.7.1 Disattivazione totale (sistema con soli settori)	
2.7.2 Disattivazione totale (sistema con aree e settori)	28
2.7.3 Disattivazione parziale (sistema con soli settori)	
2.7.4 Disattivazione parziale (sistema con aree e settori)	
2.8 Disattivazione con tastiera KP500DP/N	
2.8.2 Disattivazione totale (sistema con aree e settori)	
2.8.3 Disattivazione parziale (sistema con soli settori)	
2.8.4 Disattivazione parziale (sistema con aree e settori)	31
2.9 Disattivazione con chiave elettronica o di prossimità	
2.9.1 Disattivazione totale da lettore per chiave elettronica	32
2.9.1.1 In sistema con Modo d'uso = Modo 3 (conforme a EN50131 grado 3	32 3
Manuale Utente MP500/4-8-16	.3

2.9.		
2.9.2	Disattivazione totale da lettore per chiave di prossimità	
2.9.		32
2.9.		
2.9.3 2.9.4	Disattivazione totale da tastiera KP500DP/N	
2.9.4 2.9.5	Disattivazione parziale da lettore di chiave elettronica	
2.9.5 2.9.6	Disattivazione parziale da lettore di chiave di prossimità	
	Disattivazione con telecomando RC500	
2.10.1	Disattivazione totale	
2.10.1	Disattivazione parziale con telecomando	
	Parzializzazione	
	asti funzione ad accesso diretto	
2.12.1	Tastiere KP500D/N e KP500DV/N	
2.12.2	Tastiera KP500DP/N	
2.12.3	Tasto programmabile del telecomando RC500	35
2.13 E	Bloccare gli allarmi in corso	35
2.14 I	nformazioni sullo stato del sistema	
2.14.1	Visualizzare lo stato del sistema	
2.14.2	Visualizzare gli ingressi aperti	
2.14.3	Visualizzare gli ingressi isolati o inibiti	37
2.14.4	Esaminare la memoria allarmi	
2.14.5	Cancellare la memoria allarmi	
2.14.6	Esaminare la memoria manomissioni	
2.14.7	Cancellare la memoria manomissioni	
2.14.8 2.14.9		
-	Cancellare la memoria guasti	
	Messaggio di servizio	
2.16.1	Registrare il messaggio di servizio	
2.16.2	Ascoltare il messaggio di servizio	
	attivazione del sistema	
	co dell'attivazione del sistema	
3.1.	r · r · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
3.1.	1.2 Impossibilità di forzare il blocco attivazione con ingressi aperti	43
4 Allarmi,	eventi e segnalazioni	44
	CVCIIII C 3CYIIAIAZIVIII	
4.1 Seg	nalazioni per allarmi ed eventi	44
4.1 Seg 4.1.1	nalazioni per allarmi ed eventi	44
4.1 Seg 4.1.1 4.1.	nalazioni per allarmi ed eventi	44 44 44
4.1 Seg 4.1.1 4.1. 4.2 Des	nalazioni per allarmi ed eventi	44 44 46
4.1 Seg 4.1.1 4.1. 4.2 Des 4.2.1	nalazioni per allarmi ed eventi  Come usare la tabella	44 44 46 46
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2	nalazioni per allarmi ed eventi Come usare la tabella	44 44 46 46 47
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3	nalazioni per allarmi ed eventi Come usare la tabella	44 44 46 46 47
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4	nalazioni per allarmi ed eventi  Come usare la tabella	44 44 46 46 47 48
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5	nalazioni per allarmi ed eventi  Come usare la tabella	44 44 46 46 47 48 48
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6	nalazioni per allarmi ed eventi  Come usare la tabella	44 44 46 46 47 48 48
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7	nalazioni per allarmi ed eventi  Come usare la tabella	44 44 46 47 47 48 48 48
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8	nalazioni per allarmi ed eventi  Come usare la tabella	44 44 46 47 47 48 48 48 49
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9	nalazioni per allarmi ed eventi  Come usare la tabella	44 44 46 47 48 48 49 49
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10	nalazioni per allarmi ed eventi  Come usare la tabella	44 44 46 47 47 48 48 49 50 50
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11	nalazioni per allarmi ed eventi  Come usare la tabella	44 44 46 47 47 48 48 49 50 50
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12	nalazioni per allarmi ed eventi  Come usare la tabella  1.1 Esempio di interpretazione della tabella crizione degli allarmi e delle segnalazioni  Allarme intrusione  Preallarme intrusione  Allarme manomissione  Allarme falso codice  Segnalazione panico  Segnalazione panico silenzioso  Segnalazione coercizione  Segnalazione soccorso  Segnalazione incendio  Allarme accecamento rivelatore  Allarme rivelatore guasto  Allarme sirena guasta	44 44 46 47 47 48 48 49 50 50
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13	nalazioni per allarmi ed eventi  Come usare la tabella	44 44 46 47 48 48 49 50 50 51
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12	nalazioni per allarmi ed eventi  Come usare la tabella	44 44 46 46 47 48 48 49 50 51 51
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14	nalazioni per allarmi ed eventi  Come usare la tabella	44 44 46 47 48 48 48 48 49 50 50 51 51 51 52
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15	nalazioni per allarmi ed eventi	44 44 46 47 48 48 48 49 50 50 51 51 52 52 52 52 52
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15 4.2.16 4.2.17 4.2.18	nalazioni per allarmi ed eventi Come usare la tabella.  1.1 Esempio di interpretazione della tabella crizione degli allarmi e delle segnalazioni Allarme intrusione	44 44 46 47 48 48 48 48 48 49 50 50 51 51 52 5
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15 4.2.16 4.2.17 4.2.18 4.3 Des	nalazioni per allarmi ed eventi Come usare la tabella.  1.1 Esempio di interpretazione della tabella. crizione degli allarmi e delle segnalazioni Allarme intrusione.  Preallarme intrusione.  Allarme manomissione Allarme falso codice Segnalazione panico Segnalazione panico silenzioso. Segnalazione panico silenzioso. Segnalazione coercizione. Segnalazione incendio. Allarme accecamento rivelatore Allarme rivelatore guasto Allarme guasto da ingresso Guasto. Allarme guasto da ingresso Guasto. Allarme guasto comunicatore esterno Allarme mancanza di comunicazione su bus Allarme assenza rete elettrica continuata Allarme batteria bassa della centrale e degli altri dispositivi crizione degli Eventi.	44 44 46 47 48 48 48 48 48 49 50 51 51 52 52 52 52 52 52 52 53 53
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15 4.2.16 4.2.17 4.2.18 4.3 Des 4.3.1	nalazioni per allarmi ed eventi Come usare la tabella 1.1 Esempio di interpretazione della tabella crizione degli allarmi e delle segnalazioni Allarme intrusione Preallarme intrusione Allarme manomissione Allarme falso codice Segnalazione panico Segnalazione panico silenzioso. Segnalazione coercizione Segnalazione coercizione Segnalazione incendio. Allarme rivelatore guasto Allarme rivelatore guasto Allarme guasto da ingresso Guasto Allarme guasto sistema Allarme guasto comunicatore esterno Allarme mancanza di comunicazione su bus Allarme mancanza della centrale e degli altri dispositivi crizione degli Eventi Evento reset incendio.	444 444 446 447 448 449 450 450 550 551 552 552 553 553
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15 4.2.16 4.2.17 4.2.18 4.3 Des 4.3.1 4.3.2	nalazioni per allarmi ed eventi Come usare la tabella	44 44 46 47 48 48 48 48 49 50 51 51 52 52 52 52 53 53 53 53 53 53
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15 4.2.16 4.2.17 4.2.18 4.3 Des 4.3.1 4.3.2 4.3.3	nalazioni per allarmi ed eventi Come usare la tabella 1.1 Esempio di interpretazione della tabella crizione degli allarmi e delle segnalazioni Allarme intrusione Preallarme intrusione Allarme manomissione Allarme falso codice Segnalazione panico Segnalazione panico silenzioso Segnalazione coercizione Segnalazione coercizione Segnalazione incendio Segnalazione incendio Allarme accecamento rivelatore Allarme rivelatore guasto Allarme guasto da ingresso Guasto Allarme guasto sistema Allarme guasto comunicatore esterno Allarme mancanza di comunicazione su bus Allarme assenza rete elettrica continuata Allarme batteria bassa della centrale e degli altri dispositivi crizione degli Eventi Evento Tecnologico tipo 1 Evento Tecnologico tipo 2	44 44 46 47 48 48 48 49 50 51 51 52 52 52 53 53 53 53 53
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15 4.2.16 4.2.17 4.2.18 4.3 Des 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4	nalazioni per allarmi ed eventi Come usare la tabella 1.1 Esempio di interpretazione della tabella	444 446 447 448 449 450
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15 4.2.16 4.2.17 4.2.18 4.3 Des 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4 4.3.5	nalazioni per allarmi ed eventi Come usare la tabella	44 44 46 47 48 48 48 48 49 50 51 51 52 52 52 53 53 53 53 53 53 54
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15 4.2.16 4.2.17 4.2.18 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4 4.3.5 4.3.6	nalazioni per allarmi ed eventi Come usare la tabella	44 44 46 47 48 48 48 48 49 50 51 51 52 52 52 53 53 53 53 53 54 54
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15 4.2.16 4.2.17 4.2.18 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4 4.3.5 4.3.6 4.3.7	nalazioni per allarmi ed eventi  Come usare la tabella.  1.1 Esempio di interpretazione della tabella.  crizione degli allarmi e delle segnalazioni.  Allarme intrusione.  Preallarme intrusione.  Allarme manomissione  Allarme falso codice.  Segnalazione panico.  Segnalazione panico silenzioso.  Segnalazione coercizione.  Segnalazione soccorso.  Segnalazione incendio.  Allarme accecamento rivelatore  Allarme rivelatore guasto  Allarme sirena guasta.  Allarme guasto da ingresso Guasto.  Allarme guasto oda ingresso Guasto.  Allarme guasto comunicatore esterno.  Allarme mancanza di comunicazione su bus.  Allarme mancanza rete elettrica continuata.  Allarme batteria bassa della centrale e degli altri dispositivi  crizione degli Eventi.  Evento Tecnologico tipo 1  Evento Tecnologico tipo 2  Evento Tecnologico tipo 3  Evento Assenza rete istantanea.	44 44 46 47 48 48 48 49 50 51 51 52 52 52 53 53 53 53 53 53 54 54 54
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15 4.2.16 4.2.17 4.2.18 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4 4.3.5 4.3.6 4.3.7 4.3.8	nalazioni per allarmi ed eventi Come usare la tabella 1.1 Esempio di interpretazione della tabella crizione degli allarmi e delle segnalazioni Allarme intrusione Preallarme intrusione Allarme manomissione Allarme manomissione Allarme falso codice Segnalazione panico silenzioso. Segnalazione panico silenzioso. Segnalazione soccorso. Segnalazione soccorso. Segnalazione incendio. Allarme accecamento rivelatore Allarme rivelatore guasto Allarme guasto da ingresso Guasto. Allarme guasto do ingresso Guasto. Allarme guasto comunicatore esterno Allarme mancanza di comunicazione su bus. Allarme nancanza di comunicazione su bus. Allarme batteria bassa della centrale e degli altri dispositivi crizione degli Eventi Evento Tecnologico tipo 1 Evento Tecnologico tipo 2 Evento Tecnologico tipo 3 Evento Apriporta Evento Manutenzione Evento Manutenzione Evento Manutenzione Evento Manutenzione Evento Manutenzione	44 44 46 47 48 48 49 49 50 51 51 52 52 52 53 53 53 53 53 54 54 54 54 54
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15 4.2.16 4.2.17 4.2.18 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4 4.3.5 4.3.6 4.3.7 4.3.8 4.3.9	nalazioni per allarmi ed eventi Come usare la tabella.  1.1 Esempio di interpretazione della tabella. crizione degli allarmi e delle segnalazioni.  Allarme intrusione	44 44 46 47 48 48 48 48 48 49 50 51 51 52 52 52 52 53 53 53 53 53 54 54 54 54 54 54 54 54 54 54 54 54 54 54 54 54
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15 4.2.16 4.2.17 4.2.18 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4 4.3.5 4.3.6 4.3.7 4.3.8 4.3.9 4.3.10	nalazioni per allarmi ed eventi Come usare la tabella.  1.1 Esempio di interpretazione della tabella crizione degli allarmi e delle segnalazioni Allarme intrusione	44 44 46 47 48 48 48 48 49 50 51 51 52 52 52 53 53 53 53 53 54 54 54 55
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15 4.2.16 4.2.17 4.2.18 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4 4.3.5 4.3.6 4.3.7 4.3.8 4.3.9 4.3.10 4.3.11	nalazioni per allarmi ed eventi Corne usare la tabella.  1.1 Esempio di interpretazione della tabella. crizione degli allarmi e delle segnalazioni Allarme intrusione. Preallarme intrusione Allarme manomissione Allarme falso codice Segnalazione panico Segnalazione panico Segnalazione panico silenzioso. Segnalazione ocercizione. Segnalazione ocercizione. Segnalazione soccorso. Segnalazione incendio. Allarme accecamento rivelatore Allarme vivelatore guasto Allarme guasto da ingresso Guasto. Allarme guasto da ingresso Guasto. Allarme guasto sistema Allarme guasto comunicatore esterno Allarme mancanza di comunicazione su bus. Allarme batteria bassa della centrale e degli altri dispositivi crizione degli Eventi. Evento Tecnologico tipo 1 Evento Tecnologico tipo 3 Evento Apriporta. Evento Apriporta. Evento Assenza rete istantanea Evento Manutenzione Evento ingressi isolati.	44 44 46 47 48 48 48 48 48 49 50 51 51 52 52 52 52 53 53 53 53 54 54 54 55 55 55
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15 4.2.16 4.2.17 4.2.18 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4 4.3.5 4.3.6 4.3.7 4.3.8 4.3.9 4.3.10	nalazioni per allarmi ed eventi Come usare la tabella.  1.1 Esempio di interpretazione della tabella.  crizione degli allarmi e delle segnalazioni  Allarme intrusione.  Preallarme intrusione  Allarme manomissione  Allarme falso codice  Segnalazione panico  Segnalazione panico silenzioso.  Segnalazione panico silenzioso.  Segnalazione coercizione.  Segnalazione soccorso.  Segnalazione incendio.  Allarme rivelatore guasto  Allarme rivelatore guasto  Allarme guasto da ingresso Guasto.  Allarme guasto da ingresso Guasto.  Allarme guasto sistema  Allarme guasto comunicatore esterno.  Allarme mancanza di comunicazione su bus.  Allarme assenza rete elettrica continuata  Allarme batteria bassa della centrale e degli altri dispositivi  crizione degli Eventi  Evento Tecnologico tipo 1  Evento Tecnologico tipo 2  Evento Tecnologico tipo 2  Evento Apriporta.  Evento Assenza rete istantanea  Evento Manutenzione.  Evento Manutenzione.  Evento inibizione ingressi  Evento inibizione ingressi  Evento inibizione ingressi  Evento indivazione/Disattivazione settori  Evento Attivazione/Disattivazione settori	44 44 46 47 48 48 48 48 48 49 50 51 51 52 52 52 53 53 53 53 53 54 54 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55
4.1 Seg 4.1.1 4.2 Des 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6 4.2.7 4.2.8 4.2.9 4.2.10 4.2.11 4.2.12 4.2.13 4.2.14 4.2.15 4.2.16 4.2.17 4.2.18 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4 4.3.5 4.3.6 4.3.7 4.3.8 4.3.9 4.3.10 4.3.11 4.3.12	nalazioni per allarmi ed eventi Corne usare la tabella.  1.1 Esempio di interpretazione della tabella. crizione degli allarmi e delle segnalazioni Allarme intrusione. Preallarme intrusione Allarme manomissione Allarme falso codice Segnalazione panico Segnalazione panico Segnalazione panico silenzioso. Segnalazione ocercizione. Segnalazione ocercizione. Segnalazione soccorso. Segnalazione incendio. Allarme accecamento rivelatore Allarme vivelatore guasto Allarme guasto da ingresso Guasto. Allarme guasto da ingresso Guasto. Allarme guasto sistema Allarme guasto comunicatore esterno Allarme mancanza di comunicazione su bus. Allarme batteria bassa della centrale e degli altri dispositivi crizione degli Eventi. Evento Tecnologico tipo 1 Evento Tecnologico tipo 3 Evento Apriporta. Evento Apriporta. Evento Assenza rete istantanea Evento Manutenzione Evento ingressi isolati.	44 44 46 47 48 48 48 48 49 50 51 51 52 52 52 53 53 53 53 53 54 54 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55

40.45		
<i>4</i> .3.15	Evento Arresto sistema	
4.3.16	Evento Introduzione codice utente valido da tastiera	55
4.3.17	Evento Modifica data-ora da tastiera	
_	Evento Abilitazione/Disabilitazione codice utente	
4.3.18		
4.3.19	Evento Abilitazione/Disabilitazione chiave	56
4.3.20	Evento Acquisizione/Cancellazione chiave	56
4.3.21	Evento Preavviso programmatore orario	
4.3.22	Evento Blocco attivazione	56
4.3.23	Evento Attivazione non eseguita	56
	crizione delle segnalazioni acustiche	
4.4.1	Segnalazione Tempo entrata/uscita	56
4.4.2	Preavviso inserimento	
4.4.3	Gong	57
4.4.4	Stato del sistema attraverso le sirene radio	57
4.5 Des	crizione delle segnalazioni vocali	
4.5.1	Messaggio di Attivazione / Disattivazione	57
5 Gestion	e avanzata del sistema	58
5.1 Cod	lici di accesso al sistema	58
5.1.1	Codici di accesso predefiniti	59
5.1.2	Cambio codice	60
5.1.3	Reset di un codice d'accesso	
5.1.4	Introduzione di un codice o uso di una chiave non validi	61
5.2 I me	enu	
5.2.1	Accedere ai menu	
5.2.2	Navigare nei menu	61
	enu ad accesso libero	
	nu principale	
5.5 Inse	rimento di caratteri alfanumerici	63
	itazioni e disabilitazioni	
5.6.1	Abilitazione Tecnico	63
5.6.2	Abilitazione Utente	64
5.6.3	Abilitazione Chiave	
5.6.4	Abilitazione Responsabile tecnico	65
5.6.5	Abilitazione programmatore orario	
5.6.6	Abilitazione messaggi vocali	66
5.6.7	Abilitazione accesso remoto	66
5.6.8	Abilitazione disattivazione da remoto	67
5.6.9	Disabilitazione Tecnico	
5.6.10	Disabilitazione Utente	67
5.6.11	Disabilitazione chiave	
5.6.12	Disabilitazione Responsabile tecnico	68
5.6.13	Disabilitazione programmatore orario	68
5.6.14		
	Disabilitazione messaggi vocali	
5.6.15	Disabilitazione accesso remoto	69
5.6.16	Disabilitazione disattivazione da remoto	69
•	ostazione data e ora	
5.8 Stor	ico eventi	71
5.8.1	Interpretazione dei dati visualizzati	
5.8.2	Consultazione dello Storico eventi	
5.9 Pers	sonalizzazione tastiere	72
5.9.1	Info Display	
5.9.2	Regolazione volume buzzer	72
5.9.3	Regolazione contrasto display	73
5.9.4		
0.3.4	Regolazione retroilluminazione	/3
	-	74
6 Hentin	chiavi	/ 4
	chiavi	_
	chiaviti	74
6.1 Uter	nti	
6.1 Uter <i>6.1.1</i>	nti	74
6.1 Uter	nti	74
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2	nti	74 75
6.1 Utel 6.1.1 6.1.2 7 Trasmer	nti	74 75 <b> 76</b>
6.1 Utel 6.1.1 6.1.2 7 Trasmer	nti	74 75 <b> 76</b>
6.1 Utel 6.1.1 6.1.2 7 Trasmer 7.1 Seq	nti	74 75 76 76
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2 7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg	nti	74 75 76 76
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2 7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg	nti.  Associare un utente  Nomina in chiaro di un utente  uenza invio messaggi d'allarme  reterie telefoniche e cicli di chiamata  neri di telefono	74 75 76 76 76 77
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2 7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg	nti.  Associare un utente  Nomina in chiaro di un utente  uenza invio messaggi d'allarme  reterie telefoniche e cicli di chiamata  neri di telefono	74 75 76 76 76 77
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2  7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg 7.3 Nun 7.3.1	nti	74 75 76 76 76 77
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2  7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg 7.3 Nun 7.3.1 7.3.2	nti	74 75 76 76 76 77 77
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2  7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg 7.3 Nun 7.3.1	nti	74 75 76 76 76 77 77
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2  7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg 7.3 Nun 7.3.1 7.3.2 7.3.3	nti	74 75 76 76 76 77 77 78 79
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2  7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg 7.3 Nun 7.3.1 7.3.2 7.3.3 7.4 SMS	nti	74 75 76 76 76 77 77 78 79
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2  7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg 7.3 Nun 7.3.1 7.3.2 7.3.3 7.4 SMS 7.4.1	nti	74 75 76 76 76 77 77 78 79 79
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2  7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg 7.3 Nun 7.3.1 7.3.2 7.3.3 7.4 SMS	nti	74 75 76 76 76 77 77 78 79 79
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2  7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg 7.3 Nun 7.3.1 7.3.2 7.3.3 7.4 SMS 7.4.1 7.4.2	nti	74 75 76 76 77 77 79 79 80 80
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2  7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg 7.3 Nun 7.3.1 7.3.2 7.3.3 7.4 SMS 7.4.1 7.4.2	nti	74 75 76 76 77 77 79 79 80 80
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2  7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg 7.3 Nun 7.3.1 7.3.2 7.3.3 7.4 SMS 7.4.1 7.4.2 7.5 Seg	nti. Associare un utente Nomina in chiaro di un utente  titore telefonico  uenza invio messaggi d'allarme reterie telefoniche e cicli di chiamata neri di telefono  Memorizzazione di un numero di telefono  Modifica di un numero di telefono  Cancellazione di un numero di telefono  S. Scrittura messaggi SMS  Cancellazione messaggi SMS  Cancellazione del credito telefonico in esaurimento	74 75 76 76 77 77 78 79 80 81
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2  7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg 7.3 Nun 7.3.1 7.3.2 7.3.3 7.4 SMS 7.4.1 7.4.2 7.5 Seg  8 Teleges	nti	74 75 76 76 76 77 77 78 79 80 81
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2  7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg 7.3 Nun 7.3.1 7.3.2 7.3.3 7.4 SMS 7.4.1 7.4.2 7.5 Seg  8 Teleges	nti. Associare un utente Nomina in chiaro di un utente  titore telefonico  uenza invio messaggi d'allarme reterie telefoniche e cicli di chiamata neri di telefono  Memorizzazione di un numero di telefono  Modifica di un numero di telefono  Cancellazione di un numero di telefono  S. Scrittura messaggi SMS  Cancellazione messaggi SMS  Cancellazione del credito telefonico in esaurimento	74 75 76 76 76 77 77 78 79 80 81
6.1 Uter 6.1.1 6.1.2  7 Trasmer 7.1 Seq 7.2 Seg 7.3 Nun 7.3.1 7.3.2 7.3.3 7.4 SM3 7.4.1 7.4.2 7.5 Seg 8 Teleges 8.1 Salt	nti	74 75 76 76 77 77 78 79 80 81 82

8.3 att	tivazione a costo zero delle uscite comandabili	83
8.4 Te	elegestione con menu a guida vocale	83
8.5 Ele	enco comandi DTMF per risponditore vocale	84
8.6 As	scolto ambientale	84
9 Test de	el sistema	85
9.1 Te	est periodici	85
9.1.1	Test ingressi	85
9.1.2	Test uscite	86
9.1.3	Test batteria	86
9.1.4	Test chiamata vocale	87
9.1.5	Test chiamata centro di ricezione allarme	87
9.1.6	Test campo GSM	88
9.1.7	Test Ascolto ambiente	88
9.1.8	Test dispositivi radio	
10 Gı	uida ranida telegestione	89



# **FIGURE**

Figura 1 - Tastiere KP500D/N e KP500DV/N	9
Figura 2 - Display e LED di stato delle tastiere KP500D/N e KP500DV/N	. 10
Figura 3 – Tastiera KP500DP/N	. 13
Figura 4 - Display e icone di stato della tastiera KP500DP/N	. 14
Figura 5 - Lettori di chiave elettronica DK500M-E	. 17
Figura 6 - Lettore di chiave di prossimità DK500M-P	. 18
Figura 7 - Telecomando RC500	. 19

# **TABELLE**

Tabella 1 - Elementi delle tastiere KP500D/N e KP500DV/N	9
Tabella 2 - Tasti funzione delle tastiere KP500D/N e KP500DV/N	9
Tabella 3 - Segnalazioni con LED delle tastiere KP500D/N e KP500DV/N	10
Tabella 4 – Visibilità delle segnalazioni dei LED delle tastiere KP500D/N e KP500DV/N con conformità alla normativa EN50131 grado 3	11
Tabella 5 - Elementi della tastiera KP500DP/N	13
Tabella 6 - Tasti funzione della tastiera KP500DP/N	14
Tabella 7 - Segnalazioni con LED e icone della tastiera KP500DP/N	14
Tabella 8 – Visibilità delle segnalazioni dei LED della tastiera KP500DP/N con conformità alla normativa EN50131 grado 3	15
Tabella 9 - Forzatura delle cause che bloccano l'attivazione del sistema di allarme	
Tabella 10 - Sinottico delle segnalazioni	46
Tabella 11 - Codici di accesso predefiniti per MP500/4	59
Tabella 12 - Codici di accesso predefiniti per MP500/8	59
Tabella 13 - Codici di accesso predefiniti per MP500/16	59
Tabella 14 - Elenco comandi DTMF	



## **PREFAZIONE**

## **CONVENZIONI UTILIZZATE**

Per chiarezza, il manuale adotta le seguenti convenzioni:

STORICO EVENTI TOTALE Rappresenta il display LCD con il messaggio che deve viene visualizzato. Se non diversamente indicato, lo stesso messaggio vale anche per la tastiera touch.



Rappresentano l'equivalente tasto della tastiera da premere.

<codice Master>
<codice Utente>
<codice Tecnico>
<codice Responsabile tecnico>

Indicano il codice che deve essere digitato tramite la tastiera numerica.

<codice Master / Utente>

Indica che può essere indifferentemente digitato, tramite la tastiera numerica, uno dei codici indicati.

Prestare attenzione ai seguenti simboli:



Questo simbolo segnala un importante avvertimento.



Questo simbolo segnala un consiglio.



**EN50131** Questo simbolo indica la conformità con la normativa EN50131 grado 3.

La conformità complessiva del sistema è pari alla certificazione minima dei dispositivi installati e delle funzioni abilitate.



Questo simbolo indica la conformità con la normativa EN50131 grado 2.

La conformità complessiva del sistema è pari alla certificazione minima dei dispositivi installati e delle funzioni abilitate.



Questo simbolo indica che la conformità alla normativa EN50131 può dipendere da altre funzioni abilitate nel sistema.



Questo simbolo indica che la funzione o il dispositivo non influenzano il grado di certificazione EN50131.



Questo simbolo indica che la funzione o il dispositivo fanno decadere la certificazione EN50131.



## 1 ORGANI DI COMANDO

In questo capitolo vengono descritti i dispositivi che consentono di accedere localmente al sistema di allarme intrusione, di attivarlo e disattivarlo, di programmarlo e di interagire con esso.

Per le tastiere viene spiegato a cosa servono i vari tasti e quali informazioni forniscono LED e display.

Per i lettori quali sono le informazioni fornite dai LED.

## 1.1 TASTIERA DISPLAY KP500D/N - KP500DV/N

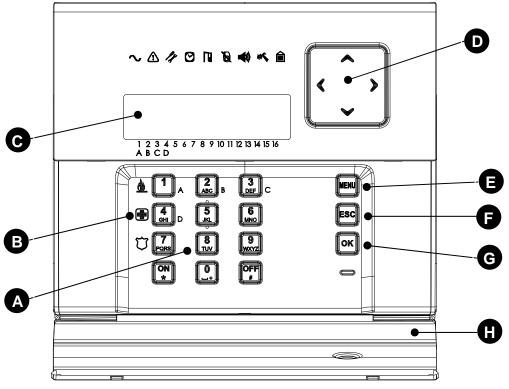


Figura 1 - Tastiere KP500D/N e KP500DV/N

Rif.	Descrizione	Uso o indicazioni fornite			
А	Tasti alfanumerici	Composizione del codice d'accesso, attivazione e disattivazione del sistema, programmazione del sistema.			
В	Tasti funzione	Attivazione delle segnalazioni incendio, soccorso e panico silenzioso.			
С	Display LCD 2 x 16 caratteri	A riposo, visualizzazione di data e ora o informazioni di dettaglio sullo stato del sistema *. In fase di programmazione o interrogazione del sistema, visualizzazione dei menu e presentazione dei parametri e informazioni di sistema.			
D	Tasti di navigazione	Permettono di navigare tra le voci dei menu. Modificano il valore di alcuni parametri.			
Е	Tasto <b>MENU</b>	Accesso al menu.			
F	Tasto <b>ESC</b>	Ritorno al livello di menu superiore.			
G	Tasto <b>OK</b>	Conferma del codice d'accesso o altri dati immessi. Conferma della voce di menu scelta e passaggio al suo sottomenu.			
Н	Coperchietto	Protezione dei tasti alfanumerici.			

<sup>\*</sup> Visualizzare a riposo informazioni diverse da data e ora fa declassare la certificazione EN50131 da grado 3 a grado 2.

Tabella 1 - Elementi delle tastiere KP500D/N e KP500DV/N

## 1.1.1 Tasti funzione

Simbolo	Tasto KP500D/N e KP500DV/N	Funzione associata
*	1	Segnalazione panico silenzioso
	<b>4</b> GHI	Segnalazione soccorso
<u> </u>	7 PORS	Segnalazione incendio

Tabella 2 - Tasti funzione delle tastiere KP500D/N e KP500DV/N



#### 1.1.2 LED e icone di stato



Figura 2 - Display e LED di stato delle tastiere KP500D/N e KP500DV/N

Lo stato del sistema ed eventuali allarmi vengono riassunti attraverso i LED delle tastiere. Le informazioni disponibili sono elencate nella Tabella 3 - Segnalazioni con LED delle tastiere KP500D/N e KP500DV/N.

La quantità delle informazioni visualizzate dipende dallo stato del sistema (attivo o disattivo), dal modo d'uso impostato in fase di programmazione e dal livello di accesso (vedi paragrafo 5.1 *Codici di accesso al sistema*). Il paragrafo 1.1.2.1 *Uso dei LED con EN50131 grado 3* elenca quali informazioni sono disponibili nei vari casi.

Simbolo	Descrizione	Visualizzazione	Indicazioni fornite
$\sim$	Alimentazione	LED verde	Acceso = rete elettrica presente Lampeggiante = rete elettrica assente, alimentazione da batteria
<u>(1)</u>	Guasto o avviso <sup>1</sup>	LED giallo	Spento = funzionamento normale Acceso = presenza di guasto o avviso Lampeggiante = consultazione dettagli guasti in corso
14	Manutenzione	LED giallo	Spento = funzionamento normale Acceso = sistema in manutenzione
0	Programmatore orario	LED verde	Spento = nessun comando Acceso = presenza comandi per il giorno in corso Lampeggiante = preavviso attivazione comando
ii.	Ingressi aperti	LED giallo	Spento = nessun ingresso aperto Acceso = ingresso aperto Lampeggiante = consultazione dettagli ingressi aperti in corso
18	Ingressi inibiti o isolati	LED giallo	Spento = nessun ingresso inibito o isolato Acceso = ingresso inibito o isolato Lampeggiante = consultazione dettagli ingressi inibiti o isolati in corso
1))	Allarme <sup>2</sup>	LED rosso	Spento = nessuna condizione di allarme presente Acceso = almeno una condizione di allarme presente Lampeggiante = consultazione dettagli allarme in corso
*	Manomissione <sup>3</sup>	LED rosso	Spento = nessuna condizione di manomissione presente Acceso = almeno una condizione di manomissione presente Lampeggiante = consultazione dettagli manomissione in corso
	Stato sistema <sup>4</sup>	LED verde	Spento = tutti i settori associati alla tastiera sono disattivi Acceso = tutti i settori associati alla tastiera sono attivi Lampeggiante = alcuni settori associati alla tastiera sono attivi

- 1) I guasti e gli avvisi segnalati sono: linea PSTN, alimentazione per sovratensione, alimentazione per tensione bassa, batteria (batteria non efficiente o bassa), comunicazione sul bus di sistema (i dispositivi non colloquiano con la centrale), tensione +V degli ingressi di centrale e delle espansioni, condizione di allarme intrusione., inibizione o isolamento ingresso, manomissione, stato programmatore orario.
- 2) Le condizioni di allarme segnalate sono intrusione e preallarme. Vengono inoltre riportate le segnalazioni tecnologiche (soccorso, incendio, tecnologico 1, tecnologico 2, tecnologico 3).
- 3) Le condizioni di manomissione segnalate sono: tamper centrale, ingresso SAB centrale, ingresso SAB espansioni, ingresso manomissione, sbilanciamento di uno degli ingressi specializzati come bilanciato o doppio bilanciamento, tentativo (ripetuto per 21 volte) di usare un falso codice di accesso o una falsa chiave.
- 4) Le informazioni sono limitate ai soli settori associati alla tastiera. Se nel sistema sono stati configurati settori non associati alla tastiera non è possibile conoscere il loro stato.

Tabella 3 - Segnalazioni con LED delle tastiere KP500D/N e KP500DV/N



#### 1.1.2.1 Uso dei LED con EN50131 grado 3

La visibilità delle segnalazioni dei LED della tastiera, senza dover inserire un codice valido, dipende dal Modo d'uso (Modo 3, Modo 2 o Modo 0) impostato in fase di programmazione.



ATTENZIONE! Il Modo 0, attualmente presente, non è utilizzabile.

Con Modo 2 si ha un doppio comportamento: se il sistema di allarme è disattivo tutte le indicazioni dei LED sono visibili, se il sistema è attivo sono visibili solo le indicazioni per l'alimentazione, il programmatore orario e lo stato del sistema (le altre indicazioni dei LED possono essere visualizzate inserendo un codice valido). Questo modo d'uso è conforme alla normativa EN50131 grado 2.

Con Modo 3 il sistema di allarme è conforme alla normativa EN50131 grado 3. Le segnalazioni dei LED non sono sempre visibili, ma dipendono dallo stato del sistema (attivato o disattivato) e dall'eventuale immissione di un codice d'accesso valido. Le segnalazioni mostrate si riferiscono ai soli settori associati alla tastiera.



**ATTENZIONE!** Il modo 3 non è disponibile per la centrale MP500/4 perché conforme alla normativa EN50131 grado 2, ma non al grado 3.

La Tabella 4 – Visibilità delle segnalazioni dei LED delle tastiere KP500D/N e KP500DV/N con conformità alla normativa EN50131 grado 3 mostra come si comportano i LED della tastiera con Modo 3.

Digitando un codice valido è possibile conoscere i dettagli delle segnalazioni.

Coi codici Tecnico o Responsabile tecnico è possibile la cancellazione di ogni tipo di segnalazione. Coi codici Master o Utente si possono cancellare solo le segnalazioni relative a intrusione, guasto all'alimentazione, guasto al comunicatore.

Stato del sistema di allarme		Attivato			Disattivato	
Codice di accesso usato	Nessun codice	Master / Utente	Tecnico / Responsabile tecnico	Nessun codice	Master / Utente	Tecnico / Responsabile tecnico
LED Alimentazione			•			
LED Guasto o avviso						
LED Manutenzione						
LED Programmatore orario			•			
LED Ingressi aperti						
LED Ingressi inibiti o isolati						
LED Allarme						
LED Manomissione						
LED Stato sistema						

- = La segnalazione del LED è sempre visibile, anche senza inserire un codice di accesso.
- □ = La segnalazioni del LED è visibile solo dopo aver digitato un codice di accesso valido.

Tabella 4 – Visibilità delle segnalazioni dei LED delle tastiere KP500D/N e KP500DV/N con conformità alla normativa EN50131 grado 3

### 1.1.3 Indicazioni per i settori

Lo stato dei settori viene visualizzato sul display in modalità grafica.

Sulla 2ª riga del display appaiono dei simboli grafici in corrispondenza delle cifre 1 ÷ 16 presenti sulla mascherina.

STATO	Ι	М	P	I	Α	N	T	0			
	].	•	•	•	•	•	•	•	•	•	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1112131415 16

#### Il significato è:

Simbolo	Durante l'uso normale	In programmazione
	settore disattivo	settore non associato alla funzione
	settore attivo	settore associato alla funzione
0	settore disattivo con uno o più ingressi aperti	-
	settore non esistente	settore non esistente

#### Esempio per MP500/16

Il settore 4 è attivo, i settori 1, 2, 5 e 6 sono disattivi, il settore 3 è disattivo con uno o più ingressi aperti, i settori da 7 a 16 non esistono.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1112131415 16



## 1.1.4 Indicazioni per le aree

Lo stato delle aree viene visualizzato sul display in modalità grafica.

Sulla 2ª riga del display appaiono dei simboli grafici in corrispondenza delle lettere A, B, C, D presenti sulla mascherina.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1112131415 16 ABCD



ATTENZIONE! per centrale MP500/4 che ha solo 2 aree, appaiono dei simboli grafici solo in corrispondenza delle lettere A, B

## Il significato è:

Simbolo	Durante l'uso normale	In programmazione
	area disattiva	area non associata alla funzione
•	area attiva	area associata alla funzione
386	area parzialmente attiva	
	area non esistente	area non esistente

## Esempio

L'area A è attiva, l'area B è disattiva, l'area C è parzialmente attiva, l'area D non esiste.

STATO AREE ■□≋.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1112131415 16 ABCD



## 1.2 TASTIERA TOUCH KP500DP/N

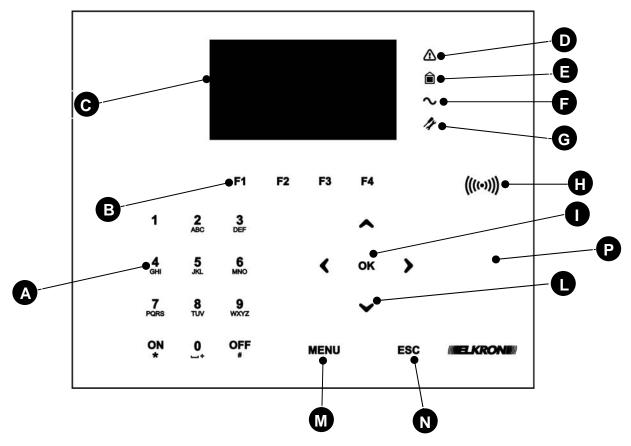


Figura 3 - Tastiera KP500DP/N

Rif.	Descrizione	Uso o indicazioni fornite
Α	Tasti alfanumerici	Usati per comporre il codice d'accesso, selezionare alcune funzioni e programmare la centrale
В	Tasti funzione	Usati per attivare funzioni addizionali del sistema
С	Display OLED grafico	Mostra data e ora a riposo, informazioni di dettaglio sullo stato del sistema, lo storico eventi e i menu di programmazione
D	LED giallo	Spento = funzionamento normale
D	Avvisi	Acceso = presenza di guasto, anomalia, allarme o manomissione
	LED verde	Spento = impianto disattivato
Е	Stato impianto	Acceso = impianto Attivo totale
	Lampeggiante = impianto Attivo parziale	
	LED verde	Acceso = rete elettrica presente
F	tensione di rete	Lampeggiante = rete elettrica assente, alimentazione da batteria
		Vedere Manuale Istallazione
G	LED giallo	Spento = funzionamento normale
G	manutenzione	Acceso = sistema in manutenzione
Н	Lettore per chiavi di prossimità	Sensore per la chiave di prossimità DK30
	Tasto <b>OK</b>	Conferma il codice d'accesso o altri dati immessi; conferma la voce di menu scelta e
ļ	Tasto OK	passa al suo sottomenu
L	Tasti freccia	Scorrono le voci di menu; modificano il valore di alcuni parametri
M	Tasto MENU	Accede al menu
N	Tasto ESC	Torna al livello di menu superiore
Р	Sensore di avvicinamento	Avvicinare la mano per attivare il transponder

<sup>\*</sup> Visualizzare a riposo informazioni diverse da data e ora fa declassare la certificazione EN50131 da grado 3 a grado 2.

Tabella 5 - Elementi della tastiera KP500DP/N



#### 1.2.1 Tasti funzione

Simbolo	Tasto KP500DP/N	Funzione associata
*	F1	Segnalazione panico silenzioso
	F2	Segnalazione soccorso
<u></u>	F3	Segnalazione incendio
#	F4	Pulizia vetro

Tabella 6 - Tasti funzione della tastiera KP500DP/N

## 1.2.2 Icone di stato

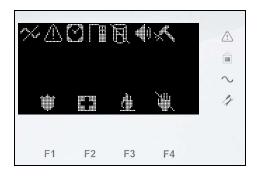


Figura 4 - Display e icone di stato della tastiera KP500DP/N

Lo stato del sistema ed eventuali allarmi vengono riassunti attraverso i LED e le icone della tastiera. Le informazioni disponibili sono elencate nella *Tabella 7 - Segnalazioni con LED e icone della tastiera KP500DP/*N.

La quantità delle informazioni visualizzate dipende dallo stato del sistema (attivo o disattivo), dal modo d'uso impostato in fase di programmazione e dal livello di accesso (vedi paragrafo 5.1 *Codici di accesso al sistema*). Il paragrafo 1.2.2.1 *Uso dei LED e icone con EN50131 grado 3* elenca quali informazioni sono disponibili nei vari casi.

Simbolo	Descrizione	Indicazioni fornite	
<i></i>	Alimentazione	Presente = rete elettrica assente Evidenziato = consultazione dettagli anomalie rete elettrica	
	Guasto	Presente = presenza di guasti Evidenziato = consultazione dettagli guasti in corso	
	Programmatore orario	Presente = presenza comandi per il giorno in corso Evidenziato = preavviso attivazione comando	
	Ingressi aperti	Presente = ingresso aperto Evidenziato = consultazione dettagli ingressi aperti in corso	
Ħ	Ingressi inibiti o isolati	Presente = ingresso inibito o isolato Evidenziato = consultazione dettagli ingressi inibiti o isolati in corso	
	Allarme	Presente = almeno una condizione di allarme presente Evidenziato = consultazione dettagli allarme in corso	
<b>!</b>	Manomissione	Presente = almeno una condizione di manomissione presente Evidenziato = consultazione dettagli manomissione in corso	

Tabella 7 - Segnalazioni con LED e icone della tastiera KP500DP/N



#### 1.2.2.1 Uso dei LED e icone con EN50131 grado 3

La visibilità delle segnalazioni dei LED e delle icone della tastiera, senza dover inserire un codice valido, dipende dal Modo d'uso (Modo 3, Modo 2) impostato in fase di programmazione.



ATTENZIONE! Il Modo 0, attualmente presente, non è utilizzabile.

Con Modo 2 si ha un doppio comportamento: se il sistema di allarme è disattivo tutte le indicazioni dei LED e delle icone sono visibili, se il sistema è attivo sono visibili solo le indicazioni per l'alimentazione, il programmatore orario e lo stato del sistema (le altre indicazioni dei LED e delle icone possono essere visualizzate inserendo un codice valido). Questo modo d'uso è conforme alla normativa EN50131 grado 2.

Con Modo 3 il sistema di allarme è conforme alla normativa EN50131 grado 3. Le segnalazioni dei LED e delle icone non sono sempre visibili, ma dipendono dallo stato del sistema (attivato o disattivato) e dall'eventuale immissione di un codice d'accesso valido. Le segnalazioni mostrate si riferiscono ai soli settori associati alla tastiera.



**ATTENZIONE!** Il modo 3 non è disponibile per la centrale MP500/4 perché conforme alla normativa EN50131 grado 2, ma non al grado 3.

La Tabella 8 – Visibilità delle segnalazioni dei LED della tastiera KP500DP/N con conformità alla normativa EN50131 grado 3 mostra come si comportano i LED della tastiera con Modo 3.

Digitando un codice valido è possibile conoscere i dettagli delle segnalazioni.

Coi codici Tecnico o Responsabile tecnico è possibile la cancellazione di ogni tipo di segnalazione. Coi codici Master o Utente si possono cancellare solo le segnalazioni relative a intrusione, guasto all'alimentazione, guasto al comunicatore.

Stato del sistema di allarme	Attivato			Disattivato		
Codice di accesso usato	Nessun codice	Master / Utente	Tecnico / Responsabile tecnico	Nessun codice	Master / Utente	Tecnico / Responsabile tecnico
LED / icona Alimentazione	•		•			
LED / icona Guasto o avviso						
LED Manutenzione						
Icona Programmatore orario			•			
Icona Ingressi aperti						
Icona Ingressi inibiti o isolati						
Icona Allarme						
Icona Manomissione						
LED Stato sistema						

- = La segnalazione del LED / icona è sempre visibile, anche senza inserire un codice di accesso.
- □ = La segnalazioni del LED / icona è visibile solo dopo aver digitato un codice di accesso valido.

Tabella 8 – Visibilità delle segnalazioni dei LED della tastiera KP500DP/N con conformità alla normativa EN50131 grado 3

### 1.2.3 Indicazioni per i settori

Lo stato dei settori viene visualizzato sui display in modalità grafica. I settori appaiono su due righe.



#### Il significato è:

Simbolo	Durante l'uso normale	In programmazione
02	settore disattivo	settore non associato alla funzione
01	settore attivo	settore associato alla funzione
12	settore disattivo con uno o più ingressi aperti	-
=	settore non esistente	settore non esistente

L'immagine sopra, ad esempio, mostra che sono attivi i settori 1 e 5, che il settore 12 ha uno o più ingressi aperti e che non esiste il settore 16. I rimanenti settori sono disattivi.



## 1.2.4 Indicazioni per le aree

Lo stato delle aree viene visualizzato sui display in modalità grafica. Le aree appaiono sull'ultima riga.



## Il significato è:

Simbolo	Durante l'uso normale	In programmazione
	area disattiva	area non associata alla funzione
A	area attiva	area associata alla funzione
<b>5</b>	area parzialmente attiva	
=	area non esistente	area non esistente

L'immagine sopra, ad esempio, mostra che l'area A è attiva, l'area B è parzialmente attiva, l'area C è disattiva e che l'area D non esiste.



## 1.3 LETTORI DI CHIAVE ELETTRONICA DK500M-E

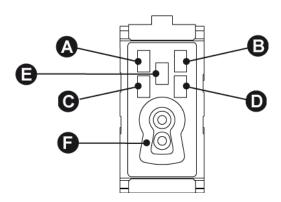


Figura 5 - Lettori di chiave elettronica DK500M-E

Rif.	Descrizione	Uso o indicazioni fornite		
		Modo d'uso = Modo 3 Modo d'uso = Modo 2		
A B C D	LED (verde) stato settori associati	<ul> <li>Spento * = tutti i settori associati al LED sono disattivi</li> <li>Acceso* = tutti i settori associati al LED sono attivi</li> <li>Lampeggiante * = almeno un settore associato al LED è attivo</li> <li>Spento = tutti i settori associati al LED sono disattivi</li> <li>Acceso = tutti i settori associati al LED sono attivi</li> <li>Lampeggiante = almeno un settore associato al LED è attivo</li> </ul>		
Е	LED (rosso) allarmi e segnalazioni	<ul> <li>Spento = nessuna segnalazione per i settori associati al lettore</li> <li>Acceso = segnalazione di allarme memorizzato per i settori associati al lettore oppure di manomissione o guasto sistema (la segnalazione appare solo a sistema disattivato)</li> <li>Lampeggiante = presenza di almeno un ingresso aperto fra i settori associati al lettore.</li> <li>La segnalazione appare solo a sistema disattivato.</li> <li>La segnalazione appare solo a sistema disattivato.</li> <li>Spento = nessuna segnalazione per i settori associati al lettore memorizzato per i settori associati al lettore oppure di manomissione o guasto sistema (la segnalazione appare solo a sistema disattivato)</li> <li>Lampeggiante = presenza di almeno un ingresso aperto fra i settori associati al lettore</li> <li>Lampeggiante = presenza di almeno un ingresso aperto fra i settori associati al lettore</li> <li>Lampeggiante = presenza di almeno un ingresso aperto fra i settori associati al lettore</li> <li>Lampeggiante = presenza di almeno un ingresso aperto fra i settori associati al lettore</li> <li>Lampeggiante = presenza di almeno un ingresso aperto fra i settori associati al lettore</li> <li>Lampeggiante = presenza di almeno un ingresso aperto fra i settori associati al lettore</li> <li>Lampeggiante = presenza di almeno un ingresso aperto fra i settori associati al lettore</li> <li>Lampeggiante = presenza di almeno un ingresso aperto fra i settori associati al lettore oppure di manomissione o guasto sistema disattivato)</li> <li>Lampeggiante = presenza di almeno un ingresso aperto fra i settori associati al lettore oppure di manomissione o guasto sistema disattivato)</li> <li>Lampeggiante = presenza di almeno un ingresso aperto fra i settori associati al lettore oppure di manomissione o guasto sistema disattivato)</li> </ul>		
F	Toppa per chiave elettronica	Foro sagomato per inserire la chiave elettronica DK50		

Il Modo d'uso 3 corrisponde alla normativa EN50131 grado 3.



**ATTENZIONE!** Il modo 3 non è disponibile per la centrale MP500/4 perché conforme alla normativa EN50131 grado 2, ma non al grado 3.

Il Modo d'uso 2 corrisponde alla normativa EN50131 grado 2.

\*) In un sistema conforme alla normativa EN50131 grado 3 il LED è spento, anche quando ci può essere una segnalazione. Per controllare lo stato del sistema inserire la chiave e toglierla: per qualche secondo si accenderanno (fissi o lampeggianti) i LED associati a settori attivi.



## 1.4 LETTORE DI CHIAVE DI PROSSIMITÀ DK500M-P

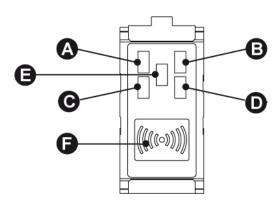


Figura 6 - Lettore di chiave di prossimità DK500M-P

Rif.	Descrizione	Uso o indicazioni fornite		
		Modo d'uso = Modo 3	Modo d'uso = Modo 2	
A B C D	LED (verde) stato settori associati	disattivi  • Acceso* = tutti i settori associati al LED sono attivi	<ul> <li>Spento = tutti i settori associati al LED sono disattivi</li> <li>Acceso = tutti i settori associati al LED sono attivi</li> <li>Lampeggiante = almeno un settore associato al LED è attivo</li> </ul>	
E	LED (rosso) allarmi e segnalazioni	<ul> <li>associati al lettore</li> <li>Acceso = segnalazione di allarme memorizzato per i settori associati al lettore oppure di manomissione o guasto sistema (la segnalazione appare solo a sistema disattivato)</li> <li>Lampeggiante = presenza di almeno un ingresso aperto fra i settori associati al lettore.</li> <li>La segnalazione appare solo a sistema disattivato.</li> <li>Se ci sono contemporaneamente allarmi o guasti e</li> </ul>	sulla tastiera del sistema i dettagli della	
F	Transponder	Sensore per la chiave di prossimità DK50		

Il Modo d'uso 3 corrisponde alla normativa EN50131 grado 3.



**ATTENZIONE!** Il modo 3 non è disponibile per la centrale MP500/4 perché conforme alla normativa EN50131 grado 2, ma non al grado 3.

Il Modo d'uso 2 corrisponde alla normativa EN50131 grado 2.

\*) In un sistema conforme alla normativa EN50131 grado 3 il LED è spento, anche quando ci potrebbe essere una segnalazione. Per controllare lo stato del sistema inserire la chiave e toglierla: per qualche secondo si accenderanno (fissi o lampeggianti) i LED associati a settori attivi.



## 1.5 TELECOMANDO RC500



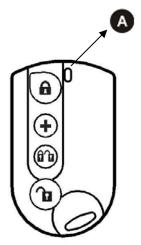


Figura 7 - Telecomando RC500

Rif.	Descrizione	Uso o indicazioni fornite	
A	LED bicolore rosso / verde	Rosso lampeggiante = è stato premuto un tasto qualsiasi (se l'unità di controllo ha ricevuto il comando il telecomando emette un beep).      Verde fisso = è stato premuto un tasto qualsiasi e viene segnalato lo stato di batteria bassa del telecomando.  Entrambe le segnalazioni si spengono dopo qualche istante.	
A	<b>Tasto 1</b> Attivazione	Attiva i settori associati.	
+	Tasto 2 Programmabile in funzione dell'unità di controllo	Adibito univocamente o alla funzione di attivazione / disattivazione di dispositivi di USCITA; o per generare 4 distinte tipologie di allarmi: Panico silenzioso, Panico, Soccorso, Incendio.	
<b>a</b> ^a	Tasto 3 Attivazione/disattivazione Toggle	Attiva / disattiva con funzione toggle i settori associati.	
<b>T</b>	Tasto 4 Disattivazione	Disattiva i settori associati.	

Nota: Per poter utilizzare il telecomando nella centrale deve essere installata l'espansione radio ER500.



## 2 GESTIONE BASE DEL SISTEMA

In questo capitolo viene descritto come attivare e disattivare il sistema, nella sua totalità o solo parzialmente, tramite le tastiere e le chiavi elettroniche e di prossimità.

Viene inoltre spiegato come bloccare eventuali segnalazioni d'allarme e come usare i tasti funzione diretti (incendio, soccorso, panico silenzioso).



**ATTENZIONE!** Per poter attivare e disattivare il sistema, nonché bloccare gli allarmi, occorre che gli utenti e le chiavi siano stati precedentemente acquisiti, configurati e abilitati, come spiegato nel paragrafo 5.6 *Abilitazioni e disabilitazioni*.

## 2.1 MODALITÀ DI ATTIVAZIONE

Il sistema di allarme può essere attivato in vari modi, non tutti conformi alla normativa EN50131.

Sono conformi alla normativa: l'attivazione con tastiera, l'attivazione con chiave elettronica o di prossimità, l'attivazione da programmatore orario e l'attivazione tramite un ingresso specializzato con chiave meccanica.

Non sono conformi alla normativa: l'attivazione da remoto, l'attivazione tramite GSM e comandi DTMF, l'attivazione con telecomando.

I codici di autorizzazione che devono essere usati con le tastiere sono descritti in dettaglio nel paragrafo 5.1 Codici di accesso al sistema.

Si può attivare l'intero sistema, solo alcuni settori o una o più aree, se sono state configurate in programmazione (le aree consentono di operare contemporaneamente su un sottoinsieme di settori, senza doverli selezionare ogni volta).

Per poter operare su un settore o area l'utente, o la chiave, deve essere stato associato preventivamente, in fase di programmazione, a quel settore o area.

## 2.2 ATTIVAZIONE CON TASTIERA KP500D/N E KP500DV/N

## 2.2.1 Attivazione totale (sistema con soli settori)

1) Digitare <codice Master / Utente> e premere

Nel caso in cui non sono state definite delle aree, per attivare l'intero sistema di allarme fare quanto segue:

2) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza attivare premere Esc. Dopo 5 secondi si accende il LFD di stato (fisso se tutti i settori sono attivati, lampeggiante se alcuni settori non sono stati

LED di stato (fisso se tutti i settori sono attivati, lampeggiante se alcuni settori non sono stati attivati). Per non attendere i 5 secondi premere nuovamente ...

 Se è stata programmata o se il sistema è conforme alla normativa EN50131, per la durata del tempo di uscita la tastiera emette inizialmente dei beep lunghi, poi negli ultimi 10 secondi dei beep veloci.

4) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere ESC.

 $\wedge$ 

**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura un utente attiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

### 2.2.2 Attivazione totale (sistema con aree e settori)

Se sono state definite delle aree, per attivare l'intero sistema di allarme fare quanto segue:

Digitare <codice Master / Utente> e premere

2) Digitare 1 o 2 sulla tastiera. Se si digita 2 la procedura prosegue come nel caso di soli

3) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza attivare premere ESC. Dopo 5 secondi si accende il LED di stato (fisso se tutti i settori o tutte le aree sono attivati, lampeggiante se alcuni settori o aree non sono stati attivati) e sul display appaiono tutte le aree. Per non attendere i 5 secondi premere nuovamente

1) AREE
2) SETTORI

•

**ATTIVAZIONE** 

**ESEGUITO** 

ATTIVAZIONE
□□••

ESEGUITO



- 4) Se è stata programmata o se il sistema è conforme alla normativa EN50131, per la durata del tempo di uscita la tastiera emette inizialmente dei beep lunghi, poi negli ultimi 10 secondi dei beep veloci
- 5) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere ESC.



**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura un utente attiva solo le aree di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

## 2.2.3 Attivazione parziale (sistema con soli settori)

Nel caso in cui non sono state definite delle aree, per attivare parzialmente il sistema di allarme fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Utente> e premere

ATTIVAZIONE

- 2) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza attivare premere
- 3) Digitare sulla tastiera il numero dei settori da attivare: i rispettivi quadratini diventano neri.



**ATTENZIONE!** Se il numero di settori programmati è minore o uguale a 9 basta digitare direttamente il suo numero. Se si sono programmati più di 9 settori per selezionare il settore digitare sempre due cifre, anche per i numeri da 1 a 9 (1=01, 2=02 etc.).

- 4) Dopo 5 secondi si accende il LED di stato (fisso se tutti i settori sono attivati, lampeggiante se alcuni settori non sono stati attivati). Per non attendere i 5 secondi premere nuovamente
- 5) Se è stata programmata o se il sistema è conforme alla normativa EN50131, per la durata del tempo di uscita la tastiera emette inizialmente dei beep lunghi, poi negli ultimi 10 secondi dei beep veloci.
- 6) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere ESC.



**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura un utente attiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

## 2.2.4 Attivazione parziale (sistema con aree e settori)

Se sono state definite delle aree, per attivare l'intero sistema di allarme fare quanto segue:

- 1) Digitare <codice Master / Utente> e premere
- 2) Digitare 1 o 2 sulla tastiera. Se si digita 2 la procedura prosegue come nel caso di soli settori. Se si digita 1:
- 1) AREE
- 2) SETTORI

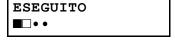
**ESEGUITO** 

ATTIVAZIONE

- 3) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza attivare premere
- 4) Digitare sulla tastiera il numero dei settori da attivare: i rispettivi quadratini diventano neri.
- 5) Dopo 5 secondi si accende il LED di stato (fisso se tutte le aree sono attivate, lampeggiante se alcune aree non sono state attivate) e sul display appaiono tutte le aree. Per non attendere i 5 secondi premere nuovamente

6) Se è stata programmata o se il sistema è conforme alla normativa EN50131, per la durata del tempo di uscita la tastiera emette inizialmente dei beep lunghi, poi negli ultimi 10 secondi dei beep veloci.

7) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere ESC.



 $\Lambda$ 

**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura un utente attiva solo le aree di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.



## 2.3 ATTIVAZIONE CON TASTIERA KP500DP/N

## 2.3.1 Attivazione totale (sistema con soli settori)

Nel caso non siano state definite delle aree, per attivare l'intero sistema di allarme fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Utente> e premere



- 2) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza attivare premere Esc. Dopo 5 secondi si accende il LED di stato (fisso se tutti i settori sono stati attivati, lampeggiante se alcuni settori non sono stati attivati) e i quadratini diventano pieni, indicando i settori che sono stati attivati. Sul display appare:
- 3) Per non attendere i 5 secondi premere nuovamente
- 4) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere ESC.
- 5) Se è stata programmata o se il sistema è conforme alla normativa EN50131, per la durata del tempo di uscita la tastiera emette inizialmente dei beep lunghi, poi negli ultimi 10 secondi dei beep veloci.



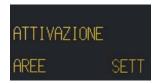


ATTENZIONE! Anche con questa procedura un utente attiva solo le aree di sua competenza, non necessariamente la loro totalità

## 2.3.2 Attivazione totale (sistema con aree e settori)

Nel caso siano state definite delle aree, per attivare l'intero sistema di allarme fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Utente > e premere



2) Premere F1 per le aree, F4 per i settori. Premendo F1 (cioè aree) sul display appare un quadratino vuoto per ogni area esistente e non attiva, associato a tastiera e codice. Eventuali quadratini pieni indicano che l'area è già attiva. Eventuali quadratini semi-pieni indicano che l'area è solo parzialmente attiva.



3) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza attivare premere ESC. Dopo 5 secondi si accende il LED di stato (fisso se tutte le aree sono attivate, lampeggiante se alcune aree non sono state attivate) e i quadratini diventano pieni, indicando le aree che sono state attivate. Sul display appare:

4) Per non attendere i 5 secondi premere nuovamente



 $\Lambda$ 

**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura un utente attiva solo le aree di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

5) Se invece si è premuto **F4** (cioè settori) il display visualizzerà un quadratino vuoto per ogni settore esistente e non attivo, associato a tastiera e codice. Eventuali quadratini pieni indicano che il settore è già attivo. Eventuali contorni di forma ottagonale (es. ) indicano che il settore è disattivo e ha degli ingressi aperti.



6) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza attivare premere ESC. Dopo 5 secondi si accende il LED di stato (fisso se tutti i settori sono attivati, lampeggiante se alcuni settori non sono stati attivati) e i quadratini diventano pieni, indicando i settori che sono stati attivati. Sul display appare:



- 7) Sia per l'attivazione delle aree sia per l'attivazione dei settori il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere
- 8) Sia per l'attivazione delle aree sia per l'attivazione dei settori, se è stata programmata o se il sistema è conforme alla normativa EN50131, per la durata del tempo di uscita la tastiera emette inizialmente dei beep lunghi, poi negli ultimi 10 secondi dei beep veloci.



## 2.3.3 Attivazione parziale (sistema con soli settori)

Nel caso non siano state definite delle aree, per attivare parzialmente il sistema di allarme fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Utente> e premere



- 2) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza attivare premere
- 3) Digitare sulla tastiera il numero dei settori da attivare: i rispettivi quadratini diventano pieni.



**ATTENZIONE!** Se il numero di settori programmati è minore o uguale a 9 basta digitare direttamente il numero del settore. Se si sono programmati più di 9 settori il numero va sempre digitato a 2 cifre (1=01, 2=02 etc.) anche per i numeri da 1 a 9.

4) Dopo 5 secondi si accende il LED di stato (fisso se tutti i settori sono attivati, lampeggiante se alcuni settori non sono stati attivati) e i quadratini diventano pieni, indicando i settori che sono stati attivati. Sul display appare:



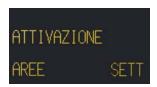


**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura un utente attiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

- 5) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere ESC.
- 6) Se è stata programmata o se il sistema è conforme alla normativa EN50131, per la durata del tempo di uscita la tastiera emette inizialmente dei beep lunghi, poi negli ultimi 10 secondi dei beep veloci.

## 2.3.4 Attivazione parziale (sistema con aree e settori)

Nel caso siano state definite delle aree, per attivare parzialmente il sistema di allarme fare quanto segue: Digitare <codice Master / Utente> e premere  $\stackrel{ON}{\overset{\bullet}{}}$ 



ATTIVAZIONE

- Premere F1 per le aree, F4 per i settori. Premendo F1 (cioè aree) sul display appare un quadratino vuoto per ogni area esistente e non attiva, associato a tastiera e codice. Eventuali quadratini pieni indicano che l'area è già attiva. Eventuali quadratini semi-pieni indicano che l'area è solo parzialmente attiva.
- 2) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza attivare premere
- 3) Premere i tasti funzione (**F1**, **F2**, **F3** e **F4**) posizionati sotto le aree da attivare: i rispettivi quadratini delle aree diventano pieni.
- 4) Dopo 5 secondi si accende il LED di stato (fisso se tutte le aree sono attivate, lampeggiante se alcune aree non sono state attivate). Sul display appare.



5) Per non attendere i 5 secondi premere nuovamente



**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura un utente attiva solo le aree di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

- 6) Se all'inizio si è premuto F4 (cioè settori) il display visualizzerà un quadratino vuoto per ogni settore esistente e non attivo, associato a tastiera e codice. Eventuali quadratini pieni indicano che il settore è già attivo. Eventuali cerchi indicano che il settore è disattivo e ha degli ingressi aperti.
- 7) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza attivare premere
- 8) Digitare sulla tastiera il numero dei settori da attivare: i rispettivi quadratini diventano pieni.



**ATTENZIONE!** Se il numero di settori programmati è minore o uguale a 9 basta digitare direttamente il numero del settore. Se si sono programmati più di 9 settori il numero va sempre digitato a 2 cifre (1=01, 2=02 etc.) anche per i numeri da 1 a 9.





9) Dopo 5 secondi si accende il LED di stato (fisso se tutti i settori sono attivati, lampeggiante se alcuni settori non sono stati attivati) e i quadratini diventano pieni, indicando i settori che sono stati attivati. Sul display appare:





**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura un utente attiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

- 10) Sia per l'attivazione delle aree sia per l'attivazione dei settori il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere
- 11) Sia per l'attivazione delle aree sia per l'attivazione dei settori, se è stata programmata o se il sistema è conforme alla normativa EN50131, per la durata del tempo di uscita la tastiera emette inizialmente dei beep lunghi, poi negli ultimi 10 secondi dei beep veloci.

## 2.4 ATTIVAZIONE CON CHIAVE ELETTRONICA O DI PROSSIMITÀ

## 2.4.1 Attivazione totale da lettore per chiave elettronica



ATTENZIONE! Questa procedura si può utilizzare se tutti i settori sono disattivi.

#### 2.4.1.1 In sistema con Modo d'uso = Modo 3 (conforme a EN50131 grado 3)

Per attivare tramite la chiave elettronica tutti i settori associati al lettore e alla chiave fare quanto segue:

- 1. Inserire la chiave elettronica nel lettore. Il LED rosso lampeggia, per indicare che la chiave è stata letta, e dopo qualche istante accende il LED verde in alto a sinistra, per indicare che la chiave è stata riconosciuta. Se la chiave non viene riconosciuta lampeggiano velocemente tutti i LED verdi.
- 2. Se la chiave è riconosciuta, si accendono i LED verdi corrispondenti a eventuali settori attivati. Il LED rosso continua a lampeggiare.
- 3. Estrarre la chiave.
- 4. Quando si spegne il LED rosso introdurre nuovamente la chiave elettronica.
- 5. Estrarre la chiave elettronica quando il LED rosso lampeggia.
- 6. I LED verdi si accendono lampeggiando per qualche secondo e i settori associati al lettore e alla chiave si attivano.



ATTENZIONE! Anche con questa procedura una chiave attiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

#### 2.4.1.2 In sistema con Modo d'uso = Modo 2 o Modo 0

Per attivare tramite la chiave elettronica tutti i settori associati al lettore e alla chiave fare quanto segue:

- 1. Inserire la chiave elettronica nel lettore quando tutti i LED verdi sono spenti (se qualche LED verde è acceso la procedura disattiverà i settori). Il LED rosso lampeggia, per indicare che la chiave è stata letta. Se la chiave non viene riconosciuta lampeggiano velocemente tutti i LED verdi.
- 2. Estrarre la chiave elettronica quando il LED rosso lampeggia.
- 3. I LED verdi indicheranno lo stato dei settori associati al lettore: LED acceso fisso = settore attivato, LED spento = la chiave non è associata al settore e non può attivarlo.



ATTENZIONE! Anche con questa procedura una chiave attiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

## 2.4.2 Attivazione totale da lettore per chiave di prossimità



ATTENZIONE! Questa procedura si può utilizzare se tutti i settori sono disattivi.

#### 2.4.2.1 In sistema con Modo d'uso = modo 3 (conforme a EN50131 grado 3)

Per attivare tramite la chiave di prossimità tutti i settori associati al lettore e alla chiave fare quanto segue:

- 1. Avvicinare la chiave di prossimità al transponder. Il LED rosso lampeggia, per indicare che la chiave è stata letta, e dopo qualche istante accende il LED verde in alto a sinistra, per indicare che la chiave è stata riconosciuta. Se la chiave non viene riconosciuta lampeggiano velocemente tutti i LED verdi.
- Se la chiave è riconosciuta, si accendono i LED verdi corrispondenti a eventuali settori attivati. Il LED rosso continua a lampeggiare.
- 3. Allontanare la chiave.
- 4. Quando si spegne il LED rosso avvicinare nuovamente la chiave di prossimità.
- 5. Allontanare la chiave di prossimità quando il LED rosso lampeggia.
- 6. I LED verdi si accendono lampeggiando per qualche secondo e i settori associati al lettore e alla chiave si attivano.



ATTENZIONE! Anche con questa procedura una chiave attiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.



#### 2.4.2.2 In sistema con Modo d'uso = Modo 2 o Modo 0

Per attivare tramite la chiave di prossimità tutti i settori associati al lettore e alla chiave fare quanto segue:

- 1. Avvicinare la chiave di prossimità al lettore quando tutti i LED verdi sono spenti (se qualche LED verde è acceso la procedura disattiverà i settori). Il LED rosso lampeggia, per indicare che la chiave è stata letta. Se la chiave non viene riconosciuta lampeggiano velocemente tutti i LED verdi.
- 2. Allontanare la chiave di prossimità quando il LED rosso lampeggia.
- 3. I LED verdi indicheranno lo stato dei settori associati al lettore: LED acceso fisso = settore attivato, LED spento = la chiave non è associata al settore e non può attivarlo.



ATTENZIONE! Anche con questa procedura una chiave attiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

#### 2.4.3 Attivazione totale da tastiera KP500DP/N

Per attivare tutti settori tramite la chiave di prossimità attraverso la tastiera KP500DP/N fare quanto segue:

1) Avvicinare la chiave di prossimità al transponder della tastiera.

2) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza attivare premere



- 3) Dopo 5 secondi si accende il LED di stato (fisso se tutti i settori sono attivati, lampeggiante se alcuni settori non sono stati attivati) e i quadratini diventano pieni, indicando i settori che sono stati attivati. Sul display appare:
- 4) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere ESC.





ATTENZIONE! Anche con questa procedura una chiave attiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.



**ATTENZIONE!** Se si usa una chiave non acquisita (chiave che non viene riconosciuta) oppure non abilitata, il LED H (vedere *Figura 3 – Tastiera KP500DP/*N) si accende e il buzzer indica una condizione errata (beep lungo).

### 2.4.4 Attivazione parziale da lettore per chiave elettronica

## 2.4.4.1 In sistema con Modo d'uso = Modo 3 (conforme a EN50131 grado 3)

Per attivare tramite la chiave elettronica alcuni dei settori associati al lettore e alla chiave fare quanto segue:

- 1. Inserire la chiave elettronica nel lettore. Il LED rosso lampeggia, per indicare che la chiave è stata letta, e dopo qualche istante accende il LED verde in alto a sinistra, per indicare che la chiave è stata riconosciuta. Se la chiave non viene riconosciuta lampeggiano velocemente tutti i LED verdi.
- 2. Se la chiave è riconosciuta, si accendono i LED verdi corrispondenti a eventuali settori attivati. Il LED rosso continua a lampeggiare.
- 3. Estrarre la chiave.
- 4. Quando si spegne il LED rosso introdurre nuovamente la chiave elettronica.
- 5. Il LED rosso lampeggia e dopo qualche secondo si avvia un ciclo in cui i LED verdi si accendono lampeggiando per qualche secondo mostrando in sequenza le diverse combinazioni di settori.
- 6. Quando viene visualizzata dai LED la combinazione dei settori da attivare estrarre la chiave elettronica. La possibilità di attivazione di ciascun settore dipende dalla programmazione del lettore e della chiave utilizzata.
- 7. I settori scelti si attivano e i LED verdi indicheranno per qualche secondo lo stato dei settori associati al lettore.



ATTENZIONE! Anche con questa procedura una chiave attiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.



#### 2.4.4.2 In sistema con Modo d'uso = Modo 2 o Modo 0

Per attivare tramite la chiave elettronica alcuni dei settori associati al lettore e alla chiave fare quanto seque:

- 1. Inserire la chiave elettronica nel lettore quando tutti i LED verdi sono spenti (se qualche LED verde è acceso, durante il primo ciclo a procedura attiverà i settori). Il LED rosso lampeggia, per indicare che la chiave è stata letta. Se la chiave non viene riconosciuta lampeggiano velocemente tutti i LED verdi.
- 2. Il LED rosso lampeggia e dopo qualche secondo si avvia un ciclo in cui i LED verdi si accendono lampeggiando per qualche secondo mostrando in sequenza le diverse combinazioni.
- 3. Quando viene visualizzata dai LED la combinazione dei settori da attivare estrarre la chiave elettronica. La possibilità di attivazione di ciascun settore dipende dalla programmazione del lettore e della chiave utilizzata.
- 4. I LED verdi indicheranno lo stato dei settori associati al lettore: LED acceso fisso = settore/i attivati, LED spento = settore disattivo.



ATTENZIONE! Anche con questa procedura una chiave attiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

## 2.4.5 Attivazione parziale da lettore per chiave di prossimità

## 2.4.5.1 In sistema con Modo d'uso = modo 3 (conforme a EN50131 grado 3)

Per attivare tramite la chiave elettronica alcuni dei settori associati al lettore e alla chiave fare quanto segue:

- 1. Avvicinare la chiave elettronica al transponder. Il LED rosso lampeggia, per indicare che la chiave è stata letta, e dopo qualche istante accende il LED verde in alto a sinistra, per indicare che la chiave è stata riconosciuta. Se la chiave non viene riconosciuta lampeggiano velocemente tutti i LED verdi.
- 2. Se la chiave è riconosciuta, si accendono i LED verdi corrispondenti a eventuali settori attivati. Il LED rosso continua a lampeggiare.
- 3. Allontanare la chiave di prossimità.
- 4. Quando si spegne il LED rosso avvicinare nuovamente la chiave di prossimità.
- 5. Il LED rosso lampeggia e dopo qualche secondo si avvia un ciclo in cui i LED verdi si accendono lampeggiando per qualche secondo mostrando in sequenza le diverse combinazioni di settori.
- 6. Quando viene visualizzata dai LED la combinazione dei settori da attivare allontanare la chiave di prossimità. La possibilità di attivazione di ciascun settore dipende dalla programmazione del lettore e della chiave utilizzata.
- 7. settori scelti si attivano e i LED verdi indicheranno per qualche secondo lo stato dei settori associati al lettore.



ATTENZIONE! Anche con questa procedura una chiave attiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

#### 2.4.5.2 In sistema con Modo d'uso = Modo 2 o Modo 0

Per attivare tramite la chiave di prossimità alcuni dei settori associati al lettore e alla chiave fare quanto segue:

- 1. Avvicinare la chiave elettronica al transponder e tenerla vicina per almeno 3 secondi. Il LED rosso lampeggia, per indicare che la chiave è stata letta. Allontanarla quando i 4 LED verdi lampeggiano.
- 2. Si avvia un ciclo in cui i LED verdi si accendono lampeggiando per qualche secondo mostrando in sequenza le diverse combinazioni. La possibilità di attivazione di ciascun settore dipende dalla programmazione del lettore e della chiave utilizzata.
- 3. Quando viene visualizzata dai LED la combinazione dei settori da attivare avvicinare nuovamente la chiave di prossimità al transponder, attendere qualche istante e allontanarla.
- 4. I LED verdi indicheranno per qualche secondo lo stato dei settori associati al lettore: LED acceso fisso = settore/i attivati, LED spento = settore disattivo.



ATTENZIONE! Anche con questa procedura una chiave attiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

#### 2.4.6 Attivazione parziale da tastiera KP500DP/N

Per attivare parzialmente i settori tramite la chiave di prossimità attraverso la tastiera KP500DP/N fare quanto segue:

1) Avvicinare la chiave di prossimità al transponder della tastiera.

2) La tastiera emette dei beep. Premere **F4** entro 5 secondi. Per uscire senza attivare premere





3) Digitare sulla tastiera il numero dei settori da attivare: i rispettivi quadratini diventano pieni.





ATTENZIONE! Se il numero di settori programmati è minore o uguale a 9 basta digitare direttamente il suo numero. Se si sono programmati più di 9 settori per selezionare il settore digitare sempre due cifre, anche per i numeri da 1 a 9 (1=01, 2=02 etc. ).

4) Dopo 5 secondi si accende il LED di stato. Sul display appare:





ATTENZIONE! Anche con questa procedura un utente attiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

5) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere





ATTENZIONE! Anche con questa procedura una chiave attiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.



ATTENZIONE! Se si usa una chiave non acquisita (chiave che non viene riconosciuta) oppure non abilitata, il LED H (vedere Figura 3 – Tastiera KP500DP/N) si accende e il buzzer indica una condizione errata (beep lungo).

## ATTIVAZIONE CON TELECOMANDO RC500



#### 2.5.1 Attivazione totale

L'attivazione totale di tutti i settori del sistema è possibile solo se il telecomando è stato debitamente programmato per tutti i settori (vedere Manuale di Programmazione).

Per attivare tutti settori premere il tasto del telecomando. Se la centrale ha recepito il comando, il buzzer del telecomando emette un segnale acustico (beep) segue:

Nota: È possibile attivare / disattivare il sistema anche utilizzando il tasto (toggle). Tenere sempre presente la modalità di funzionamento di questo tasto:

- 1. La pressione del tasto provoca la commutazione dello stato del sistema da disattivo ad attivo e viceversa (toggle).
- Qualora il sistema fosse parzialmente attivo (attivazione parziale), la pressione del tasto provoca l'attivazione totale del sistema: i settori non attivi del sistema vengono attivati.
- Una sua ulteriore pressione provoca la disattivazione totale del sistema, non dei soli settori attivati.

#### 2.5.2 Attivazione parziale

L'attivazione parziale di alcuni settori del sistema è possibile solo se il telecomando è stato debitamente programmato (vedere Manuale di Programmazione).

Per attivare i settori a cui il telecomando è stato associato premere il tasto 🛍 del telecomando. Se la centrale ha recepito il comando. il buzzer del telecomando emette un segnale acustico (beep).

Nota: È possibile attivare / disattivare alcuni settori associati al telecomando utilizzando il tasto 🖬 🐧 (toggle). Tenere sempre presente la modalità di funzionamento di questo tasto:

- La pressione del tasto provoca la commutazione dello stato del settore da: disattivo ad attivo e viceversa (toggle).
- Qualora i settori associati al telecomando fossero parzialmente attivi (attivazione parziale), la pressione del tasto provoca l'attivazione di tutti i settori: i settori che non erano attivi vengono attivati.
- Una sua ulteriore pressione provoca la disattivazione totale dei settori, non dei soli settori attivati in precedenza.



## 2.6 MODALITÀ DI DISATTIVAZIONE

Il sistema di allarme può essere disattivato in vari modi, non tutti conformi alla normativa EN50131.

Sono conformi alla normativa: la disattivazione con tastiera, la disattivazione con chiave elettronica o di prossimità, la disattivazione da programmatore orario e la disattivazione tramite un ingresso specializzato con chiave meccanica.

Non sono conformi alla normativa la disattivazione da remoto, la disattivazione tramite GSM e comandi DTMF, la disattivazione con telecomando.

I codici di autorizzazione che devono essere usati con le tastiere sono descritti in dettaglio nel paragrafo 5.1 Codici di accesso al sistema.

Si può disattivare l'intero sistema, solo alcuni settori o una o più aree, se sono state configurate in programmazione (le aree consentono di operare contemporaneamente su un sottoinsieme di settori, senza doverli selezionare ogni volta).

Per poter operare su un settore o area l'utente, o la chiave, deve essere stato associato preventivamente, in fase di programmazione, a quel settore o area.

## 2.7 DISATTIVAZIONE CON TASTIERA KP500D/N E KP500DV/N

2.7.1 Disattivazione totale (sistema con soli settori)	
Nel caso in cui non sono state definite delle aree, per disattivare l'intero sistema di allarme fare quanto s  1) Digitare <codice master="" utente="">  OFF </codice>	DISATTIVAZIONE
<ol> <li>La tastiera emette dei beep. Per uscire senza disattivare premere ESC. Dopo 5 secondi si spegne il LED di stato e sul display appare</li> </ol>	ESEGUITO
<ul> <li>3) Per non attendere i 5 secondi premere nuovamente</li> <li>4) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere ESC.</li> </ul>	
ATTENZIONE! Anche con questa procedura un utente disattiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.	
<ul> <li>2.7.2 Disattivazione totale (sistema con aree e settori)</li> <li>Se sono state definite delle aree, per disattivare l'intero sistema di allarme fare quanto segue:</li> <li>1) Digitare <codice master="" utente=""> OFF #</codice></li> <li>2) Digitare 1 o 2 sulla tastiera. Se si digita 2 la procedura prosegue come nel caso di soli</li> </ul>	1) AREE 2) SETTORI DISATTIVAZIONE
settori. Se si digita 1:	
<ul> <li>3) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza disattivare premere il LED di stato e sul display appare:</li> <li>4) Per non attendere i 5 secondi premere nuovamente form.</li> </ul>	ESEGUITO



visualizzazione premere ESC

competenza, non necessariamente la loro totalità.

5) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la

ATTENZIONE! Anche con questa procedura un utente disattiva solo le aree di sua

## 2.7.3 Disattivazione parziale (sistema con soli settori)

Nel caso in cui non sono state definite delle aree, per disattivare parzialmente il sistema di allarme fare quanto seque:

1) Digitare <codice Master / Utente> F.

DISATTIVAZIONE

- 2) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza disattivare premere
- 3) Digitare sulla tastiera il numero dei settori da disattivare: i rispettivi quadratini diventano vuoti.



**ATTENZIONE!** Se il numero di settori programmati è minore o uguale a 9 basta digitare direttamente il suo numero. Se si sono programmati più di 9 settori per selezionare il settore digitare sempre due cifre, anche per i numeri da 1 a 9 (1=01, 2=02 etc.).

4) Dopo 5 secondi si spegne il LED di stato e sul display appare



- 5) Per non attendere i 5 secondi premere
- 6) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere Esc.



**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura un utente disattiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

## 2.7.4 Disattivazione parziale (sistema con aree e settori)

Se sono state definite delle aree, per disattivare parzialmente il sistema di allarme intrusione fare quanto segue:

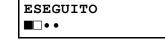
1) Digitare <codice Master / Utente> OFF

1) AREE 2) SETTORI

2) Digitare o sulla tastiera. Se si digita la procedura prosegue come nel caso di soli settori. Se si digita :

DISATTIVAZIONE

- 3) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza disattivare premere
- 4) Digitare sulla tastiera il numero delle aree da disattivare: i rispettivi quadratini diventano vuoti.
- 5) Dopo 5 secondi si spegne il LED di stato e sul display appare



- 6) Per non attendere i 5 secondi premere
- 7) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere



**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura un utente disattiva solo le aree di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

## 2.8 DISATTIVAZIONE CON TASTIERA KP500DP/N

## 2.8.1 Disattivazione totale (sistema con soli settori)

Nel caso non siano state definite delle aree, per disattivare l'intero sistema di allarme fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Utente> e premere



2) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza disattivare premere ESC. Dopo 5 secondi si spegne il LED di stato e i quadratini diventano vuoti, indicando i settori che sono stati disattivati. Sul display appare:





3) Per non attendere i 5 secondi premere nuovamente

4) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere

## 2.8.2 Disattivazione totale (sistema con aree e settori)

Nel caso siano state definite delle aree, per attivare l'intero sistema di allarme fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Utente> e premere



2) Premere F1 per le aree, F4 per i settori. Premendo F1 (cioè aree) sul display appare un quadratino vuoto per ogni area esistente e non attiva, associato a tastiera e codice. Eventuali quadratini pieni indicano che l'area è già attiva. Eventuali quadratini semi-pieni indicano che l'area è solo parzialmente attiva.



3) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza disattivare premere Esc. Dopo 5 secondi si spegne il LED di stato e i quadratini diventano vuoti, indicando le aree che sono state disattivate. Eventuali quadratini pieni a metà indicano che l'area è parzialmente attiva. Sul display appare:



4) Per non attendere i 5 secondi premere



**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura un utente disattiva solo le aree di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

5) Se invece si è premuto **F4** (cioè settori) il display visualizzerà:



6) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza disattivare premere ESC. Dopo 5 secondi si spegne il LED di stato e i quadratini diventano vuoti, indicando i settori che sono stati disattivati. Sul display appare:



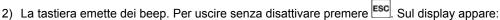
7) Per non attendere i 5 secondi premere nuovamente ...

8) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere ESC.

## 2.8.3 Disattivazione parziale (sistema con soli settori)

Nel caso non siano state definite delle aree, per attivare parzialmente il sistema di allarme fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Utente> e premere





3) Digitare sulla tastiera il numero dei settori da disattivare: i rispettivi quadratini diventano pieni.



**ATTENZIONE!** Se il numero di settori programmati è minore o uguale a 9 basta digitare direttamente il suo numero. Se si sono programmati più di 9 settori per selezionare il settore digitare sempre due cifre, anche per i numeri da 1 a 9 (1=01, 2=02 etc.).

4) Dopo 5 secondi si spegne il LED di e i quadratini diventano vuoti, indicando i settori che sono stati disattivati. Sul display appare.



5) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere ESC.



**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura un utente disattiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.



## 2.8.4 Disattivazione parziale (sistema con aree e settori)

Nel caso siano state definite delle aree, per attivare l'intero sistema di allarme fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Utente> e premere



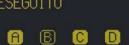
- 2) Premere F1 per le aree, F4 per i settori. Premendo F1 (cioè aree) sul display appare un quadratino vuoto per ogni area esistente e non attiva, associato a tastiera e codice. Eventuali quadratini pieni indicano che l'area è già attiva. Eventuali quadratini semi-pieni indicano che l'area è solo parzialmente attiva.
- DISATTIVAZIONE

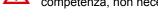
- 3) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza disattivare premere
- 4) Premere i tasti funzione (F1, F2, F3 e F4) posizionati sotto le aree da disattivare.



- 5) Dopo 5 secondi si spegne il LED di stato e i quadratini diventano vuoti, indicando le aree che sono state disattivate. Sul display appare:
  - E

6) Per non attendere i 5 secondi premere off.





**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura un utente disattiva solo le aree di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

7) Se si è premuto F4 il display visualizzerà



- 8) Digitare sulla tastiera il numero dei settori da disattivare: i rispettivi quadratini diventano pieni.
- $\triangle$

**ATTENZIONE!** Se il numero di settori programmati è minore o uguale a 9 basta digitare direttamente il suo numero. Se si sono programmati più di 9 settori per selezionare il settore digitare sempre due cifre, anche per i numeri da 1 a 9 (1=01, 2=02 etc.).

- 9) Dopo 5 secondi si spegne il LED di stato e i quadratini diventano vuoti, indicando i settori che sono stati disattivati. Sul display appare.
- 10)Per non attendere i 5 secondi premere



11) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere Esc.



**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura un utente disattiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.



## 2.9 DISATTIVAZIONE CON CHIAVE ELETTRONICA O DI PROSSIMITÀ

## 2.9.1 Disattivazione totale da lettore per chiave elettronica

### 2.9.1.1 In sistema con Modo d'uso = Modo 3 (conforme a EN50131 grado 3)

Per disattivare tramite la chiave elettronica tutti i settori associati al lettore e alla chiave fare quanto segue:

- 1. Inserire la chiave elettronica nel lettore. Il LED rosso lampeggia, per indicare che la chiave è stata letta, e dopo qualche istante accende il LED verde in alto a sinistra, per indicare che la chiave è stata riconosciuta. Se la chiave non viene riconosciuta lampeggiano velocemente tutti i LED verdi.
- 2. Se la chiave è riconosciuta, si accendono i LED verdi corrispondenti a eventuali settori attivati. Il LED rosso continua a lampeggiare.
- 3. Estrarre la chiave.
- 4. Dopo qualche istante introdurre nuovamente la chiave elettronica.
- 5. Estrarre la chiave elettronica quando il LED rosso lampeggia.
- 6. I LED verdi si spengono. Se qualche LED non si spegne significa che la chiave non è associata al settore. La possibilità di disattivazione di ciascun settore dipende dalla programmazione del lettore e della chiave utilizzata.



ATTENZIONE! Anche con questa procedura una chiave disattiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

#### 2.9.1.2 In sistema con Modo d'uso = Modo 2 o Modo 0

Per disattivare tramite la chiave elettronica tutti i settori associati al lettore e alla chiave fare quanto segue:

- 1. Inserire la chiave elettronica nel lettore. Il LED rosso lampeggia, per indicare che la chiave è stata letta. Se la chiave non viene riconosciuta lampeggiano velocemente tutti i LED verdi.
- 2. Estrarre la chiave elettronica quando il LED rosso lampeggia.
- 3. I LED verdi indicheranno lo stato dei settori associati al lettore: *LED spento* = settore disattivato, *LED acceso* = chiave non associata al settore. La possibilità di disattivazione di ciascun settore dipende dalla programmazione del lettore e della chiave utilizzata.



ATTENZIONE! Anche con questa procedura una chiave disattiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità

## 2.9.2 Disattivazione totale da lettore per chiave di prossimità

#### 2.9.2.1 In sistema Modo d'uso = modo 3 (conforme a EN50131 grado 3)

Per disattivare tramite la chiave di prossimità tutti i settori associati al lettore e alla chiave fare quanto segue:

- 1. Avvicinare la chiave elettronica al transponder. Il LED rosso lampeggia, per indicare che la chiave è stata letta, e dopo qualche istante accende il LED verde in alto a sinistra, per indicare che la chiave è stata riconosciuta. Se la chiave non viene riconosciuta lampeggiano velocemente tutti i LED verdi.
- 2. Se la chiave è riconosciuta, si accendono i LED verdi corrispondenti a eventuali settori attivati (se qualche LED verde è acceso la procedura disattiverà i settori). Il LED rosso continua a lampeggiare.
- 3. Allontanare la chiave.
- 4. Quando si spegne il LED rosso avvicinare nuovamente la chiave di prossimità.
- 5. Allontanare la chiave di prossimità quando il LED rosso lampeggia.
- 6. I LED verdi indicheranno per qualche secondo lo stato dei settori associati al lettore: LED spento = settore disattivo, LED acceso = chiave non associata al settore. La possibilità di disattivazione di ciascun settore dipende dalla programmazione del lettore e della chiave utilizzata.



**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura una chiave disattiva solo le aree di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

#### 2.9.2.2 In sistema con Modo d'uso = Modo 2 o Modo 0

Per disattivare tramite la chiave di prossimità tutti i settori associati al lettore e alla chiave fare quanto segue:

- 1. Avvicinare la chiave di prossimità al transponder. Il LED rosso lampeggia, per indicare che la chiave è stata letta. Se la chiave non viene riconosciuta lampeggiano velocemente tutti i LED verdi.
- 2. Allontanare la chiave di prossimità dal transponder quando il LED rosso lampeggia.
- 3. I LED verdi indicheranno lo stato dei settori associati al lettore: *LED spento* = settore disattivo, *LED acceso* = chiave non associata al settore. La possibilità di disattivazione di ciascun settore dipende dalla programmazione del lettore e della chiave utilizzata.



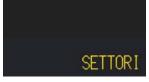
ATTENZIONE! Anche con questa procedura una chiave disattiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.



#### 2.9.3 Disattivazione totale da tastiera KP500DP/N

Per disattivare tutti settori tramite la chiave di prossimità attraverso la tastiera KP500DP/N fare quanto segue:

1) Avvicinare la chiave di prossimità al lettore di chiave di prossimità.



2) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza disattivare premere



3) Dopo 5 secondi si spegne il LED di stato e i quadratini diventano vuoti, indicando i settori che sono stati disattivati. Sul display appare.





ATTENZIONE! Anche con questa procedura una chiave disattiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.



**ATTENZIONE!** Se si usa una chiave non acquisita (chiave che non viene riconosciuta) oppure non abilitata, il LED H (vedere *Figura 3 – Tastiera KP500DP/N*) si accende e il buzzer indica una condizione errata (beep lungo).

## 2.9.4 Disattivazione parziale da lettore di chiave elettronica

Per disattivare parzialmente il sistema con una chiave elettronica seguire la stessa procedura usata per l'attivazione parziale da lettore di chiave elettronica.

## 2.9.5 Disattivazione parziale da lettore di chiave di prossimità

Per disattivare parzialmente il sistema con una chiave di prossimità seguire la stessa procedura usata per l'attivazione parziale da lettore di chiave di prossimità.

## 2.9.6 Disattivazione parziale da tastiera KP500DP/N

Per disattivare alcuni settori tramite la chiave di prossimità attraverso la tastiera KP500DP/N fare quanto segue:

1) Avvicinare la chiave di prossimità al transponder della tastiera.



- 2) La tastiera emette dei beep. Per uscire senza disattivare premere
- 3) Digitare sulla tastiera il numero dei settori da disattivare.



**ATTENZIONE!** Se il numero di settori programmati è minore o uguale a 9 basta digitare direttamente il suo numero. Se si sono programmati più di 9 settori per selezionare il settore digitare sempre due cifre, anche per i numeri da 1 a 9 (1=01, 2=02 etc.).

4) Dopo 5 secondi si spegne il LED di stato e i quadratini diventano vuoti, indicando i settori che sono stati disattivati. Sul display appare:



5) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere Esc.



**ATTENZIONE!** Anche con questa procedura una chiave disattiva solo i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.



**ATTENZIONE!** Se si usa una chiave non acquisita (chiave che non viene riconosciuta) oppure non abilitata, il LED H (vedere *Figura 3 – Tastiera KP500DP/N*) si accende e il buzzer indica una condizione errata (beep lungo).



## 2.10 DISATTIVAZIONE CON TELECOMANDO RC500



#### 2.10.1 Disattivazione totale

La disattivazione totale di tutti i settori del sistema è possibile solo se il telecomando è stato debitamente programmato (vedere Manuale di Programmazione).

Per disattivare tutto il sistema attraverso il telecomando premere il tasto **1** Se la centrale ha recepito il comando, il buzzer del telecomando emette un segnale acustico (beep).

## 2.10.2 Disattivazione parziale con telecomando

La disattivazione parziale di alcuni settori del sistema è possibile solo se il telecomando è stato debitamente programmato (vedere Manuale di Programmazione).

Per disattivare i settori a cui il telecomando è stato associato premere il tasto del telecomando. Se la centrale ha recepito i comando, il buzzer del telecomando emette un segnale acustico (beep).

## 2.11 PARZIALIZZAZIONE

Oltre che con le procedure esposte in precedenza, è possibile attivare e disattivare i settori del sistema di allarme intrusione con una procedura chiamata "parzializzazione", che viene eseguita tramite tastiera.

Un peculiarità della parzializzazione è che consente di attivare e disattivare i settori con la stessa procedura, senza necessità di usare due procedure diverse.

Per modificare lo stato di uno o più settori del sistema fare quanto segue:

1)	Digitare <codice master="" utente="">, premere ok e poi menu.</codice>	UT02: STATO IMPIANTO
	Premere OK. I quadratini vuoti indicano un settore disattivato, i quadratini pieni indicano un settore attivato.	SE01:
3)	Spostarsi con e sulla prima riga del	

4) Usare e per cambiare lo stato del settore.

5) Terminate le scelte confermare la nuova impostazione col tasto ok, per annullare premere il tasto

6) Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere il tasto Esc.

 $\mathbf{\Lambda}$ 

ATTENZIONE! Con questa procedura un utente attiva o disattiva solamente i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.



## 2.12 TASTI FUNZIONE AD ACCESSO DIRETTO

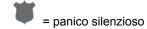


Le tastiere hanno 3 tasti preprogrammati per attivare direttamente le segnalazioni incendio, soccorso e panico silenzioso.

La loro posizione e forma differisce secondo il tipo di tastiera, ma le icone che li contraddistinguono sono le stesse:







## 2.12.1 Tastiere KP500D/N e KP500DV/N

Premere per almeno 3 secondi il tasto (incendio), (soccorso) o (panico silenzioso): la centrale genera il relativo evento senza necessità di digitare alcun codice. Ogni singolo tasto funzione deve essere preventivamente abilitato.

Se si utilizzano delle tastiere vocali KP500DV/N è possibile abilitare l'ascolto automatico alla fine della chiamata di soccorso, se le tastiere sono state debitamente programmate.

#### 2.12.2 Tastiera KP500DP/N

Premere per almeno 3 secondi il **F1** (panico silenzioso), **F2** (soccorso) o **F3** (incendio): la centrale genera il relativo evento senza necessità di digitare alcun codice. Ogni singolo tasto funzione deve essere preventivamente abilitato.

## 2.12.3 Tasto programmabile del telecomando RC500



In fase di programmazione, il tasto "+" del telecomando può essere configurato per attivare o disattivare una specifica uscita o come accesso diretto a una delle funzioni tecnologiche (incendio, soccorso, panico, panico silenzioso). Premendo il tasto "+" per almeno 5 secondi viene generato il relativo evento di allarme.

## 2.13 BLOCCARE GLI ALLARMI IN CORSO

Le modalità per interrompere un determinato allarme sono illustrate in dettaglio nel paragrafo 4.2 Descrizione degli allarmi.

È bene ricordarsi che:

- Digitando sulla tastiera un codice valido si blocca la maggior parte degli allarmi.
- Si può interrompere il ciclo delle <u>chiamate d'allarme vocali</u> digitando sul telefono che ha ricevuto la chiamata il codice "12", dopo che è terminato il messaggio e si è udito un beep (il telefono deve usare una tastiera DTMF a toni).
- Per le chiamate vocali di richiesta di soccorso, il codice "12" può essere digitato dopo aver chiuso la sessione di ascolto ambientale, al temine della ripetizione del messaggio vocale di richiesta di soccorso.
- Il ciclo delle chiamate d'allarme vocali può anche essere interrotto digitando un codice valido sulla tastiera del sistema, se è abilitato il ritardo chiamata e l'operazione viene fatta nei primi 30 secondi.



ATTENZIONE! Con le sole chiamate di allarme vocale decade la conformità alla normativa EN50131.



ATTENZIONE! Non si possono bloccare le chiamate di allarme effettuate come protocollo numerico e su ATS4.



ATTENZIONE! Se si abilita il ritardo per la chiamata di allarme decade la conformità alla normativa EN50131.

Le chiamate vocali e SMS per eventi di intrusione possono essere interrotte anche dalla disattivazione dei settori associati ai numeri telefonici programmati per l'invio di quegli eventi. Questa prestazione può essere utile, ad esempio, in caso di falsi allarmi.

Si tenga presente che la chiamata iniziata sul primo numero telefonico disponibile non può essere interrotta e prosegue fino al termine dei tentativi. Non verranno comunque effettuate ulteriori chiamate su eventuali numeri successivi.



## 2.14 INFORMAZIONI SULLO STATO DEL SISTEMA

Il mascheramento dello stato del sistema è uno dei requisiti obbligatori per essere conformi alla normativa EN50131 grado 3.

Perciò quando il modo d'uso del sistema, configurato in fase di programmazione, è Modo 3 (conforme alla normativa EN50131 grado3) lo stato del sistema (attivo o disattivo) non viene visualizzato direttamente col LED e display della tastiera oppure coi LED dei lettori di chiave elettronica o a transponder. Lo stato del sistema può comunque essere controllato digitando un codice valido sulla tastiera oppure usando una chiave elettronica o di prossimità valida (si vedano in proposito i paragrafi relativi all'attivazione e disattivazione del sistema tramite chiave).

Il mascheramento dello stato del sistema può essere diverso per ogni singola tastiera e singolo lettore, ma basta che uno solo di questi dispositivi non sia mascherato perché decada la conformità dell'intero sistema.

Questa funzione non è prevista sulla centrale MP500/4 perché essa è conforme alla normativa EN50131 grado2.

Ulteriori informazioni sulla visibilità delle segnalazioni di stato del sistema si trovano nel capitolo 1 Organi di comando.

#### 2.14.1 Visualizzare lo stato del sistema

Lo stato del sistema è mostrato dal LED riassuntivo presente sulle tastiere e sui lettori.

Ogni utente può visualizzare in dettaglio lo stato del sistema per la parte di sua competenza (verranno visualizzati solo i settori su cui può operare).

Per visualizzare lo stato del sistema:

1) Digitare <codice Master / Utente>, premere ok e poi MENU.

UT01:MASTER
STATO IMPIANTO

2) Premere OK. Sulla seconda riga del display appaiono dei simboli grafici in corrispondenza dei numeri 1 ÷ 16 presenti sulla mascherina. Il loro significato è:
□ = il settore è disattivo

0 = il settore è disattivo con uno o più ingressi aperti

- = il settore è attivo
- . = il settore non è stato programmato
- 3) Con i tasti e ci si può spostare tra i settori, <u>la c</u>ui denominazione apparirà sulla prima riga.
- 4) Terminato di esaminare lo stato premere più volte Esc per uscire dal menu.

MP500/16 12/01/2014 10:10



**ATTENZIONE!** È possibile attivare la visualizzazione permanente dello stato dei settori al posto della Data-Ora, ma questa impostazione non è conforma alla normativa EN50131 grado 3 e declassa il sistema.

### 2.14.2 Visualizzare gli ingressi aperti

La presenza di uno o più ingressi che risultano aperti è segnalata dall'apposito LED della tastiera e dal LED dei lettori (vedere capitolo 1 *Organi di comando*). Questi LED segnalano anche l'apertura degli ingressi isolati.

Per visualizzare gli indirizzi degli ingressi:

1) Digitare <codice Master / Utente>, premere 2 volte ok e poi più volte finché non appare INGRESSI APERTI.

UT02:... INGRESSI APERTI

Premere OK. Nella seconda riga gli ingressi sono identificati come "<Indirizzo logico>: <Nomina>".
 Ad esempio, se l'ingresso a cui è collegato il rivelatore della cucina ha indirizzo logico "3" e nomina "Cucina" esso verrà identificato come "In003:Cucina".

INGRESSI APERTI In001:...

3) Usare i tasti e la per scorrere l'elenco degli ingressi aperti.

4) Con i tasti 🗹 e 🔰 si può vedere la specializzazione dell'ingresso.

5) Terminato di esaminare l'elenco premere più volte Esc per uscire dal menu.

MP500/16 12/01/2014 10:10



### 2.14.3 Visualizzare gli ingressi isolati o inibiti

La presenza di uno o più ingressi che risultano isolati o inibiti è segnalata dall'apposito LED della tastiera e dal LED dei lettori (vedere capitolo 1 *Organi di comando*).

Un ingresso può essere isolato solo se è stato programmato come isolabile.

Un ingresso può essere isolato manualmente dal tecnico o responsabile tecnico.

Per visualizzare gli indirizzi degli ingressi isolati:

1) Digitare <codice Master / Utente>, premere 2 volte e poi più volte finché non appare INGRESSI ISOLATI.

UT02:...
INGRESSI ISOLATI

2) Premere OK. Nella seconda riga gli ingressi sono identificati come "<Indirizzo logico>: <Nomina>". Ad esempio, se l'ingresso a cui è collegato il rivelatore della cucina ha indirizzo logico "3" e nomina "Cucina" esso verrà identificato come "In003:Cucina".

INGRESSI ISOLATI
In001:...

3) Usare i tasti e per scorrere l'elenco degli ingressi aperti.

4) Con i tasti e si può vedere la specializzazione dell'ingresso.

5) Terminato di esaminare l'elenco premere più volte esci per uscire dal menu.

MP500/16 12/01/2014 10:10

### 2.14.4 Esaminare la memoria allarmi

Quando si verificano allarmi, gli eventi vengono segnalati dagli appositi LED (su tastiera e lettori) e memorizzati in centrale. Successivamente è possibile visualizzare sul display della tastiera i dettagli di ciò che ha causato questi eventi.

Per visualizzare i dettagli fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Utente>, premere 2 volte ok e poi più volte finché non appare MEM ALLARMI.

UT02:...
MEM ALLARMI

2) Premere OK. Il LED Allarmi lampeggia. Nella seconda riga gli ingressi sono identificati come "<Indirizzo logico>: <Nomina>". Ad esempio, se l'ingresso a cui è collegato il rivelatore della cucina ha indirizzo logico "3" e nomina "Cucina" esso verrà identificato come "In003:Cucina".

MEM ALLARMI In001:...

3) Usare i tasti e per scorrere l'elenco degli ingressi che hanno causato l'allarme.

4) Con i tasti e si può vedere la specializzazione dell'ingresso.

5) Terminato di esaminare l'elenco premere più volte  $\stackrel{\text{ESC}}{=}$  per uscire dal menu

MP500/16 12/01/2014 10:10

### 2.14.5 Cancellare la memoria allarmi

Per cancellare la memoria allarmi fare quanto seque:

1) Digitare <codice Master / Utente>, premere 2 volte or e poi più volte finché non appare MEM ALLARMI.

UT02:...
MEM ALLARMI

2) Premere ok. II LED Allarmi lampeggia.

MEM ALLARMI In001:...

3) Usare i tasti e per scorrere l'elenco degli ingressi che hanno causato l'allarme.
4) Terminato di esaminare l'elenco appare:

ALLARME
CANCELLA MEM.?

5) Premere  $\boxed{\text{ok}}$  per cancellare la memoria allarmi.

MP500/16 12/01/2014 10:10

6) Premere più volte esc per uscire dal menu.



#### 2.14.6 Esaminare la memoria manomissioni

Quando si verificano delle manomissioni, gli eventi vengono segnalati dagli appositi LED (su tastiera e lettori) e memorizzati in centrale. Successivamente è possibile visualizzare sul display della tastiera i dettagli di ciò che ha causato questi eventi.

Per visualizzare i dettagli fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Utente>, premere 2 volte ok e poi più volte finché non appare MEM MANOMISSIONI.

UT02:... MEM MANOMISSIONI

2) Premere OK. Il LED Manomissioni lampeggia. Nella seconda riga gli ingressi sono identificati come "<Indirizzo logico>: <Nomina>". Ad esempio, se l'ingresso a cui è collegato il rivelatore della cucina ha indirizzo logico "3" e nomina "Cucina" esso verrà identificato come "In003:Cucina".

MEM MANOMISSIONI In001:...

3) Usare i tasti e la per scorrere l'elenco degli ingressi che hanno subito manomissione.

4) Con i tasti e si può vedere la specializzazione dell'ingresso.

5) Terminato di esaminare l'elenco premere più volte Esci per uscire dal menu.

MP500/16 12/01/2014 10:10

#### 2.14.7 Cancellare la memoria manomissioni

La memoria manomissioni deve essere cancellata espressamente dal Tecnico o Responsabile tecnico.

Per cancellare la memoria manomissioni fare quanto segue:

1) Digitare <codice Tecnico / Responsabile tecnico>, premere 2 volte or poi più volte finché non appare MEM MANOMISSIONI.

UT02:... MEM MANOMISSIONI

2) Premere OK. II LED Manomissioni lampeggia.

MEM MANOMISSIONI In001:...

3) Usare i tasti e per scorrere l'elenco degli ingressi che hanno causato l'allarme.
4) Terminato di esaminare l'elenco appare:

ALLARME CANCELLA MEM.?

5) Premere ok per cancellare la memoria manomissioni.

MP500/16 12/01/2014 10:10

6) Premere più volte esc per uscire dal menu.

ATTENZIONE! Se la manomissione è ancora presente non può essere cancellata.

#### 2.14.8 Esaminare la memoria guasti e le anomalie

La presenza di un quasto o anomalia, come ad esempio la batteria scarica o inefficiente, l'avaria della linea telefonica, di un rivelatore o di una sirena, è segnalata dall'apposito LED della tastiera e dal LED dei lettori (vedere capitolo 1 Organi di comando).

Per esaminare i dettagli dei guasti rivelati:

1) Digitare <codice Master / Utente>, premere 2 volte oκ

UT02:... **GUASTI** 

2) Premere ok. II LED Guasti lampeggia.

BATTERIA BASSA CENTRALE

3) Usare i tasti e le per scorrere l'elenco dei guasti e anomalie riscontrate.

MP500/16 12/01/2014 10:10

4) Terminato di esaminare l'elenco premere più volte Esc per uscire dal menu

### 2.14.9 Cancellare la memoria guasti

La cancellazione della memoria quasti è selettiva, cioè dipende dal codice di accesso digitato, dato che non tutti i codici hanno le stesse possibilità di ripristino (Tecnico e Responsabile tecnico possono cancellare tutte le memorie, Master e Utente solo alcune).

Per cancellare la memoria guasti:

1) Digitare <codice Master / Utente>, premere 2 volte or

UT02:... GUASTI

2) Premere ok. II LED Guasti lampeggia.

BATTERIA BASSA CENTRALE

3) Usare i tasti e per scorrere l'elenco dei guasti
4) Terminato di esaminare l'elenco appare:

**GUASTO** CANCELLA MEM?

MP500/16 12/01/2014 10:10

5) Premere σκ per cancellare la memoria manomissioni

#### 2.15 POSTICIPARE L'ATTIVAZIONE AUTOMATICA

6) Terminato di esaminare l'elenco premere più volte esci per uscire dal menu.

Il programmatore orario viene configurato, negli orari e nelle azioni da compiere, dal tecnico durante la programmazione.

Una delle azioni che possono essere programmate è l'attivazione automatica del sistema di allarme, ma può accadere che l'utente, in particolari circostanze, abbia la necessità di posticipare questa attivazione. Ciò è possibile senza modificare la configurazione del programmatore orario.

Durante il tempo di preavviso (configurato mediante programmazione) che precede l'attivazione automatica del sistema di allarme intrusione da parte del programmatore orario, è possibile posticipare l'attivazione di 30, 60 o 90 minuti. Tale operazione è fattibile più volte purché avvenga entro la mezzanotte.

Il tempo di preavviso viene segnalato dalle tastiere col suono del buzzer e col lampeggiamento del LED P.O. Si attivano anche le uscite "Preavviso inserimento".

Per posticipare l'attivazione automatica fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Utente>, premere 2 volte ok e poi più volte finché non appare SPOSTA COMANDO.

UT01:MASTER SPOSTA COMANDO

2) Premere ok

SPOSTA COMANDO 30min

- 3) Usare i tasti e la per selezionare il tempo di ritardo. Confermare la scelta con ok
- 4) Il LED P.O. della tastiera smette di lampeggiare.
- 5) Premere più volte Esc per uscire dal menu.

MP500/16 12/01/2014 10:10

### **MESSAGGIO DI SERVIZIO**



ATTENZIONE! Funzione non disponibile per centrale MP500/4.

Se si ha a disposizione una tastiera vocale, è possibile registrare un messaggio di servizio lungo fino a 10 secondi, che può essere riascoltato da qualsiasi tastiera vocale e che viene riprodotto automaticamente a ogni disattivazione del sistema. Il messaggio vocale deve essere precedentemente abilitato (vedere paragrafo 5.6 Abilitazioni e disabilitazioni). Il messaggio di servizio si configura perciò come un post-it® vocale.



### 2.16.1 Registrare il messaggio di servizio

Per registrare il messaggio di servizio fare quanto segue:

- 1) Premere MENU.
- 2) Premere ok
- 3) Digitare <codice Master / Utente> e premere OK
- 4) Premere
- 5) Premere οκ
- 6) Parlare a circa 20 cm dalla tastiera. La registrazione si interrompe automaticamente trascorsi 10 secondi.
- 7) Premere più volte esc per uscire dal menu.

STATO SISTEMA MESS DI SERVIZIO

INTR.CODICE

MESS DI SERVIZIO ASCOLTO

MESS DI SERVIZIO REGISTRAZIONE

REGISTRAZIONE IN CORSO...

MP500/16 12/01/2014 10:10



SUGGERIMENTO. Provare a riascoltare il messaggio per assicurarsi della qualità della registrazione.

### 2.16.2 Ascoltare il messaggio di servizio

Per ascoltare il messaggio di servizio fare quanto segue:

- 1) Premere MENU.
- 2) Premere oK
- 3) Digitare <codice Master / Utente> e premere ok
- 4) Premere σκ
- 5) Premere più volte Esc per uscire dal menu.

STATO SISTEMA MESS DI SERVIZIO

INTR.CODICE

MESS DI SERVIZIO ASCOLTO

ASCOLTO IN CORSO...



# 3 MANCATA ATTIVAZIONE DEL SISTEMA

In questo capitolo viene descritto in dettaglio quando e perché non si riesce ad attivare il sistema di allarme, indicando gli eventuali rimedi da adottare.

### 3.1 BLOCCO DELL'ATTIVAZIONE DEL SISTEMA

**EN50131 EN50131** GRADO 2 GRADO 3

Il sistema di allarme intrusioni, quando è conforme alla normativa EN50131, non permette all'utente di attivarlo se sono presenti determinate condizioni. Più precisamente, il sistema non può "ignorare" automaticamente queste eventuali condizioni di blocco ed attivarsi in ogni caso. Le condizioni di blocco, con determinate limitazioni, possono essere forzate e superate mediante espliciti consensi manuali dall'utente o dal tecnico.

Lo scopo è evitare falsi allarmi e false sicurezze, perché in quelle condizioni il sistema non sarebbe sempre in grado di segnalare eventuali tentativi di intrusione.

Le condizioni che impediscono di attivare il sistema sono le seguenti:

- Uno o più ingressi intrusione aperti, nei settori che devono essere attivati.
- Uno o più rivelatori di movimento accecati, nei settori che devono essere attivati (No per MP500/4).
- Manomissione di uno o più ingressi o dispositivi, nei settori che devono essere attivati.
- Guasti di interconnessione, ad esempio bus.
- Guasto all'alimentazione primaria (mancanza delle rete elettrica).
- Guasto alle alimentazioni secondarie (batterie non in perfetta efficienza).
- Guasto al dispositivo di trasmissione degli allarmi (ATS4 oppure interfaccia telefonica PSTN)
- Guasto ai dispositivi di segnalazione degli allarmi (sirene)
- Guasto di tutti i dispositivi di trasmissione e segnalazione allarme.
- Guasto caricabatteria.

Nelle condizioni sopra esposte, le chiavi elettronica e di prossimità, il programmatore orario e l'ingresso specializzato chiave non attivano il sistema di allarme. L'evento di attivazione non eseguita a causa del blocco viene memorizzato nello Storico eventi, specificandone il motivo.

Operando sul sistema di allarme con la tastiera, invece, è possibile cercare di forzare il blocco e attivare comunque il sistema.

Il sistema indica, sul display della tastiera, la o le cause che impediscono la sua attivazione. L'utente può provare a eliminare le cause del blocco, ad esempio chiudendo gli ingressi aperti, oppure forzare il blocco con la tastiera, agendo singolarmente su ogni causa una di esse e l'utente può, con conferme successive, forzare il blocco.

L'operazione di forzatura del blocco viene memorizzata passo passo nello Storico eventi.



**ATTENZIONE!** Non si può sempre forzare il blocco dell'attivazione. La possibilità di forzatura dipende dal codice di accesso utilizzato, come mostrato nella Tabella 9 - Forzatura delle cause che bloccano l'attivazione del sistema di allarme.

Ci sono tuttavia delle cause o condizioni che impediscono in ogni caso la forzatura e che non possono essere superate neppure con codice Tecnico. In tal caso prima di procedere all'attivazione è necessario rimuovere le cause che impediscono di attivare il sistema.

Inoltre non è possibile forzare il blocco dell'attivazione nella sua totalità con una singola operazione, ma occorre forzare una a una le singole cause di blocco.



**ATTENZIONE!** La forzatura del blocco di attivazione rimane in vigore fino alla disattivazione del sistema. Disattivando il sistema essa termina e deve essere ripetuta alla successiva attivazione del sistema. Nello Storico eventi viene memorizzato il termine dell'inibizione.



**ATTENZIONE!** La forzatura del blocco di attivazione è un <u>rimedio temporaneo per permettere di attivare il sistema di allarme</u> anche quando sono presenti condizioni che possono comprometterne la sua efficacia. Si raccomanda pertanto di provvedere, nel più breve tempo possibile, a rimuovere le cause del blocco attivazione e riportare il sistema in completa efficienza.



La capacità di forzare il blocco dipende dal livello di accesso posseduto e dalla condizione che causa il blocco.

La tabella che segue mostra le possibilità di forzatura.

Condizione che causa	Codice di accesso che può forzare l'attivazione						
il blocco dell'attivazione	Livello 2 (Master e Utente)	Livello 3 (Tecnico e Responsabile tecnico)					
Ingresso intrusione aperto							
Rivelatore di movimento accecato							
Rivelatore di movimento guasto							
Manomissione di ingresso o dispositivo							
Guasti interconnessione							
Guasto alimentazione primaria							
Guasto alimentazioni secondarie							
Guasto dispositivo di trasmissione allarme							
Guasto dispositivi di segnalazione allarme (sirene)							
Guasto di tutti i dispositivi di trasmissione e segnalazione allarme		•					
Guasto caricabatteria							

Tabella 9 - Forzatura delle cause che bloccano l'attivazione del sistema di allarme

#### 3.1.1.1 Esempio di forzatura

Ipotizziamo di avere un sistema con 4 settori (niente aree), che il settore 1 abbia 3 ingressi e che gli ingressi 2 e 3 del settore 1 siano aperti. La sequenza di attivazione eseguita da un normale utente sarebbe allora questa:

- 1) Si digita il **<codice Utente>** e si preme . La tastiera emette dei beep e Il display mostra i settori associati all'utente. Il settore 1 viene evidenziato da **0** perché ci sono degli ingressi aperti.
- 2) Viene elencato il primo ingresso che risulta aperto e viene chiesto se si vuole inibirlo. Premere per inibirlo.
- 3) Viene elencato il secondo ingresso che risulta aperto e viene chiesto se si vuole inibirlo. Premere  $|o\kappa|_{per inibirlo}$ .
- 4) Premere ok per confermare l'inibizione.
- 5) Appare il messaggio a lato. Nel caso il messaggio forse diverso o al termine dell'attivazione scattassero le segnalazioni d'allarme vedere il paragrafo 3.1.1.2 Impossibilità di forzare il blocco attivazione con ingressi aperti.

	ATTIVAZIONE
	0
ı	
	TMIDIDE OF9

INIBIRE	OK?
IN002:	

INIBIRE	OK?
IN003:	

FORZA ATTIVAZ. SEI SICURO?

ESEGU	JI	T	O	)								
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	



### 3.1.1.2 Impossibilità di forzare il blocco attivazione con ingressi aperti

È possibile forzare l'attivazione con ingressi intrusione aperti purché:

- il loro numero non superi il 70% di quelli del settore a cui appartengono;
- siano stati tutti configurati come "isolabile" in fase di programmazione e
- gli ingressi aperti non siano specializzati Primo ingresso / Ultima uscita, Ultima uscita o Ritardato.

Se una o più di queste condizioni non sono rispettate, facendo sempre riferimento all'esempio di forzatura illustrato precedentemente, ciò che accadrebbe è:

 Appare il messaggio a lato. In questo caso il settore 1 (quello con gli ingressi aperti) non viene attivato, mentre lo sono tutti gli altri. Si ha, cioè, una attivazione parziale. Ciò accade se il numero degli ingressi del settore supera il 70% o se qualche ingresso è "non isolabile".

ESEGUITO PARZ.

 Appare il messaggio a lato e scattano le segnalazioni di allarme. Ciò accade se uno degli ingressi aperti è del tipo Primo ingresso / Ultima uscita, Ultima uscita o Ritardato.



Se la percentuale degli ingressi aperti supera il 70%, o qualche ingresso non è "isolabile", allora l'attivazione non è possibile, neppure con la forzatura. Bisogna pertanto cercare di chiudere qualcuno degli ingressi aperti (alcuni ingressi potrebbero essere stati lasciati aperti di proposito, non necessariamente risultare aperti per un malfunzionamento del rivelatore).

In altre parole, se un settore ha 10 ingressi associati si può forzare la sua attivazione anche con 7 ingressi "isolabili" aperti , ma non con 8 ingressi aperti (oppure con un numero di ingressi aperti minore di 7 ma che comprende anche uno o più ingressi "non isolabili").

Gli ingressi specializzati Primo ingresso / Ultima uscita, Ultima uscita o Ritardato non vengono presi in considerazione dalla centrale quando effettua il controllo degli ingressi aperti in fase di attivazione. Infatti la loro caratteristica è di poter essere, o rimanere, aperti per consentire l'uscita dell'utente dai locali che devono essere messi sotto protezione. Per questa ragione non viene chiesto se si vuole inibirli e, quando finalmente il sistema di allarme si attiva allo scadere del tempo di ritardo, la centrale rivela un ingresso intrusione aperto e fa scattare l'allarme.



**ATTENZIONE!** La verifica del 70% max di ingressi aperti deve essere fatta, settore per settore, sul totale degli ingressi del singolo settore, non dell'intero sistema.

Non tenere in considerazione gli ingressi diversi da intrusione (ad esempio tecnologici, segnalazione incendio, segnalazione panico etc.) perché il fatto che siano aperti o chiusi è ininfluente ai fini dell'attivazione del sistema e non rientrano nel totale degli ingressi su cui calcolare la percentuale del 70%.



# **4 ALLARMI, EVENTI E SEGNALAZIONI**

In questo capitolo vengono descritti in dettaglio gli allarmi, gli eventi e le segnalazioni gestite dalle centrali MP500/4, MP500/8 e MP500/16.

### 4.1 SEGNALAZIONI PER ALLARMI ED EVENTI

La tabella che segue riassume le varie segnalazioni (LED, uscite, messaggi, memorizzazioni) che vengono attivate in caso di allarme o quando si verifica un evento. L'analisi dettagliata di ciò che costituisce e comporta un allarme o un evento è contenuta nei successivi paragrafi.

#### 4.1.1 Come usare la tabella

Quando accade qualcosa, sia esso un allarme, una segnalazione o un evento, la centrale registra l'avvenimento, lo memorizza e lo segnala in molteplici modi. Attraverso il tipo di segnalazione o messaggio è poi possibile risalire alla sua causa.

Se si nota la segnalazione di un LED della tastiera o del LED rosso del lettore di chiavi, oppure se si riceve un messaggio telefonico, fare quanto segue:

- 1) Ricercare la segnalazione o messaggio nelle corrispondenti colonne della tabella.
- Sulla stessa riga, nella colonna "Causa", leggere il motivo della segnalazione o messaggio. Talvolta la stessa segnalazione o
  messaggio corrispondono a più cause. In quest'ultimo caso può essere d'aiuto leggere la descrizione riportata nello Storico eventi o
  nello Storico sistema.

Nelle descrizioni dello Storico eventi e dello Storico sistema possono essere usate le seguenti abbreviazioni:

- In o IN che identifica un ingresso
- KP che identifica una tastiera
- DD che identifica un altro tipo di dispositivo.

La segnalazione ausiliaria è l'eventuale segnalazione supplementare realizzata durante l'installazione del sistema, collegando degli apparecchi di segnalazione (spie luminose, lampeggiatori, campanelli, buzzer etc.) a delle uscite appositamente programmate per attivarsi quando si verifica un certo evento.

#### 4.1.1.1 Esempio di interpretazione della tabella

L'accensione del LED può avere diverse cause. Leggendo lo Storico eventi o lo Storico sistema (vedere paragrafo 2.14.8 Esaminare la memoria guasti e le anomalie) è possibile ottenere un'indicazione più precisa della causa della segnalazione.

Immaginiamo di leggere BATT. BASSA CENTRALE, che significa che la batteria in centrale non è completamente carica.

Possiamo poi cercare nella sezione 4.2 Descrizione degli allarmi, dove troveremo il paragrafo 4.2.18 *Allarme batteria bassa della centrale e degli altri dispositivi* che fornisce esaurienti spiegazioni su ciò che è accaduto e ciò che potrà accadere.

Nella colonna Descrizione evento la prima riga mostra il messaggio della prima schermata, la seconda riga il messaggio della seconda schermata.

Causa	LE	D	Storico	Memoria	Descrizione evento (Storico eventi e Storico sistema)	Segnalazione ausiliaria (uscita pilotata)	Messaggio telefono EN50131
	tastiera	lettore		<u> </u>		pilotata	NUT KELATED
Allarme intrusione (istantaneo, ritardato, percorso ritardato, ultima uscita)	1))	-	•	•	Inxxx:nomina Specializzazione IN	Intrusione	Allarme intrusione
Preallarme intrusione					Inxxx:nomina Specializzazione IN	Intrusione	Allarme intrusione
Segnalazione panico tramite ingresso / tasto funzione / telecomando	1))			-	" KP xx"	Panico	Panico
Segnalazione incendio tramite ingresso / tasto funzione / telecomando	1))				" KP xx"	Incendio	Allarme incendio
Segnalazione soccorso tramite ingresso / tasto funzione / telecomando	1))			•	" KP xx"	Soccorso	Richiesta soccorso
Segnalazione input / tasto funzione / telecomando panico silenzioso					" KP xx"	Panico silenzioso	Panico
Attivazione ingresso / uscita tecnologico 1					Inxxx:nomina TECNOL. TIPO 1	Tecnologico 1	Servizio Tecnologico 1



Causa	LED		Storico	Memoria	Descrizione evento (Storico eventi e Storico sistema)	Segnalazione ausiliaria (uscita	Messaggio telefono EN50131
	tastiera	astiera lettore			pilotata)	NOT RELATED	
Attivazione ingresso / uscita tecnologico 2					Inxxx:nomina TECNOL. TIPO 2	Tecnologico 2	Servizio Tecnologico 2
Attivazione ingresso / uscita tecnologico 3					Inxxx:nomina TECNOL. TIPO 3	Tecnologico 3	Servizio Tecnologico 3
Batteria bassa	1				BATT. BASSA CENTRALE o dispositivo	Batteria bassa	Guasto/Ripristino batteria
Allarme ingresso guasto rivelatori	1				Inxxx:nomina GUASTO RIVELAT.	Guasto rivelatori	Anomalia
Allarme ingresso guasto sirene	1				GUASTO SIRENE	Guasto sistema	Anomalia
Allarme ingresso guasto	1				Inxxx:nomina GUASTO	Guasto	Anomalia
Allarme ingresso guasto accecamento	1				Inxxx:nomina ACCECAMENTO	Guasto rivelatori	Anomalia
Allarme ingresso guasto comunicatore esterno	1				Inxxx:nomina GUASTO COMUNIC.	Guasto tel.	Anomalia
Altri guasti	Ŷ					Guasto sistema	Guasto
Nessun colloquio sul bus con il dispositivo	Ŷ				GUASTO COLL. BUS dispositivo (DDxx:nomina)	Guasto Sys	Sabotaggio impianto
Ingressi isolati	Ø				Inxxx:nomina	Input isolati	Ingresso escluso
Ingressi inibiti (temporaneamente durante attivazione)	18				INIBIZIONE	Input isolati	Ingresso escluso
Dopo aver digitato 21 codici errati	×				FALSO CODICE dispositivo (DDxx:nomina)	Manomissione	
Tamper o ingresso SAB che segnalano una manomissione	K				dispositivo (DDxx:nomina)	Manomissione	Sabotaggio impianto
Sbilanciamento ingressi bilanciati	×				Inxxx:nomina Specializzazione IN	Manomissione	Sabotaggio impianto
Jamming radio	×				JAMMING dispositivo (DDxx:nomina)	Manomissione	Sabotaggio radio
Mancata supervisione dispositivo radio	×				SUPERVISIONE dispositivo (DDxx:nomina)	Manomissione	Sabotaggio radio
Entrata menu con codice tecnico	14						
Ingresso aperto	Ĭ				Inxxx:nomina Specializzazione IN	Open input	
Apertura ingresso prova	T É				Inxxx:nomina INGRESSO PROVA	Open input	
Preavviso PO / Attivazione Settori / Abilitazione Disabilitazione utente / chiave / Abilitazione disabilitazione uscita	<b>©</b>		•			Preavviso PO	
Mancanza rete elettrica istantanea	~∗				ANOM. RETE IST. (INIZ./FINE)		
Mancanza rete elettrica dopo timeout programmato	~*				ANOM. RETE (INIZ./FINE)	Mancanza rete	Guasto/Ripristino rete elettrica
Attivazione / Disattivazione settori	â				ESEGUITO o ESEGUITO PARZ.	Stato settori	Attivazione eseguita Settore xx Disattivazione Settore xx
Attivazione settori in modo forzato	Ê				FORZA ATTIVAZ	Stato settori	
Blocco sistema, No rete, batteria KO					ARRESTO SISTEMA		
Introduzione codice valido da tastiera KPxx					CODICE VALIDO		



Causa	LE	ED S		Memoria	<b>Descrizione evento</b> (Storico eventi e Storico sistema)	Segnalazione ausiliaria (uscita	Messaggio telefono EN50131	
	tastiera	lettore		a		pilotata)	NOT RELATED	
Modifica data-ora da tastiera KPxx					Data Ora + KPxx: nomina			
Abilitazione / Disabilitazione codice			-		Inizio abilitazione utente + KPxx: nomina			
Comando attivazione settori non eseguito					NON ESEGUITO		Attivazione non eseguita	
Allarme coercizione					ALL. COERCIZ.	Coercizione	Aggressione in atto	
Inibizione tamper ingresso					INIB. TAMPER IN			

<sup>\*</sup> Con "Mancanza rete elettrica istantanea" il LED da acceso fisso inizia a lampeggiare e con "Mancanza rete elettrica dopo timeout programmato" continua a lampeggiare fino al ritorno rete.

Tabella 10 - Sinottico delle segnalazioni

### 4.2 DESCRIZIONE DEGLI ALLARMI E DELLE SEGNALAZIONI

### 4.2.1 Allarme intrusione

È l'allarme generato in caso di tentativi di intrusione. Le centrali possono gestire un allarme intrusione per ciascun settore, a cui far corrispondere degli attuatori di uscita, come le sirene.

Gli ingressi intrusione generano un allarme quando sono rispettate le condizioni inserite in fase di programmazione: intrusione rivelata da un solo dispositivo o da più dispositivi, una sola rivelazione o più rivelazioni, secondo un determinato percorso etc.. Maggiori informazioni sono contenute nel "Manuale di programmazione".

La funzione "Conteggio allarme" determina il numero massimo di allarmi che possono essere provocati da un rivelatore nell'arco di una giornata e finché il settore di pertinenza è attivato.



**ATTENZIONE!** Le centrali MP500/4, MP500/8 e MP500/16 escono di fabbrica con la funzione "Conteggio allarmi" già attivata e configurata per rispettare le prescrizioni della normativa EN50131. Modificare questa configurazione può far decadere la conformità del sistema alla normativa EN50131.

generato se	<ul> <li>viene aperto un ingresso Intrusione e almeno un settore ad esso associato con funzione OR è attivo</li> <li>viene aperto un ingresso Intrusione e tutti i settori ad esso associati con funzione AND sono attivi</li> </ul>
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Intrusione che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale, SMS, o modem del relativo messaggio di Allarme intrusione (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	<ul><li>nello Storico eventi e nello Storico Sys</li><li>nella Memoria allarmi</li></ul>
viene segnalato	<ul> <li>sulle tastiere che hanno in comune con l'ingresso almeno un settore</li> <li>sui lettori che hanno in comune con l'ingresso almeno un settore</li> </ul>
dura	per il Tempo di allarme intrusione/manomissione/panico
si interrompe con	<ul> <li>l'introduzione di un codice valido in tastiera che ha almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>l'inserimento di una chiave valida che ha almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>un comando disattivazione settori da ingresso chiave che ha almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>un comando disattivazione settori da menù vocale</li> <li>un comando disattivazione da telecomando che ha almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento.</li> </ul>



### 4.2.2 Preallarme intrusione

Nel sistema di allarme il Preallarme intrusione può essere utilizzato, ad esempio, per far suonare un cicalino ogni qualvolta i rivelatori di un'area esterna, come un cortile, rivelano la presenza di una persona.

generato se	<ul> <li>viene aperto un ingresso Preallarme e almeno un settore ad esso associato con funzione OR è attivo</li> <li>viene aperto un ingresso Preallarme e tutti i settori ad esso associati con funzione AND sono attivi</li> </ul>
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Preallarme che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale o modem del relativo messaggio di Preallarme (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	<ul><li>nello Storico eventi e nello Storico Sys</li><li>nella Memoria temporanea allarmi</li></ul>
viene segnalato	<ul> <li>sulle tastiere che hanno in comune con l'ingresso almeno un settore</li> <li>sui lettori che hanno in comune con l'ingresso almeno un settore</li> </ul>
dura	per il Tempo di preallarme
si interrompe con	<ul> <li>l'introduzione di un codice valido in tastiera che ha almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>l'inserimento di una chiave valida che ha almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>un comando disattivazione settori da ingresso chiave che ha almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>un comando disattivazione da telecomando che ha almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento.</li> </ul>

### 4.2.3 Allarme manomissione

È l'allarme che viene generato se qualcuno tenta di manomettere il sistema. È sempre attivo (H24), ma può essere temporaneamente disabilitato ponendo il sistema nello stato di manutenzione. Per l'eventuale collegamento di una sirena vedere il Manuale di installazione.

generato se	<ul> <li>viene aperto un Tamper (centrale, tastiere o dispositivi radio come DC, IR, Sirene)</li> <li>viene aperta o sbilanciata la linea SAB della centrale o delle espansioni</li> <li>viene sbilanciato (cortocircuito o taglio fili) un ingresso in doppio bilanciamento</li> <li>viene aperto un ingresso programmato Manomissione</li> <li>un dispositivo radio non risponde alla propria espansione per un tempo superiore alla configurazione preselezionata (Supervisione)</li> <li>un dispositivo radio estraneo al sistema occupa o disturba la banda radio dell'espansione ER500 (Jamming)</li> <li>L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (H24).</li> </ul>
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Manomissione che hanno almeno un settore attivo in comune (nel caso di ingressi doppio bilanciamento). Negli altri casi muove le uscite manomissione dei settori attivi</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale, SMS, o modem del relativo messaggio di sabotaggio (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	<ul><li>nello Storico Sys</li><li>nella Memoria manomissioni</li></ul>
viene segnalato	<ul><li>sulle tastiere</li><li>sui lettori</li></ul>
dura	per il Tempo di allarme intrusione/manomissione /panico
si interrompe con	<ul> <li>l'introduzione di un codice valido in tastiera</li> <li>l'inserimento di una chiave valida</li> <li>un comando disattivazione settori da ingresso Chiave</li> <li>un comando disattivazione da telecomando che ha almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> </ul>



### 4.2.4 Allarme falso codice

È l'allarme che viene generato se qualcuno tenta di individuare un codice valido per disattivare il sistema. È sempre attivo (H24), ma può essere temporaneamente disabilitato ponendo il sistema nello stato di manutenzione. Per l'eventuale collegamento di una sirena vedere il Manuale di installazione.

generato se	viene introdotto per 21 volte consecutive un codice non valido (Il conteggio si azzera introducendo un codice valido). L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (H24).
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Manomissione che hanno almeno un settore attivo in comune con la tastiera dalla quale si è introdotto il falso codice</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico o modem del relativo messaggio di allarme falso codice (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	<ul><li>nello Storico sistema Sys</li><li>nella Memoria manomissioni</li></ul>
viene segnalato	<ul> <li>sulle tastiere che hanno almeno un settore in comune con quella da cui si è introdotto il falso codice</li> <li>sui lettori che hanno almeno un settore in comune con quella da cui si è introdotto il falso codice</li> </ul>
si interrompe con	<ul> <li>l'introduzione di un codice valido in tastiera</li> <li>inserimento di una chiave valida</li> <li>un comando disattivazione settori da ingresso Chiave</li> <li>un comando disattivazione da telecomando che ha almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> </ul>

### 4.2.5 Segnalazione panico

È una segnalazione che l'utente può far scattare quando si trova in situazioni di pericolo. È sempre attiva (H24), ma può essere temporaneamente disabilitata ponendo il sistema nello stato di manutenzione.

generata se	<ul> <li>viene aperto un ingresso Panico</li> <li>viene premuto per almeno 5 secondi il tasto funzione "+" del telecomando (se programmato)</li> <li>L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (H24).</li> </ul>
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Panico che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale o modem del relativo messaggio di allarme panico (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzata	<ul><li>nello Storico eventi e nello Storico Sys</li><li>nella Memoria allarmi</li></ul>
viene segnalata	<ul> <li>sulle tastiere che hanno in comune con l'ingresso almeno un settore</li> <li>sui lettori che hanno in comune con l'ingresso almeno un settore</li> </ul>
dura	per il Tempo di allarme intrusione/manomissione/panico
si interrompe con	<ul> <li>l'introduzione di un codice valido in tastiera</li> <li>inserimento di una chiave valida</li> <li>un comando disattivazione settori da ingresso Chiave</li> <li>un comando disattivazione da telecomando che ha almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> </ul>

### 4.2.6 Segnalazione panico silenzioso

È una segnalazione che l'utente può far scattare quando si trova in situazioni di pericolo e non deve attirare l'attenzione del malvivente. È sempre attiva (H24), ma può essere temporaneamente disabilitata ponendo il sistema nello stato di manutenzione.

generata se	<ul> <li>viene aperto un ingresso Panico silenzioso</li> <li>viene premuto per almeno 3 secondi il tasto funzione su tastiera panico silenzioso</li> <li>viene premuto per almeno 5 secondi il tasto funzione " + " del telecomando (se programmato)</li> <li>L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (H24).</li> </ul>
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Panico silenzioso con almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento o con la tastiera su cui è stato premuto il tasto dedicato</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale o modem del relativo messaggio di allarme panico (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzata	<ul><li>nello Storico eventi e nello Storico Sys</li><li>nella Memoria allarmi</li></ul>
dura	per il Tempo di allarme intrusione/manomissione/panico
si interrompe con	<ul> <li>l'introduzione di un codice valido in tastiera</li> <li>inserimento di una chiave valida</li> <li>un comando disattivazione settori da ingresso Chiave</li> <li>un comando disattivazione da telecomando che ha almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> </ul>



### 4.2.7 Segnalazione coercizione

È una segnalazione che l'utente può far scattare quando è costretto da un malvivente a disattivare il sistema. È sempre attiva (H24), ma può essere temporaneamente disabilitata ponendo il sistema nello stato di manutenzione.

generata se	viene aperto un ingresso Anticoercizione L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (H24).
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Coercizione che hanno in comune con l'ingresso o con il codice d'accesso inserito almeno un settore</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale, SMS, o modem del relativo messaggio di aggressione in atto (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzata	nello Storico eventi e nello Storico Sys
dura	per un tempo fisso di 30 secondi
si interrompe con	<ul> <li>l'introduzione di un codice valido su tastiera che ha in comune almeno un settore</li> <li>inserimento di una chiave valida che ha in comune almeno un settore</li> <li>un comando disattivazione settori da ingresso Chiave</li> <li>un comando disattivazione da telecomando che ha in comune almeno un settore</li> </ul>

### 4.2.8 Segnalazione soccorso

La funzione ascolto ambientale non è disponibile sulla centrale MP500/4.

Le centrali MP500/8 e MP500/16 mettono a disposizione una funzione ausiliaria, non conforme alle normative vigenti in materia, che consente di generare delle segnalazioni di servizio per la "richiesta di soccorso".



**ATTENZIONE!** Se si necessita della funzione "chiamata di soccorso" occorre dotarsi di un sistema di telesoccorso conforme alle normative vigenti in materia.

gonorata co	viene anada un ingresa Consers
generata se	<ul> <li>viene aperto un ingresso Soccorso</li> <li>non viene aperto un ingresso Mancanza movimento (almeno una apertura ogni 12 ore)</li> <li>viene premuto per più di 3 secondi il tasto della tastiera associato alla funzione soccorso</li> <li>viene premuto per almeno 5 secondi il tasto funzione "+" del telecomando (se programmato)</li> <li>L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (H24).</li> </ul>
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Soccorso che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento o con la tastiera su cui è stato premuto il tasto dedicato</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale, SMS, o modem del relativo messaggio di richiesta soccorso (se programmato); con l'invio vocale, al termine del messaggio è attivato in automatico l'ascolto</li> </ul>
viene memorizzata	<ul> <li>nello Storico eventi e nello Storico Sys</li> <li>nella Memoria allarmi</li> </ul>
viene segnalata	<ul> <li>sulle tastiere che hanno in comune almeno un settore con l'ingresso o tastiera che ha generato l'evento</li> <li>sui lettori che hanno in comune almeno un settore con l'ingresso o tastiera che ha generato l'evento</li> </ul>
dura	per il Tempo di allarme soccorso
si interrompe con	<ul> <li>l'introduzione di un codice valido in tastiera con in comune almeno un settore</li> <li>inserimento di una chiave valida con in comune almeno un settore</li> <li>un comando disattivazione settori da ingresso Chiave con in comune almeno un settore</li> <li>un comando disattivazione da telecomando che ha almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> </ul>



### 4.2.9 Segnalazione incendio

Le centrali MP500/8 e MP500/16 mettono a disposizione una funzione ausiliaria, non conforme alle normative vigenti in materia, che consente di gestire dei rivelatori incendio (fumo, pulsanti, etc.) collegandoli a degli ingressi opportunamente programmati per generare delle segnalazioni di servizio di tipo "allarme incendio".



**ATTENZIONE!** Per realizzare un sistema che soddisfi pienamente i requisiti normativi di un sistema di rivelazione antincendio consultare il catalogo generale Elkron alla sezione Antincendio.

generato se	<ul> <li>viene aperto un ingresso Incendio</li> <li>viene premuto per più di 3 secondi il tasto della tastiera associato alla funzione incendio</li> <li>viene premuto per almeno 5 secondi il tasto funzione "+" del telecomando (se programmato)</li> <li>L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (H24).</li> </ul>
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Incendio che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento o con la tastiera su cui è stato premuto il tasto dedicato</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale, SMS, o modem del relativo messaggio di Allarme incendio (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	<ul> <li>nello Storico eventi e nello Storico Sys</li> <li>nella Memoria allarmi</li> </ul>
viene segnalato	<ul> <li>sulle tastiere che hanno in comune almeno un settore con l'ingresso o tastiera che ha generato l'evento</li> <li>sui lettori che hanno in comune almeno un settore con l'ingresso o tastiera che ha generato l'evento</li> </ul>
dura	• fino a che non viene aperto un ingresso Reset incendio che ha almeno un settore in comune con l'ingresso incendio andato in allarme o con la tastiera che ha generato l'evento

#### 4.2.10 Allarme accecamento rivelatore

È possibile abbinare alle centrali il controllo di dispositivi dotati di uscita "guasto".

generato se	a consertati aporti una a più ingressi apocializzati accessmente
generato se	sono stati aperti uno o più ingressi specializzati accecamento
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Guasto rivelatori che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento (a settore attivato)</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale o modem del relativo messaggio di allarme (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	nello Storico Sys e nella memoria dei guasti e anomalie
viene segnalato	<ul> <li>dal LED guasto sulle tastiere che hanno in comune almeno un settore con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>sui lettori che hanno in comune almeno un settore con l'ingresso che ha generato l'evento</li> </ul>
dopo la risoluzione del problema la centrale	

### 4.2.11 Allarme rivelatore guasto

È possibile abbinare alle centrali il controllo di dispositivi dotati di uscita "guasto".

generato se	sono stati aperti uno o più ingressi specializzati guasto rivelatore
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Guasto rivelatori che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento (a settore attivato)</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale, SMS, o modem del relativo messaggio di allarme (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	nello Storico Sys e nella memoria dei guasti e anomalie
viene segnalato	<ul> <li>dal LED guasto sulle tastiere che hanno in comune almeno un settore con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>sui lettori che hanno in comune almeno un settore con l'ingresso che ha generato l'evento</li> </ul>
dopo la risoluzione del problema la centrale	<ul> <li>memorizza nello Storico sistema la fine guasto</li> <li>disattiva le uscite programmate Guasto rivelatore</li> </ul>



### 4.2.12 Allarme sirena guasta

È possibile abbinare alle centrali il controllo di dispositivi dotati di uscita "guasto".

generato se	sono stati aperti uno o più ingressi specializzati guasto sirene
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Guasto sistema che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale o modem del relativo messaggio di allarme (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	nello Storico Sys e nella memoria dei guasti e anomalie
viene segnalato	<ul> <li>dal LED guasto sulle tastiere che hanno in comune almeno un settore con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>sui lettori che hanno in comune almeno un settore con l'ingresso che ha generato l'evento</li> </ul>
dopo la risoluzione del problema la centrale	<ul> <li>memorizza nello Storico Sys la fine guasto</li> <li>disattiva le uscite programmate guasto</li> </ul>

# 4.2.13 Allarme guasto da ingresso Guasto

È possibile abbinare alle centrali il controllo di dispositivi dotati di uscita "guasto".

generato se	viene aperto un ingresso programmato Guasto L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (H24).
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Guasto che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale o modem del relativo messaggio di allarme (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	<ul><li>nello Storico eventi e nello Storico Sys</li><li>nella lista dei guasti e anomalie</li></ul>
viene segnalato	<ul> <li>dal LED guasto sulle tastiere che hanno in comune almeno un settore con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>sui lettori che hanno in comune almeno un settore con l'ingresso che ha generato l'evento</li> </ul>
si interrompe con	la richiusura dell'ingresso programmato Guasto
dopo la risoluzione del problema la centrale	<ul> <li>attiva il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico del relativo messaggio di fine allarme guasto (se programmato)</li> <li>memorizza nello Storico eventi la fine guasto</li> <li>disattiva le uscite programmate Guasto</li> </ul>

### 4.2.14 Allarme guasto sistema

generato se	<ul> <li>si verifica un'anomalia sulle tensioni di alimentazione del sistema</li> <li>si verifica un'anomalia nel circuito di carica batteria</li> <li>si verifica un'anomalia sulle sirene</li> <li>si verifica un'anomalia sull'alimentatore supplementare</li> <li>L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (H24).</li> </ul>
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Guasto sistema</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale o modem del relativo messaggio di allarme (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	nello Storico Sys e nella memoria dei guasti e anomalie
viene segnalato	con il LED giallo di guasto sulle tastiere
si interrompe con	la risoluzione del problema
dopo la risoluzione del problema la centrale	<ul> <li>memorizza nello Storico Sys la fine guasto</li> <li>attiva il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale o modem del relativo messaggio di fine allarme guasto (se programmato)</li> <li>disattiva le uscite programmate Guasto sistema</li> </ul>



### 4.2.15 Allarme guasto comunicatore esterno

generato se	Viene aperto un ingresso Guasto comunicatore esterno L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (H24).
attiva	le uscite programmate guasto tel.     il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale o modem del relativo messaggio di allarme (se programmato)
viene memorizzato	nello Storico Sys e nella memoria dei guasti e anomalie
viene segnalato	<ul><li>con il LED giallo di guasto sulle tastiere</li><li>con il LED rosso dei lettori</li></ul>
si interrompe con	la risoluzione del problema
dopo la risoluzione del problema la centrale	<ul> <li>memorizza nello Storico Sys la fine guasto</li> <li>attiva il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale o modem del relativo messaggio di fine allarme guasto (se programmato)</li> <li>disattiva le uscite programmate guasto tel.</li> </ul>

### 4.2.16 Allarme mancanza di comunicazione su bus

generato se	non c'è colloquio con uno o più dispositivi del bus L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (H24).
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Guasto sistema</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale o modem del relativo messaggio di allarme (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	nello Storico Sys e nella memoria dei guasti e anomalie
viene segnalato	<ul><li>con il LED giallo di guasto sulle tastiere</li><li>con il LED rosso dei lettori</li></ul>
si interrompe con	la risoluzione del problema
dopo la risoluzione del problema la centrale	<ul> <li>memorizza nello Storico Sys la fine guasto</li> <li>attiva il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale o modem del relativo messaggio di fine allarme guasto (se programmato)</li> <li>disattiva le uscite programmate Guasto sistema</li> </ul>

### 4.2.17 Allarme assenza rete elettrica continuata

generato	• se la tensione di rete manca per un tempo pari o superiore al "Tempo mancanza rete" programmato L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (H24).
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Mancanza rete (a settore attivato)</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale, SMS, o modem del relativo messaggio di allarme mancanza di rete (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	nello Storico Sys
viene segnalato	<ul><li>con il LED verde sulle tastiere</li><li>con il LED rosso sui lettori</li></ul>
si interrompe con	il ritorno della tensione di rete per almeno 5 minuti consecutivi
5 minuti dopo il ritorno della tensione di rete la centrale	

# 4.2.18 Allarme batteria bassa della centrale e degli altri dispositivi

generato se	la batteria di centrale o di altri dispositivi è riconosciuta come non efficiente o assente L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (H24).
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Batteria bassa (a settore attivato)</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale, SMS, o modem del relativo messaggio di batteria bassa (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	nello Storico Sys e nella memoria dei guasti e anomalie
viene segnalato	<ul> <li>con l'accensione del LED giallo di guasto delle tastiere</li> <li>con l'accensione del LED rosso dei lettori</li> </ul>
al ripristino della carica della batteria, la centrale	<ul> <li>memorizza nello Storico Sys la fine di batteria bassa</li> <li>disattiva le uscite programmate Batteria bassa</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale, SMS, o modem del relativo messaggio di Allarme intrusione (se programmato)</li> </ul>



### 4.3 DESCRIZIONE DEGLI EVENTI

Un evento è qualcosa che accade, volontariamente o involontariamente, e che le centrali MP500/8 e MP500/16 gestiscono per inviare segnalazioni, memorizzare un avvenimento o comandare delle attuazioni.

La segnalazione di un evento può precedere una segnalazione di allarme, come nel caso di assenza della rete elettrica.

Qui di seguito vengono illustrate le tipologie di evento, con le loro caratteristiche distintive.

#### 4.3.1 Evento reset incendio

generato se	viene aperto un ingresso Reset incendio
attiva	• per 1 secondo le uscite programmate reset incendio che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento
viene memorizzato	nello Storico Sys
inoltre	<ul> <li>termina la segnalazione incendio relativa</li> <li>effettua il reset della memoria temporanea della segnalazione incendio</li> <li>spegne il LED sulle tastiere e sui lettori che segnalavano l'evento</li> </ul>



**ATTENZIONE!** In caso di segnalazione "incendio" e successivo reset manuale della stessa, è necessario ripristinare le condizioni ambientali del locale dove si è generata la segnalazione e verificare che il rivelatore sia nuovamente armato per poter rilevare una nuova situazione di pericolo.

### 4.3.2 Evento Tecnologico tipo 1

Le centrali MP500/4, MP500/8 e MP500/16 offrono la possibilità di gestire alcune funzioni domotiche (attivazione del riscaldamento, gestione dell'irrigazione del giardino, etc.) attraverso gli eventi "tecnologici" di tipo 1, 2 e 3, l'evento "apriporta" e l'evento "luce di cortesia".

Gli eventi "tecnologici" e "luce di cortesia" sono sempre attivi (H24) mentre l'evento "apriporta" è attivo solo quando i settori sono disattivi.

generato se	viene aperto un ingresso Tecnologico di tipo 1
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Tecnologico tipo 1 che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale, SMS, o modem del relativo messaggio tecnologico (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	nello Storico eventi e nello Storico Sys
dura	finché almeno uno degli ingressi programmati come Tecnologico tipo 1 con almeno un settore in comune con l'uscita rimane aperto

### 4.3.3 Evento Tecnologico tipo 2

generato se	viene aperto un ingresso Tecnologico di tipo 2
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Tecnologico tipo 2 che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale, SMS, o modem del relativo messaggio tecnologico (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	nello Storico eventi e nello Storico Sys
dura	1 secondo

### 4.3.4 Evento Tecnologico tipo 3

generato se	viene aperto un ingresso Tecnologico di tipo 3
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Tecnologico tipo 3 che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale, SMS, o modem del relativo messaggio tecnologico (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	nello Storico eventi e nello Storico Sys
dura	• fino a che viene digitato un codice valido su tastiera e tutti gli ingressi programmati come Tecnologico tipo 3 che hanno almeno un settore in comune sono tornati a riposo



### 4.3.5 Evento Apriporta

generato se	<ul> <li>viene aperto un ingresso Intrusione appartenente a uno o più settori, a cui è stata abilitata la funzione complementare Apriporta. Tutti i settori associati all'ingresso devono essere disattivi</li> <li>viene inserita una chiave programmata come "controllo accessi" associata a uno o più settori. Tutti i settori associati alla chiave devono essere disattivi</li> </ul>
attiva	le uscite programmate Apriporta associate ad almeno un settore dell'ingresso o della chiave
viene memorizzato	nello Storico eventi e nello Storico Sys solo nel caso di azionamento provocato da una chiave
dura	circa 2 secondi

### 4.3.6 Evento Luce di cortesia

generato se	• viene aperto un ingresso Intrusione appartenente a uno o più settori, a cui è stata abilitata la funzione complementare Luce di cortesia
attiva	le uscite programmate Luce di cortesia associate ad almeno un settore dell'ingresso
dura	circa 3 minuti

### 4.3.7 Evento Assenza rete istantanea

generato se	la tensione di rete elettrica manca per un tempo inferiore al "Tempo mancanza rete" programmato L'evento viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (H24).
viene memorizzato	nello Storico eventi e nello Storico Sys
viene segnalato	<ul> <li>con lampeggio del LED verde di presenza rete sulle tastiere</li> <li>con lo spegnimento del LED "POWER" sulla scheda della centrale</li> </ul>
si interrompe con	il ritorno della tensione di rete
dopo il ritorno della tensione di rete la centrale	<ul> <li>accende nuovamente il LED verde presenza rete sulle tastiere</li> <li>accende il LED "POWER" sulla scheda della centrale</li> <li>memorizza nello Storico eventi e nello Storico Sys la fine dell'assenza rete</li> </ul>

Per ulteriori informazioni, vedere Manuale Installazione.

### 4.3.8 Evento Manutenzione

generato se	si accede al menu con codice Tecnico
attiva	il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico o modem del relativo messaggio manutenzione (se programmato)
viene segnalato	con il LED giallo di manutenzione sulle tastiere
inibisce	<ul> <li>le uscite di allarme</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale, SMS o modem delle chiamate di allarme</li> </ul>
viene memorizzato	nello Storico eventi (inizio manutenzione)
dura	finché non si esce da Manutenzione

Per ulteriori informazioni, vedere Manuale Installazione.

## 4.3.9 Evento inibizione ingressi

	•
generato se	<ul> <li>L'utente inibisce manualmente degli ingressi durante l'attivazione dei settori (attivazione forzata)</li> <li>se il sistema autoinibisce degli ingressi aperti al momento dell'attivazione (se programmato)</li> <li>se il sistema inibisce degli ingressi per superamento del "conteggio allarmi" (se programmato)</li> </ul>
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Input isolati che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso inibito</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico del messaggio di ingressi isolati (se programmato)</li> </ul>
viene segnalato	con il LED giallo di ingressi isolati sulle tastiere che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso inibito
viene memorizzato	<ul><li>nello Storico eventi e nello Storico Sys</li><li>nella lista degli ingressi inibiti</li></ul>
dura	fino alla disattivazione dei settori che erano stati attivati inibendo questi ingressi nel caso di attivazione forzata



ATTENZIONE! L'autoinibizione degli ingressi non è conforme alla normativa EN50131.



**ATTENZIONE!** Le centrali escono di fabbrica con la funzione "Conteggio allarmi" già attivata e configurata per rispettare le prescrizioni della normativa EN50131. Disabilitare questa funzione fa decadere la conformità del sistema alla normativa EN50131.



### 4.3.10 Evento ingressi isolati

generato se	si isolano manualmente degli ingressi
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Input isolato che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso isolato</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico del messaggio di isolamento ingressi (se programmato</li> </ul>
viene segnalato	• con il LED giallo di ingressi isolati sulle tastiere che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso isolato
viene memorizzato	<ul><li>nello Storico eventi e nello Storico Sys</li><li>nella lista degli ingressi isolati</li></ul>
alla fine isolamento degli ingressi, la centrale	<ul> <li>memorizza nello Storico eventi e nello Storico Sys la fine isolamento dell'ingresso</li> <li>disattiva le uscite programmate Input isolato associate ai settori che non hanno più nessun ingresso isolato</li> <li>spegne il LED giallo di ingressi isolati sulle tastiere associate ai settori che non hanno più nessun ingresso isolato</li> </ul>

Per maggiori dettagli vedere il Manuale di programmazione.

### 4.3.11 Evento Attivazione/Disattivazione settori

generato se	<ul><li>si attiva uno o più settori</li><li>si disattiva uno o più settori</li></ul>
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Stato settori associate ad almeno un settore attivato forzatamente, le uscite TC AND e le uscite TC OR</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico, vocale o SMS dei messaggi di attivazione e disattivazione settori (se programmato)</li> </ul>
Viene segnalato	con il LED di stato delle tastiere associate ad almeno un settore interessato
viene memorizzato	nello Storico eventi e nello Storico Sys

### 4.3.12 Evento Attivazione forzata settori

generato se	si forza l'attivazione di uno o più settori (ad esempio perché ci sono degli ingressi aperti)
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Stato settori associate ad almeno un settore attivato forzatamente, le uscite TC AND e le uscite TC OR</li> <li>il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico del messaggio di attivazione forzata (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	nello Storico eventi e nello Storico Sys

### 4.3.13 Evento Ingresso aperto

generato se	si apre un ingresso
attiva	le uscite programmate Open input associate al settore cui appartiene l'ingresso
Viene segnalato	con il LED di Ingresso aperto delle tastiere associate all'ingresso
	con il LED rosso dei lettori lampeggiante, se non sta già segnalando allarmi o guasti

### 4.3.14 Evento Ingresso aperto per prova

generato se	si apre un ingresso specializzato "Prova"
attiva	le uscite programmate Open input associate al settore cui appartiene l'ingresso
Viene segnalato	<ul> <li>con il LED di Ingresso aperto delle tastiere associate all'ingresso</li> <li>con lampeggio del LED rosso del lettore se non è già acceso fisso per segnalare guasti o allarme.</li> </ul>
viene memorizzato	<ul><li>nello Storico eventi</li><li>nello Storico Sys</li></ul>

### 4.3.15 Evento Arresto sistema

generato se	•	manca l'alimentazione di rete e la batteria non è sufficientemente carica (≤ 10,5 V)
Viene segnalato	•	con il LED POWER spento
viene memorizzato	•	nello Storico Sys (se la batteria non è ancora completamente scarica)

### 4.3.16 Evento Introduzione codice utente valido da tastiera

generato se	viene inserito un codice d'accesso valido
viene memorizzato	nello Storico eventi e nello Storico Sys



#### 4.3.17 Evento Modifica data-ora da tastiera

generato se	viene modificata la data e l'ora
viene memorizzato	nello Storico eventi e nello Storico Sys

### 4.3.18 Evento Abilitazione/Disabilitazione codice utente

generato se	viene abilitato o disabilitato un codice d'accesso
viene memorizzato	nello Storico eventi e nello Storico Sys

### 4.3.19 Evento Abilitazione/Disabilitazione chiave

generato se	viene abilitata o disabilitata una chiave elettronica o di prossimità
viene memorizzato	nello Storico eventi e nello Storico Sys

### 4.3.20 Evento Acquisizione/Cancellazione chiave

generato se	viene acquisita o cancellata una chiave elettronica o di prossimità
viene memorizzato	nello Storico eventi e nello Storico Sys

### 4.3.21 Evento Preavviso programmatore orario

generato se	a breve il programmatore orario eseguirà un comando di attivazione settori
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Preavviso PO (solo se il comando interessa lo stato dei settori)</li> <li>le tastiere abilitate e associate (buzzer)</li> </ul>
Viene segnalato	con il LED programmatore orario (solo se il comando interessa lo stato dei settori)

#### 4.3.22 Evento Blocco attivazione

generato se	•	è stata bloccata l'attivazione, ad esempio a causa di ingressi aperti
viene memorizzato	•	nello Storico eventi e nello Storico Sys

### 4.3.23 Evento Attivazione non eseguita

generato se	non si attivano uno o più settori a causa di gravi anomalie del sistema		
attiva	• il trasmettitore per l'invio sotto forma di codice numerico del messaggio di attivazione incompleta dei settori (se programmato)		
viene memorizzato	nello Storico eventi		

### 4.4 DESCRIZIONE DELLE SEGNALAZIONI ACUSTICHE

Se adeguatamente programmate, le tastiere possono emettere delle segnalazioni acustiche in seguito a determinati avvenimenti.

### 4.4.1 Segnalazione Tempo entrata/uscita

generato se	<ul> <li>si attiva uno o più settori associati alle tastiere con tale servizio abilitato (Tempo uscita)</li> <li>si attiva una o più aree con uno o più settori associati con tale servizio abilitato (Tempo uscita)</li> <li>si attiva quando un ingresso si apre (es. ingresso specializzato Prima Entrata) (Tempo entrata)</li> </ul>
dura	per il Tempo di entrata/uscita dei settori o per il tempo di ritardo dell'ingresso ritardato
attivato su	<ul> <li>tastiere abilitate e associate</li> <li>le uscite programmate Buzzer che hanno almeno un settore in comune con l'attivazione</li> </ul>



**ATTENZIONE!** Le centrali escono di fabbrica con la segnalazione acustica del tempo di entrata/uscita già attivata e configurata per rispettare le prescrizioni della normativa EN50131. Modificare questa configurazione obbligatoria fa decadere la conformità del sistema alla normativa EN50131.

#### 4.4.2 Preavviso inserimento

generato se	è intervenuto il Tempo di preavviso programmato per l'esecuzione di un comando di attivazione settori da parte del programmatore orario			
dura	fino all'attivazione dei settori o all'inserimento di un "posticipo"			
attivato su	tastiere abilitate e associate con un beep al minuto			
	• le uscite programmate Preavviso inserimento che hanno almeno un settore in comune con l'attivazione			



### 4.4.3 Gong

generato se	• viene aperto un ingresso a cui è stata abilitata la funzione ausiliaria Gong e tutti i settori a cui è associato sono disattivi
attivato su	<ul> <li>tastiere abilitate e associate con 2 beep consecutivi</li> <li>per 1 secondo le uscite programmate Gong che hanno almeno un settore in comune</li> </ul>

### 4.4.4 Stato del sistema attraverso le sirene radio



Con alcune sirene è possibile evidenziare lo stato del sistema, quando ci sono attivazioni e disattivazioni, sia attraverso telecomando sia attraverso altri mezzi, anche da remoto. Il comportamento ricorda quello degli antifurti delle automobili, che segnalano l'attivazione e disattivazione con dei beep e dei lampeggi degli indicatori di direzione.

generato se	si attiva/disattiva uno o più settori o l'intero sistema, se opportunamente programmato
attivato su	sirene interne ed esterne del sistema
viene segnalato	<ul> <li>sulle sirene con una segnalazione solo acustica o acustica e visiva:</li> <li>HP500 attivazione = 1 beep + 1 lampeggio; disattivazione = 2 beep + 1 lampeggio sequenziale</li> <li>IS500 attivazione = 1 beep; disattivazione = 2 beep</li> </ul>

## 4.5 DESCRIZIONE DELLE SEGNALAZIONI VOCALI



Sulla centrale MP500/4, queste funzioni non sono presenti.

Le segnalazioni vocali sono disponibili solo con le tastiere KP500DV/N e la centrale deve essere equipaggiata con modulo vocale.

### 4.5.1 Messaggio di Attivazione / Disattivazione

generato se	<ul> <li>si attiva o disattiva uno o più settori per mezzo di una tastiera vocale</li> <li>si attiva o disattiva una o più aree per mezzo di una tastiera vocale</li> </ul>
attivato su	tastiere abilitate a tale servizio
emette la frase	In caso di attivazione:  "Attivazione eseguita" seguita dalle nomine vocali registrate per i singoli settori attivati  In caso di disattivazione:  "Disattivazione" seguita dalle nomine vocali registrate per i singoli settori disattivati  In caso di mancata attivazione di uno o più settori:  "Attivazione non eseguita", seguita dalle nomine vocali registrate per i singoli settori che non è stato possibile attivare a causa di uno o più ingressi aperti;  "Attenzione: ingresso aperto".  In caso di attivazione con autoinibizione degli ingressi aperti:  "Attivazione eseguita", seguita dalle nomine vocali registrate per i singoli settori attivati;  "Attenzione: ingresso escluso".
si interrompe	premendo il tasto



ATTENZIONE! La funzionalità "autoinibizione" non rispetta le prescrizioni normative e fa decadere la conformità a EN50131.



# **5 GESTIONE AVANZATA DEL SISTEMA**

In questo capitolo sono contenute le informazioni per completare la gestione del sistema, comprese quelle procedure di uso meno frequente rispetto all'attivazione e disattivazione del sistema.

### 5.1 CODICI DI ACCESSO AL SISTEMA

In base al tipo di codice d'accesso (Master, Utente, Tecnico o Responsabile tecnico) viene permesso l'accesso a determinate funzioni del sistema. I codici disponibili sono:

- Codice Master. Questo codice è sempre abilitato ed è l'unico codice autorizzato all'abilitazione degli altri utenti, delle chiavi, del programmatore orario e dell'accesso da remoto. Può riportare gli altri codici d'accesso al valore di fabbrica (nel caso si dimenticasse il codice d'accesso modificato).
- Codice Tecnico. Questo codice deve essere abilitato ogni volta dal codice Master e si disabilita automaticamente quando viene inserito un altro codice valido o usata una chiave valida. Permette di programmare il sistema ed effettuarne la manutenzione. È il codice usato dall'installatore. Può riportare gli altri codici d'accesso al valore di fabbrica (nel caso si dimenticasse il codice d'accesso modificato).



**ATTENZIONE!** Se un utente qualsiasi digita il proprio codice quando il codice Tecnico è abilitato, il Tecnico che era eventualmente abilitato viene automaticamente disabilitato. Lo stesso accade anche all'inserimento di una chiave elettronica o di prossimità.

- Codice Utente. Questo codice deve essere abilitato dal codice Master e rimane valido finché non viene disabilitato dal codice Master o da comando del programmatore orario. È il codice usato dagli utenti per le normali operazioni: attivazione e disattivazione del sistema, visualizzazione dello stato del sistema, lettura dello storico eventi e modifica del codice d'accesso.
- Codice Responsabile tecnico. Questo codice deve essere abilitato dal codice Master e si disabilita automaticamente quando viene inserito un altro codice valido o usata una chiave valida. Permette di accedere a un limitato numero di funzioni di configurazione del sistema. Può riportare gli altri codici d'accesso al valore di fabbrica (nel caso si dimenticasse il codice d'accesso modificato).



**ATTENZIONE!** Se un utente qualsiasi digita il proprio codice quando il codice Responsabile tecnico è abilitato, il Responsabile tecnico che era eventualmente abilitato viene automaticamente disabilitato. Lo stesso accade anche all'inserimento di una chiave elettronica o di prossimità.

Ogni codice d'accesso è liberamente programmabile, con lunghezza variabile da un minimo di 4 a un massimo di 6 cifre. Ogni utente può cambiare a piacimento il proprio codice d'accesso.



ATTENZIONE! Con l'utilizzo del Web server sono consentiti solo codici di 6 cifre.



**ATTENZIONE!** Qualsiasi codice d'accesso inferiore a 6 cifre fa decadere la conformità a EN50131 grado 3 dell'intero sistema di allarme intrusione.

Se non ci sono altri fattori limitanti, i codici di accesso a 5 o 6 cifre consentono la conformità alla normativa EN50131 grado 2. I codici a 4 cifre fanno decadere gualsiasi conformità con le norme EN50131.



CONSIGLIO: È bene che ogni utente, compresi Master e Tecnico, cambi il proprio codice prima di mettere in servizio il sistema.

Per accedere ai menu o alle funzioni, il codice d'accesso inserito va sempre confermato con il tasto ok



### 5.1.1 Codici di accesso predefiniti

Le centrali MP500/4, MP500/8 e MP500/16 escono di fabbrica con dei codici predefiniti.

I codici Tecnico e Responsabile tecnico sono abilitati all'uscita di fabbrica e vengono automaticamente disabilitati alla prima introduzione di un codice Master o Utente valido.

Tipo codice	Livello	Codice predefinito	Settori associati	Abilitato all'uscita di fabbrica	Durata abilitazione (quando abilitato)
Tecnico	3	000000	Tutti	Sì	Sessione temporanea
Master	2	111111	Tutti	Sì	Permanente
Utente (2÷23)	2	000020-000230	Settore 1	No	Fino a esplicita disabilitazione
Responsabile tecnico	3	222222	Tutti	Sì	Sessione temporanea

Tabella 11 - Codici di accesso predefiniti per MP500/4

Tipo codice	Livello	Codice predefinito	Settori associati	Abilitato all'uscita di fabbrica	Durata abilitazione (quando abilitato)
Tecnico	3	000000	Tutti	Sì	Sessione temporanea
Master	2	111111	Tutti	Sì	Permanente
Utente (2 ÷31)	2	000020-000310	Settore 1	No	Fino a esplicita disabilitazione
Responsabile tecnico	3	222222	Tutti	Sì	Sessione temporanea

Tabella 12 - Codici di accesso predefiniti per MP500/8

Tipo codice	Livello	Codice predefinito	Settori associati	Abilitato all'uscita di fabbrica	Durata abilitazione (quando abilitato)
Tecnico	3	000000	Tutti	Sì	Sessione temporanea
Master	2	111111	Tutti	Sì	Permanente
Utente (2 ÷62)	2	000020-000620	Settore 1	No	Fino a esplicita disabilitazione
Responsabile tecnico	3	222222	Tutti	Sì	Sessione temporanea

Tabella 13 - Codici di accesso predefiniti per MP500/16



#### 5.1.2 Cambio codice

Ogni utente può liberamente cambiare il suo codice d'accesso.

Per cambiare il codice fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Utente / Tecnico / Responsabile tecnico>, premere ok e poi Menu.

UT02:... STATO IMPIANTO

2) Premere più volte finché non appare IMPOSTAZIONI.

UT02:... **IMPOSTAZIONI** 

3) Premere ok e poi più volte finché non appare CAMBIA CODICE.

**IMPOSTAZIONI** CAMBIA CODICE

CAMBIA CODICE NUOVO:



5) Digitare il nuovo codice, da 4 a 6 cifre, e premere ok



ATTENZIONE! Qualsiasi codice d'accesso inferiore a 6 cifre fa decadere la conformità alla normativa EN50131 grado 3 dell'intero sistema di allarme intrusione.

Se non ci sono altri fattori limitanti, i codici di accesso a 5 o 6 cifre consentono la conformità alla normativa EN50131 grado 2.

I codici a 4 cifre fanno decadere qualsiasi conformità con le norme EN50131.

ATTENZIONE! Con l'utilizzo del Web server sono consentiti solo codici di 6 cifre.

6) Digitare ancora il nuovo codice e confermare con οκ

CAMBIA CODICE CONFERMA: ----

7) Premere più volte esc per uscire dal menu.

MP500/16 12/01/2014 10:10

#### 5.1.3 Reset di un codice d'accesso

Qualora un utente se lo sia dimenticato, è possibile riportare un codice d'accesso al suo valore di fabbrica (vedere paragrafo 5.1.1 Codici di accesso predefiniti).

Per riportare un codice al suo valore di fabbrica fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Tecnico / Responsabile tecnico>, premere ok e poi

2) Premere più volte finché non appare IMPOSTAZIONI.

3) Premere ok e poi più volte finché non appare UTENTI.

4) Premere ok e poi più volte finché non appare DEFAULT CODICE.

5) Premere ok

6) Usare e per selezionare l'utente a cui resettare il codice. Confermare la scelta con

7) Confermare l'operazione con ok (UTxx è l'utente selezionato).

8) Premere più volte esc per uscire dal menu.

UT01:MASTER STATO IMPIANTO

UT01:MASTER **IMPOSTAZIONI** 

**IMPOSTAZIONI** UTENTI

UTENTI DEFAULT CODICE

DEFAULT CODICE UT00: TECNICO

UTxx:... SEI SICURO?

UTENTI DEFAULT CODICE

#### 5.1.4 Introduzione di un codice o uso di una chiave non validi

Se si digita per 21 volte consecutive un codice d'accesso non valido, o si usa per 21 volte consecutivamente una chiave non valida, la centrale interpreta il fatto come un tentativo di sabotaggio e quindi genera un allarme manomissione attivando tutte le uscite d'allarme predisposte e le eventuali chiamate telefoniche.

Appena viene digitato un codice corretto, o usata una chiave valida, il conteggio dei codici errati viene azzerato.

### **5.2 I MENU**

Tutte le operazioni di configurazione e abilitazione delle funzioni del sistema avvengo attraverso menu. Le operazioni per accedere ai menu e navigare al loro interno sono descritte di seguito.

#### 5.2.1 Accedere ai menu

Per accedere ai menu ci sono due possibilità:

- 1. Digitare un codice di accesso (Master, Tecnico, Utente o Responsabile tecnico), poi ok e infine la menu visualizzato rispecchierà i privilegi del codice di accesso usato.
- 2. In alternativa, premere direttamente il tasto MENU. Si accede al menu ad accesso libero, descritto di seguito.

### 5.2.2 Navigare nei menu

I menu sono organizzati con struttura ad albero, ovvero con sottomenu nidificati tra loro, ognuno composto da una o più voci.

Le voci di sottomenu che appaiono non sono sempre le stesse, ma dipendono dal codice di accesso usato e dalla configurazione del sistema. Ad esempio, se non è stata installata l'interfaccia dispositivi radio ER500 non appariranno le relative voci di menu. Analogamente la voce di menu ABILITA (utenti, chiavi etc.) appare solo nel menu Master e non in tutti gli altri.

Il display LCD tipicamente visualizza sulla prima riga il menu corrente e sulla seconda riga la voce di sottomenu.

STORICO EVENTI TOTALE

Nell'esempio mostrato, STORICO EVENTI è il menu corrente e TOTALE uno dei suoi possibili sottomenu. Il display OLED è diverso, ma le informazioni sono mostrate con gli stessi criteri

La tabella che segue mostra i vari tasti usati per navigare i menu.

MENU	Accede al menu
ок	Conferma il codice di accesso inserito, accede al sottomenu visualizzato o conferma la scelta fatta
ESC	Torna alla pagina o al livello di menu precedenti
^	Scorre le voci del menu
~	Scorre le voci del menu

Immaginando di essersi autenticati come Master e di essere nella voce di menu che segue:

ABILITA TECNICO

usando i vari tasti questo è quello che succede:

- Premendo i tasti e si scorrono i sottomenu del menu ABILITA, cioè TECNICO, RESP. TECNICO, UTENTE, CHIAVE, COMANDI ORARI, MESSAGGI VOCALI, AVANZATE. Le voci del sottomenu sono circolari, cioè dopo l'ultima viene riproposta la prima, nel nostro caso dopo AVANZATE ritorna TECNICO.
- Premendo il tasto ok si accede al sottomenu TECNICO, le cui voci di sottomenu sono ABILITA e DISABILITA.
- Premendo il tasto si torna al menu principale dell'utente Master (UT01:MASTER), di cui ABILITA è una delle voci di sottomenu.
- Premendo più volte il tasto esce dal menu.

Se non si digita alcun tasto, dopo un minuto il sistema esce automaticamente dal menu.

La pressione di ciascun tasto è segnalata con un breve beep.

La conferma della validità del parametro inserito, ad esempio un codice d'accesso corretto, è segnalata con un beep-beep.

L'errato inserimento di un parametro, ad esempio un codice utente sbagliato, è segnalato con beep lungo.



### 5.3 IL MENU AD ACCESSO LIBERO

Premendo direttamente il tasto MENU, si accede alle seguenti voci di menu:

- MESSAGGIO DI SERVIZIO (non disponibile per MP500/4). Consente di ascoltare, registrare e cancellare dei messaggi audio di servizio. Per accedere alle funzioni è necessario inserire un codice valido. Il menu è disponibile solo con le tastiere vocali (KP500DV/N) e in centrale deve essere installata la scheda opzionale SV500N. Per dettagli vedere il paragrafo 2.16 Messaggio di servizio.
- **INFO DISPLAY**. Consente di scegliere ciò che verrà visualizzato a riposo sul display: data e ora, lo stato delle aree oppure lo stato dei settori. Per effettuare la selezione è necessario inserire un codice di accesso valido. Per dettagli vedere il paragrafo 5.9.1 *Info Display*.



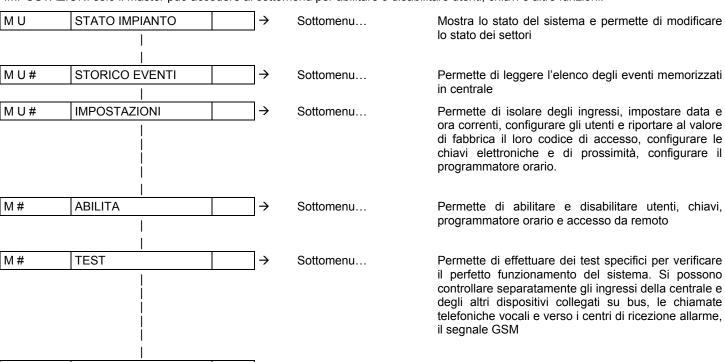
**ATTENZIONE!** Qualsiasi visualizzazione diversa da data e ora fa decadere la conformità alla normativa EN50131 grado 3 dell'intero sistema di allarme intrusione.

- **REGOLA BUZZER**. Regola l'intensità delle segnalazioni sonore della tastiera. Per dettagli vedere il paragrafo 5.9.2 Regolazione volume buzzer.
- REGOLA CONTRASTO. Regola il contrasto del display. Per dettagli vedere il paragrafo 5.9.3 Regolazione contrasto display.
- REGOLA BACKLIGHT. Regola l'intensità della retroilluminazione del display. Per dettagli vedere il paragrafo 5.9.4 Regolazione retroilluminazione.

### 5.4 MENU PRINCIPALE

Il menu principale è il primo menu a cui si accede dopo essersi autenticati. Dalle voci di questo menu si accede a tutti i vari sottomenu. Dallo schema che segue si può vedere come l'utente Master (M) abbia a disposizione un numero di opzioni e funzioni maggiore di quello degli altri utenti (U). In altre parole, l'utente Master può fare ciò che fanno tutti gli altri utenti e anche qualcosa in più.

Anche nei sottomenu ci può essere una differenziazione tra Master e Utente. Ad esempio, pur avendo entrambi a disposizione il menu IMPOSTAZIONI solo il Master può accedere ai sottomenu per abilitare o disabilitare utenti, chiavi e altre funzioni.



#: accessibile solo a sistema disattivato.

TRAS. TELEFONICO

**(((ELKRON)))** 

Permette di memorizzare i numeri di telefono per l'invio di allarmi e segnalazioni, registrare il messaggio vocale, associare a ogni numero di telefono allarmi specifici e specificare le modalità di invio, impostare i parametri per le reti PSTN e GSM, editare messaggi SMS, abilitare e configurare altre

funzioni telefoniche.

M #

Sottomenu...

### INSERIMENTO DI CARATTERI ALFANUMERICI

Con la tastiera è possibile inserire caratteri alfanumerici per memorizzare dei nomi descrittivi per gli utenti, i settori, le aree, le uscite etc. Ciascuna nomina può essere composta con un massimo di 24 caratteri. I tasti permettono di selezionare ciclicamente più caratteri, come mostra la tabella che segue. Il punto d'inserimento del nuovo carattere è indicato da un cursore lampeggiante sul display.

premere più volte il tasto associato al carattere desiderato finché esso non appare;

usare i tasti De per passare alla posizione successiva o precedente (per cancellare i caratteri in eccesso usare il tasto

premere infine il tasto or per memorizzare il nome o il tasto per uscire dalla procedura senza memorizzarlo.

Tasto	Carattere
1	./:;!?1
2	ABCabc2
3	DEFdef3
4	GHIghi4
5	JKLikl5

Tasto	Carattere
6	M N O m n o 6
7	PQRSpqrs7
8	TUVtuv8
9	WXYZwxyz9
0	[spazio] 0 + -

### ABILITAZIONI E DISABILITAZIONI

Affinché tecnici e normali utenti possano operare sul sistema devono essere preventivamente abilitati. L'unico soggetto che è permanentemente abilitato è l'utente Master. Esso può abilitare e disabilitare tutti gli altri utenti e le chiavi (elettroniche e di prossimità), nonché abilitare e disabilitare particolari funzioni del sistema.

Vediamo cosa significa abilitare e disabilitare utenti e chiavi. In fase di programmazione vengono configurati utenti e chiavi, cioè viene specificato cosa loro possono fare. Queste loro "capacità" sono tuttavia congelate finché qualcuno, e precisamente l'utente Master, non li autorizza a usarle. Analogamente, in ogni momento, l'utente Master può revocare l'autorizzazione, togliendo loro queste "capacità". Autorizzazione e revoca dell'autorizzazione sono chiamate, rispettivamente, abilitazione e disabilitazione. È importante comprendere che disabilitare non significa cancellare la configurazione effettuata durante la programmazione, ma semplicemente sospenderla. Infatti, abilitando nuovamente un utente o una chiave (elettronica o di prossimità) precedentemente disabilitati, essi riacquisteranno immediatamente tutte le loro "capacità".



CONSIGLIO: Le funzioni di abilitazione e disabilitazione dei codici utente e delle chiavi possono risultare molto utili, specialmente in abbinamento al programmatore orario, per permettere l'ingresso limitato nel tempo nei locali protetti.

Una similitudine può meglio far capire cosa si intende per configurazione, programmazione, abilitazione/disabilitazione.

Nella vita quotidiana abbiamo moltissime chiavi: cancello pedonale, ingresso box, appartamento, auto, cantina, box, locale contatori, lucchetto della bicicletta etc. Ogni chiave ci permette di entrare da qualche parte o di usare qualcosa. In un sistema di allarme, al posto delle normali chiavi, abbiamo delle funzioni, ognuna delle quali ci consente di fare qualcosa.

Creando dei mazzi di chiavi, possiamo fare in modo che ogni mazzo consenta di fare certe cose e non altre. Ad esempio potremmo creare un mazzo con la chiave del box e la chiave del lucchetto della bicicletta e un altro mazzo con la chiave del box e quella dell'auto. In entrambi i casi si apre il box, ma il mezzo che si potrà usare per muoversi non sarà non stesso. L'equivalente dei mazzi di chiavi nel sistema di allarme intrusione si chiama configurazione e la loro creazione avviene con la programmazione.

Le azioni di abilitazione e disabilitazione usate per il sistema di allarme equivalgono al dare e togliere il mazzo di chiavi a qualcuno.

Le abilitazioni e disabilitazioni non si limitano ai soli utenti e chiavi, ma anche ad altre funzionalità del sistema, che così possono facilmente essere rese operative e bloccate senza dover riprogrammare le loro configurazioni.

#### 5.6.1 Abilitazione Tecnico

Per poter operare sul sistema, il Tecnico deve essere stato precedentemente abilitato. Per ragioni di sicurezza, l'abilitazione del Tecnico viene revocata dopo ogni inserimento di un codice Utente o Master, oppure con l'uso di una chiave elettronica o di prossimità.



ATTENZIONE! Alla prima accensione del sistema e dopo ogni reset, il Tecnico è automaticamente abilitato.

Per abilitare il Tecnico fare quanto segue:

1) Digitare **<codice Master>**, premere ok, poi menu e infine più volte finché non appare ABILITA.

2) Premere ok

3) Premere οκ. Se necessario premere per far apparire ABILITA.

UT01:MASTER **ABILITA** 

ABILITA TECNICO

**TECNICO ABILITA** 



4) Premere ok per abilitare il Tecnico.	ABILITA TECNICO			
5) Premere più volte esc per uscire dal menu.	MP500/16 12/01/2014 10:10			
<ul><li>5.6.2 Abilitazione Utente</li><li>Per poter operare sul sistema, ogni utente deve essere stato precedentemente abilitato.</li></ul>				
Per abilitare un utente fare quanto segue:				
1) Digitare <b><codice master=""></codice></b> , premere ok, poi le infine più volte finché non appare ABILITA.	UT01:MASTER ABILITA			
2) Premere ok e più volte finché non appare UTENTE.	ABILITA UTENTE			
3) Premere OK.	UTENTE UT02:			
4) Usare i tasti e per selezionare l'utente. Confermare la scelta con οκ.	UT02: ABIL-DIS UTENTE			
5) Premere oκ. Se necessario premere per far apparire ABILITA	ABIL-DIS UTENTE ABILITA			
6) Premere ok per abilitare l'utente.				
7) Premere più volte esc per uscire dal menu.	MP500/16 12/01/2014 10:10			
<ul> <li>5.6.3 Abilitazione Chiave</li> <li>Per poter operare sul sistema, ogni chiave deve essere stato precedentemente abilitata.</li> <li>ATTENZIONE! Per abilitare una chiave, essa deve essere stata precedentemente acquisita.</li> </ul>				
Per abilitare una chiave fare quanto segue:				
1) Digitare <b><codice master=""></codice></b> , premere ok, poi le infine più volte finché non appare ABILITA.	UT01:MASTER ABILITA			
2) Premere ok e più volte finché non appare CHIAVE.	ABILITA CHIAVE			
3) Premere OK.	CHIAVE KE01:			
4) Usare i tasti e per selezionare la chiave. Confermare la scelta con οκ.	KE01: ABIL-DIS CHIAVE			
5) Premere οκ Se necessario premere per far apparire ABILITA	ABIL-DIS CHIAVE			



MP500/16 12/01/2014 10:10

ABILITA

6) Premere ok per abilitare la chiave.

7) Premere più volte ESC per uscire dal menu.

### 5.6.4 Abilitazione Responsabile tecnico

Per poter operare sul sistema, il Responsabile tecnico deve essere stato precedentemente abilitato. Per ragioni di sicurezza, l'abilitazione del Responsabile tecnico viene revocata dopo ogni inserimento di un codice Utente o Master, oppure con l'uso di una chiave elettronica o di prossimità.



ATTENZIONE! Alla prima accensione del sistema e dopo ogni reset, il Responsabile tecnico è automaticamente abilitato.

Per abilitare il responsabile tecnico fare quanto segue:

- 1) Digitare <codice Master>, premere OK, poi MENU e infine più volte finché non appare ABILITA.
- 2) Premere ok e più volte finché non appare RESP. TECNICO.
- 3) Premere ok. Se necessario premere per far apparire ABILITA.
- 4) Premere ok per abilitare il Responsabile tecnico.
- 5) Premere più volte Esc per uscire dal menu.

UT01:MASTER ABILITA

ABILITA RESP. TECNICO

RESP. TECNICO ABILITA

ABILITA RESP. TECNICO

MP500/16 12/01/2014 10:10

### 5.6.5 Abilitazione programmatore orario

Per poter utilizzare il programmatore orario esso deve essere stato precedentemente abilitato. L'abilitazione è possibile solo se ci sono dei comandi orari programmati.

Per abilitare il programmatore orario fare quanto segue:

- 1) Digitare **<codice Master>**, premere ok, poi le infine più volte finché non appare ABILITA.
- 2) Premere ok e più volte finché non appare COMANDI ORARI.
- 3) Premere ok. Se necessario premere per far apparire ABILITA.
- 4) Premere ok per abilitare i comandi orari.
- 5) Premere più volte Esc per uscire dal menu.

UT01:MASTER ABILITA

ABILITA COMANDI ORARI

COMANDI ORARI ABILITA



### 5.6.6 Abilitazione messaggi vocali



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4. Per abilitare i messaggi vocali delle tastiere vocali fare quanto segue:

1) Digitare **<codice Master>**, premere ok, poi menu e infine più volte finché non appare ABILITA.

UT01:MASTER
ABILITA

2) Premere ok e più volte finché non appare MESSAGGI VOCALI.

ABILITA MESSAGGI VOCALI

3) Premere OK.
4) Usare i tasti Y e per selezionare il messaggio vocale da abilitare: GUASTO, STATO SETTORI, STATO SISTEMA, MSG SERVIZIO.

MESSAGGI VOCALI GUASTO

5) Confermare la scelta del messaggio con ok

6) Usare i tasti e per selezionare ABILITA.

7) Premere ok per abilitare il messaggio vocale.

8) Ripetere i passaggi dal punto 4 per abilitare altri messaggi vocali. Al termine premere più volte per uscire dal menu.

MP500/16 12/01/2014 10:10

#### 5.6.7 Abilitazione accesso remoto



L'abilitazione dell'accesso remoto serve a consentire la telegestione del sistema, ad esempio per permettere all'installatore di effettuare la manutenzione a distanza.

Per abilitare l'accesso al sistema da remoto fare quanto segue:

1) Digitare **<codice Master>**, premere  $\overline{\mathsf{oK}}$ , poi  $\overline{\mathsf{MENU}}$  e infine più volte  $\overline{\mathsf{volte}}$  finché non appare ABILITA.

UT01:MASTER ABILITA

2) Premere ok e più volte finché non appare AVANZATE.

ABILITA AVANZATE

3) Premere oK.

AVANZATE ACCESSO REMOTO

4) Premere ok. Se necessario premere per far apparire ABILITA.

ACCESSO REMOTO ABILITA

5) Premere ok per abilitare l'accesso remoto.
 6) Premere più volte esc per uscire dal menu.

#### 5.6.8 Abilitazione disattivazione da remoto



Abilitare la disattivazione da remoto significa poter disattivare il sistema, totalmente o parzialmente, a distanza, ad esempio per consentire l'accesso ai locali anche se non si è fisicamente presenti.

Per abilitare la disattivazione del sistema da remoto fare quanto segue:

1) Digitare **<codice Master>**, premere ok, poi le infine più volte finché non appare ABILITA.

UT01:MASTER ABILITA

2) Premere ok e più volte finché non appare AVANZATE.

ABILITA AVANZATE

3) Premere ok e poi per far apparire DISATT. DA REMOTO.

AVANZATE
DISATT.DA REMOTO

4) Premere ok. Se necessario premere per far apparire ABILITA.

DISATT.DA REMOTO ABILITA

5) Premere ok per abilitare la disattivazione da remoto.

MP500/16 12/01/2014 10:10

6) Premere più volte Esc per uscire dal menu.

### 5.6.9 Disabilitazione Tecnico

L'abilitazione del Tecnico viene revocata con l'inserimento di un codice Utente o Master o con l'uso di una chiave elettronica o di prossimità.

#### 5.6.10 Disabilitazione Utente

Per disabilitare un utente fare quanto segue:

1) Digitare **<codice Master>**, premere  $\overline{\mathsf{ok}}$ , poi  $\overline{\mathsf{MENU}}$  e infine più volte  $\mathbf{Y}$  finché non appare ABILITA.

UT01:MASTER ABILITA

2) Premere ok e più volte finché non appare UTENTE.

ABILITA UTENTE

3) Premere ok

UTENTE UT02:...

4) Usare i tasti e e per selezionare l'utente. Confermare la scelta con σκ

UT02:...

5) Premere oK. Se necessario premere per far apparire DISABILITA

ABIL-DIS UTENTE DISABILITA

ABIL-DIS UTENTE

6) Premere ok per disabilitare l'utente.

7) Premere più volte Esc per uscire dal menu.

#### 5.6.11 Disabilitazione chiave

Per disabilitare una chiave fare quanto seque:

1) Digitare **<codice Master>**, premere OK, poi MENU e infine più volte finché non appare ABILITA. UT01:MASTER **ABILITA** 

2) Premere ok e più volte finché non appare CHIAVE.

**ABILITA** CHIAVE

3) Premere ok

CHIAVE KE01: . . .

4) Usare i tasti e e per selezionare la chiave. Confermare la scelta con οκ

KE01:... ABIL-DIS CHIAVE

5) Premere ok. Se necessario premere per far apparire DISABILITA.

ABIL-DIS CHIAVE DISABILITA

6) Premere ok per disabilitare la chiave.

MP500/16

12/01/2014 10:10

7) Premere più volte Esc per uscire dal menu.

### 5.6.12 Disabilitazione Responsabile tecnico

L'abilitazione del Responsabile tecnico viene revocata con l'inserimento di un codice Utente o Master o con l'uso di una chiave elettronica o di prossimità.

### 5.6.13 Disabilitazione programmatore orario

Disabilitando il programmatore orario non verrà effettuato alcun comando orario. Le programmazioni dei comandi orari rimangono comunque memorizzate e ritorneranno attive ad una successiva abilitazione del P.O.

Per disabilitare il programmatore orario fare quanto segue:

1) Digitare **<codice Master>**, premere OK, poi MENU e infine più volte finché non appare ABILITA. UT01:MASTER **ABILITA** 

2) Premere ok e più volte finché non appare COMANDI ORARI.

ABILITA COMANDI ORARI

3) Premere ok. Se necessario premere per far apparire DISABILITA.

COMANDI ORARI DISABILITA

4) Premere ok per d<u>isa</u>bilitare i comandi orari. 5) Premere più volte esc per uscire dal menu.

### 5.6.14 Disabilitazione messaggi vocali



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4. Per disabilitare i messaggi vocali delle tastiere vocali fare quanto segue:

1) Digitare **<codice Master>**, premere ok, poi menu e infine più volte finché non appare ABILITA. UT01:MASTER ABILITA 2) Premere ok e più volte finché non appare MESSAGGI VOCALI. ABILITA MESSAGGI VOCALI 3) Premere ok 4) Usare i tasti e la per selezionare il messaggio vocale da disabilitare: GUASTO, STATO SETTORI, STATO SISTEMA, MSG SERVIZIO. MESSAGGI VOCALI **GUASTO** 5) Confermare <u>la scelta del messaggio con ok</u> 6) Usare i tasti e per selezionare DISABILITA. 7) Premere ok per disabilitare il messaggio vocale. 8) Ripetere i passaggi dal punto 4 per disabilitare altri messaggi vocali. Al termine premere più volte MP500/16 per uscire dal menu. 12/01/2014 10:10 5.6.15 Disabilitazione accesso remoto GRADO 3 Per disabilitare l'accesso al sistema da remoto fare quanto seque: 1) Digitare **<codice Master>**, premere ok, poi menu e infine più volte finché non appare ABILITA. UT01:MASTER ABILITA 2) Premere ok e più volte finché non appare AVANZATE. **ABILITA** AVANZATE 3) Premere ok AVANZATE ACCESSO REMOTO 4) Premere ok. Se necessario premere per far apparire DISABILITA. ACCESSO REMOTO DISABILITA 5) Premere ok per disabilitare l'accesso remoto. 6) Premere più volte esc per uscire dal menu. MP500/16 12/01/2014 10:10 EN50131 5.6.16 Disabilitazione disattivazione da remoto GRADO 3 Per disabilitare la disattivazione del sistema da remoto fare quanto segue: 1) Digitare <codice Master>, premere OK, poi MENU e infine più volte finché non appare ABILITA. UT01:MASTER ABILITA 2) Premere ok e più volte finché non appare AVANZATE. **ABILITA** AVANZATE 3) Premere ok e poi per far apparire DISATT. DA REMOTO. AVANZATE DISATT.DA REMOTO 4) Premere ok. Se necessario premere per far apparire DISABILITA. DISATT.DA REMOTO DISABILITA 5) Premere ok per disabilitare la disattivazione da remoto. 6) Premere più volte ESC per uscire dal menu.



# 5.7 IMPOSTAZIONE DATA E ORA

La data e l'ora, oltre a poter essere mostrate sulla tastiera nella visualizzazione di riposo (vedere paragrafo 5.9.1 *Info Display*) sono utilizzate nelle registrazioni degli eventi nello Storico eventi e nello Storico diagnostico e per le funzioni del Programmatore Orario. Quindi, se data e ora non sono corrette il programmatore orario non funzionerà come desiderato e gli storici eventi e diagnostico avranno riferimenti temporali non corretti.

Per modificare la data e l'ora visualizzate sul display:

To modificate ta data of oral violatilizzate our display.	
1) Digitare <codice master="">, premere OK, poi MENU e infine più volte  finché non appare IMPOSTAZIONI.</codice>	UT01:MASTER IMPOSTAZIONI
2) Premere OK.	IMPOSTAZIONI ORA-DATA
3) Premere OK.	ORA-DATA IMPOSTA ORA
<ul> <li>4) Premere ok.</li> <li>5) Inserire l'ora nel formato hh:mm (24 ore) direttamente con i tasti numerici, utilizzando lo 0 iniziale se serve. Se si sbaglia premere il tasto se rientrare nel menu IMPOSTA ORA.</li> </ul>	IMPOSTA ORA ORA 10:05
6) Premere σκ per confermare l'ora inserita, poi Σ.	ORA-DATA IMPOSTA DATA
7) Premere OK. 8) Inserire la data nel formato gg/mm/aa direttamente con i tasti numerici, utilizzando lo 0 iniziale se serve. Se si sbaglia premere il tasto e rientrare nel menu IMPOSTA DATA.	IMPOSTA DATA DATA 12/01/14
9) Premere or per confermare la data inserita, poi	ORA-DATA ORA LEGALE
10)Premere ok. È ora possibile, se lo si desidera, far aggiornare automaticamente l'ora solare / legale.  Nell'Unione Europea si passa all'ora legale l'ultima domenica di marzo e si torna all'ora solare	ORA LEGALE ABILITA
l'ultima domenica di ottobre. Se si vuole il cambio automatico premere più volte ❤️ finché non appare ABILITA.	
11) Premere σκ per confermare l'abilitazione, poi Σ.	ORA-DATA MESE SOLARE
12) Premere OK. Inserire il mese in cui si passa da ora legale a ora solare (10 = ottobre per l'Unione Europea). Digitare il mese direttamente con i tasti numerici.	MESE SOLARE 10
13).Premere ok per confermare il mese, poi .	ORA-DATA MESE LEGALE
14) Premere σκ. Inserire il mese in cui si passa da ora solare a ora legale (3 = marzo per l'Unione Europea). Digitare il mese direttamente con i tasti numerici.	MESE LEGALE
15)Premere σκ per confermare il mese, poi Σ.	ORA-DATA DOMENICA
16) Premere OK. Selezionare coi tasti e A la domenica (ULTIMA DOMENICA o PRIMA DOMENICA) in cui avviene il cambio dell'ora (nell'Unione Europea è l'ultima domenica del mese) e confermare la scelta con OK.	DOMENICA ULTIMA DOMENICA
17)Premere più volte escire dal menu.	MP500/16 12/01/2014 10:10



### 5.8 STORICO EVENTI

Lo Storico eventi memorizza gli ultimi 1000 eventi (attivazioni, disattivazioni, allarmi, manomissioni etc.) che hanno interessato il sistema.

Gli eventi sono memorizzati dal più recente al più antico, cioè l'evento più recente è quello che ha il numero identificativo più basso. Man mano che si aggiunge un nuovo evento tutti gli eventi memorizzati scivolano di una posizione.

Quando lo storico eventi raggiunge la dimensione massima (1000 eventi), ogni nuovo evento che si deve memorizzare causa la cancellazione dell'evento più antico in memoria.

Lo Storico eventi può essere esaminato sia dall'utente Master sia dagli altri utenti, ma può essere cancellato solo dal Tecnico (vedere Manuale di Programmazione)..



ATTENZIONE! Se si sono create le aree, lo Storico eventi può essere visualizzato per l'intero sistema o solo per un'area specifica.



ATTENZIONE! Indipendentemente dalla scelta fatta (aree o totale), un utente potrà vedere solo gli eventi relativi ai settori di sua pertinenza, cioè ai settori a cui è associato.

L'utente Master, che è permanentemente associato a tutti i settori, potrà sempre vedere tutti gli eventi memorizzati.

### 5.8.1 Interpretazione dei dati visualizzati

Le informazioni di un evento memorizzato nello Storico eventi vengono così visualizzate nel display:

xxxx hh:mm gg/MM
<<Testo>>

dove

- xxxx è il numero progressivo dell'evento (0001 è l'evento più recente, 1000 quello più antico):
- **hh:mm** sono le ore e i minuti in cui si è verificato l'evento:
- gg/MM sono il giorno e il mese in cui si è verificato l'evento;
- << Testo >> è la descrizione testuale dell'evento.

In funzione del tipo di evento possono essere disponibili ulteriori informazioni, che sono accessibili ciclicamente premendo una o più volte il tasto ok

#### 5.8.2 Consultazione dello Storico eventi

Per consultare lo Storico eventi:

1)	Digitare <codice master="" utente="">, premere OK, poi e infine più volte finché non appare STORICO EVENTI.</codice>	UT01:MASTER
		STORICO EVENTI
2)	Premere OK.	STORICO EVENTI
		TOTALE
3)	Usare i tasti e A per selezionare se visionare l'intero storico (TOTALE) o solo quello delle	ORA-DATA
·	aree (AREE). Confermare la scelta con σκ.	IMPOSTA ORA
4)	Se si è scelto TOTALE appare l'ultimo evento memorizzato. Premendo ok più volte vengono	0001 10:31 12/01
	visualizzate eventuali nuove informazioni sull'evento visualizzato.	CODICE VALIDO
5)	Usare i tasti Y e per scorrere i vari eventi memorizzati.	
6)	Se si è scelto AREE usare i tasti e per selezionare l'area che interessa.	AREE
		AR A:
7)	Confermare la scelta con OK.	AR A:
		LEGGI STORICO



vari eventi memorizzati.

9) Al termine premere più volte esc per uscire dal menu.

8) Premendo ok appare l'ultimo evento memorizzato per l'area. Usare i tasti e la per scorrere i

### 5.9 PERSONALIZZAZIONE TASTIERE

Ogni tastiera può essere personalizzata, indipendentemente dalle altre presenti, attraverso alcuni parametri che possono essere configurati localmente, per la maggior parte senza l'uso di codici di autorizzazione.

### 5.9.1 Info Display

A riposo, il display della tastiera può visualizzare:

data e ora

MP500/16 22/01/2014 15:20

lo stato dei settori del sistema

STATO IMPIANTO

• lo stato delle aree del sistema

STATO AREE

Ogni tastiera del sistema può scegliere indipendentemente la propria modalità di visualizzazione.



**ATTENZIONE!** Basta che una sola tastiera del sistema visualizzi permanentemente un'informazione diversa da data e ora perché l'intero sistema di allarme perda la conformità alla normativa EN50131grado 3.

- 1) Per modificare la visualizzazione a riposo del display:
- 2) Premere MENU

STATO SISTEMA MESS DI SERVIZIO

3) Premere

STATO SISTEMA INFO DISPLAY

4) Premere ok

INTROD.CODICE

5) Digitare <codice Master / Utente>, poi οκ

INFO DISPLAY
DATA / ORA

- 6) Usare i tasti e e per selezionare le informazioni da visualizzare: data e ora, sinottico aree, sinottico (settori). Confermare la scelta con ok.
- 7) Premere più volte esc per uscire dal menu.

### 5.9.2 Regolazione volume buzzer

Per modificare il volume del buzzer fare quanto segue:

- 1) Per modificare la visualizzazione a riposo del display:
- 2) Premere MENU

STATO SISTEMA MESS DI SERVIZIO

3) Premere più volte finché non appare REGOLA BUZZER.

STATO SISTEMA REGOLA BUZZER

4) Premere ok

REGOLA BUZZER

- 5) Usare i tasti e per la regolazione; ogni volta che viene premuto un tasto il buzzer emetterà un suono del livello corrispondente. Confermare il nuovo volume premendo οκ.
- 6) Premere più volte esc per uscire dal menu.

## 5.9.3 Regolazione contrasto display



ATTENZIONE! La regolazione del contrasto display non è applicabile alla tastiera KP500DP/N.

Per modificare il contrasto del display fare quanto segue:

- 1) Premere MENU.
- 2) Premere più volte finché non appare REGOLA CONTRASTO.
- 3) Premere ok
- 4) Usare i tasti e per la regolazione. Confermare il nuovo contrasto premendo ok
- 5) Premere più volte esc per uscire dal menu.

# STATO SISTEMA MESS DI SERVIZIO

STATO SISTEMA REGOLA CONTRASTO

REGOLA CONTRASTO

# 5.9.4 Regolazione retroilluminazione

Per modificare il livello di luminosità del display, dei tasti e dei LED fare quanto segue:

- 1) Premere MENU
- 2) Premere più volte finché non appare REGOLA BACKLIGHT.
- 3) Premere ok
- 4) Usare i tasti 🗡 e 🛆 per la regolazione. Confermare il nuovo livello di luminosità premendo ok



**ATTENZIONE!** Se si decrementa fino a 0 (nessun quadratino acceso) rimarranno spenti i tasti e il display sarà leggibile solo in presenza di una buona illuminazione dell'ambiente. Anche premendo i tasti la retroilluminazione non si riattiverà.



**ATTENZIONE!** La regolazione della retroilluminazione influenza anche la luminosità dei LED di stato (che però non vengono spenti impostando il livello 0); questa regolazione ha effetto sul consumo della tastiera.

5) Premere più volte Esc per uscire dal menu.

STATO SISTEMA MESS DI SERVIZIO

STATO SISTEMA REGOLA BACKLIGHT

REGOLA BACKLIGHT
- \_= +



# **6 UTENTI E CHIAVI**

Questo capitolo spiega come aggiungere dei nuovi utenti e come acquisire delle nuove chiavi.

L'aggiunta di un utente consiste essenzialmente nel configurare una memoria "utente" della centrale, cioè definire se è associata all'intero sistema o solo ad alcuni settori e dargli un nome in chiaro.

L'acquisizione di una nuova chiave consiste nel far riconoscere alla centrale il codice di una chiave e associare la chiave all'intero sistema o solo ad alcuni settori e dargli un nome in chiaro.

In entrambi i casi, dopo aver "creato" un nuovo utente o una nuova chiave, occorre abilitarli (vedere paragrafo 5.6 Abilitazioni e disabilitazioni).

# 6.1 UTENTI

_				
6.	1	1	Associare un	LITANTA
v.			ASSOCIATE UIT	utente

Per	associare u	ın utente a	ıl sistema	(tutti i s	ettori) fare	quanto s	egue:

- 1) Digitare <codice Master>, premere οκ e poi μενυ.
- 2) Premere più volte finché non appare IMPOSTAZIONI.
- 3) Premere ok e poi più volte finché non appare UTENTI.
- 4) Premere ok
- 5) Premere οκ
- 6) Usare i tasti e e per selezionare l'utente desiderato. Confermare la scelta con ok
- 7) Premere ok
- 8) Usare i tasti e per associare l'utente all'intero sistema (SISTEMA) o solo ad alcuni settori.

  Confermare la scelta con ok.
- 9) Se si sceglie SETTORI appare
- 10) Usare i tasti e per muoversi tra i settori e i tasti e per selezionare o deselezionare il settore (quadratino vuoto = non associato, quadratino pieno = associato). Confermare la scelta premendo il tasto ok.
- 11) In entrambi i casi, al termine premere più volte | ESC | per uscire dal menu.

UT01:MASTER STATO IMPIANTO

UT01:MASTER
IMPOSTAZIONI

IMPOSTAZIONI UTENTI

UTENTI CONFIGURA UTENTE

CONFIGURA UTENTE UT00:TECNICO

UT03:... ASSOCIA

ASSOCIA SISTEMA

SE01:										
<b>□□□□□</b> •	•	•	•	•	•	•	•	•	•	



### 6.1.2 Nomina in chiaro di un utente

Dare un nome in chiaro a un utente agevola il suo riconoscimento nelle operazioni di abilitazione, configurazione e nella lettura dello Storico eventi.

Per assegnare un nome in chiaro a un utente fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Utente>, premere ok e poi MENU.

2) Premere più volte finché non appare IMPOSTAZIONI.

3) Premere ok e poi più volte finché non appare UTENTI.

4) Premere σκ

5) Premere ok

6) Usare i tasti e e per selezionare l'utente desiderato. Confermare la scelta con

7) Premere più volte finché non appare NOMINA.

8) Confermare con OK.

9) Inserire un nome descrittivo per l'utente, usando la tastiera (vedere paragrafo 5.5 *Inserimento di caratteri alfanumerici*). La lunghezza max del nome è 10 caratteri. Confermare la scelta con ok.

10) Premere più volte esc per uscire dal menu.

UT01:MASTER STATO IMPIANTO

UT01:MASTER IMPOSTAZIONI

IMPOSTAZIONI UTENTI

UTENTI CONFIGURA UTENTE

CONFIGURA UTENTE UT00:TECNICO

UT03:... ASSOCIA

UT03:...
NOMINA

NOMINA UT03:



# 7 TRASMETTITORE TELEFONICO



**ATTENZIONE!** Le informazioni contenute in questo capitolo presuppongono che la centrale MP500/4, MP500/8 o MP500/16 sia collegata ad almeno una rete telefonica PSTN o GSM (non disponibile per MP500/4).



ATTENZIONE! Il tipo di collegamento della centrale determina la conformità alla normativa EN50131.

Se la centrale MP500/8 oppure MP500/16 è collegata attraverso l'interfaccia ILT500-N a un comunicatore esterno ATS4, connesso a sua volta a un modem/router con linea ADSL, si è conformi alla normativa EN50131 grado 3.

Se la centrale MP500/8 o MP500/16 è collegata direttamente a una linea telefonica PSTN, attraverso l'interfaccia ILT500-N, e per le comunicazioni di allarme si usano i protocolli numerici si è conformi alla normativa EN50131 grado 2.

Se la centrale MP500/4 che ha integrata sulla scheda l'interfaccia per la connessione PSTN, è collegata direttamente a una linea telefonica PSTN e per le comunicazioni di allarme si usano i protocolli numerici si è conformi alla normativa EN50131 grado 2.

Tutti gli altri casi di collegamento telefonico, compreso l'uso della rete GSM tramite l'interfaccia IMG500, non sono conformi alla normativa EN50131.

Questo capitolo spiega come:

- funzionano gli allarmi telefonici;
- inserire, modificare o cancellare un numero di telefono;
- scrivere o cancellare un messaggio SMS.

# 7.1 SEQUENZA INVIO MESSAGGI D'ALLARME



Quando si verificano uno o più eventi d'allarme il trasmettitore:

- 1) Nei casi di eventi diversi e contemporanei identifica l'evento con priorità più alta.
- 2) Chiama il numero, o i numeri, di telefono configurato per quell'evento di allarme, partendo da quello nella posizione di memoria più bassa (es. T02 viene chiamato prima di T05)
- 3) Per ogni numero di telefono e modalità d'invio, il trasmettitore effettua fino a 3 tentativi di chiamata.
- 4) Quando sono stati programmati più numeri di telefono, viene creata una sequenza in cui le chiamate vengono indirizzate alternativamente ai vari numeri, rispettando sempre l'ordine di priorità degli eventi. La sequenza dei numeri chiamati è dinamica e dipende, volta per volta, dagli eventi coinvolti e dai numeri di telefono interessati.

È possibile bloccare il ciclo di chiamate vocali verso eventuali numeri successivi digitando, sul telefono che ha risposto, il codice "12", dopo aver ascoltato il messaggio e ricevuto il tono di invito al codice di blocco.



ATTENZIONE! Gli invii di messaggi SMS e le chiamate in protocollo numerico non possono essere bloccati.

Per le chiamate vocali di segnalazione di soccorso, il codice di blocco "12" può essere digitato dopo aver chiuso la sessione di ascolto ambientale, al termine della ripetizione del messaggio vocale di richiesta di soccorso.

Le chiamate vocali e SMS per eventi di intrusione possono essere interrotte anche dalla disattivazione dei settori associati ai numeri telefonici programmati per l'invio di quell'allarme. Questa prestazione è utile in caso di falsi allarmi.

Si tenga presente che la chiamata telefonica già iniziata non può essere interrotta e prosegue su quel numero fino al termine dei 3 tentativi. Non verranno comunque effettuate ulteriori chiamate su eventuali numeri successivi programmati per l'evento intrusione.

Nel caso di messaggi SMS inviati, il tempo di recapito dipende dal gestore della rete telefonica GSM.

# 7.2 SEGRETERIE TELEFONICHE E CICLI DI CHIAMATA

È importante comprendere cosa comporta una segreteria telefonica sul numero di telefono che viene chiamato.

Se nell'impostare i parametri per la linea PSTN viene abilitato il "controllo risposta", il trasmettitore potrebbe ricevere una "risposta" che interpreta come messaggio d'allarme giunto a destinazione e non effettuare pertanto altri tentativi di chiamata.

In tal caso, se la modalità d'invio dell'allarme è solo vocale e con un unico numero di telefono, il destinatario potrebbe non ricevere il messaggio o ascoltarlo troppo tardi (la stessa situazione potrebbe verificarsi, con minor probabilità, anche se fossero stati predisposti più numeri di telefono, ciascuno con segreteria telefonica). In tal caso si consiglia di disabilitare il controllo risposta.



# 7.3 NUMERI DI TELEFONO

Il trasmettitore delle centrali MP500/4, MP500/8 e MP500/16 può memorizzare rispettivamente fino a 4,12,12 numeri di telefono, ciascuno dei quali può contenere fino a 28 cifre o pause, nella combinazione che si vuole.

Ogni pausa dura 2 secondi. Per durate superiori basta accodare più pause tra loro. Le pause vengono inserite con il tasto  $\stackrel{\checkmark}{}$  e sul display vengono visualizzate con una "**P**".

I numeri di telefono memorizzati possono essere associati all'intero sistema (il numero di telefono verrà utilizzato per qualsiasi evento) o a settori specifici (il numero di telefono verrà utilizzato solo per eventi che hanno interessato quei settori).

È inoltre possibile scegliere quale rete telefonica (canale) userà il trasmettitore per connettersi all'esterno: la rete telefonica tradizionale a filo (PSTN) o la rete dei telefoni cellulari (GSM). La scelta sarà possibile, ovviamente, solo se entrambe le reti sono disponibili (rete telefonica PSTN allacciata, modulo GSM inserito).



ATTENZIONE! Per essere conformi alla normativa EN50131 non si può usare la rete telefonica GSM.



ATTENZIONE! Con la centrale MP500/4 non è possibile utilizzare la rete telefonica GSM.



**CONSIGLIO.** Abilitando il risponditore GSM: il modulo GSM è sempre attivo e l'inoltro di una chiamata avverrà in tempi più rapidi.

## 7.3.1 Memorizzazione di un numero di telefono

Per memorizzare un numero di telefono fare quanto segue:

- Digitare <codice Master / Tecnico>, premere OK e poi MENU.
   Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.
   Premere OK.
- 4) Premere οκ.
- 5) Premere οκ
- 6) Usare i tasti e per selezionare la posizione di memoria del numero di telefono. Confermare la scelta con ok.
- 7) Digitare il numero di telefono e confermare con ok ; premere esc per cancellare il numero.
- 8) Premere ESC
- 9) Premere 🔽
- 10) Premere ок
- 11) Usare i tasti 🗡 e 🛆 per selezionare il numero di telefono. Confermare la scelta con ok.
- 12) Usare i tasti e e per associare il numero di telefono all'intero sistema o a settori specifici.

  Confermare la scelta con ok.

UT01:MASTER STATO IMPIANTO

UT01:MASTER
TRAS. TELEFONICO

TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI

NUM. TELEFONICI NUMERO TEL.

NUMERO TEL.

NUM. TELEFONICI NUMERO TEL.

NUM. TELEFONICI ASSOCIA N. TEL.

ASSOCIA N. TEL. T01:...

T01:???

13) Se si sceglie SISTEMA appare	
13/36 St Sceglie 3131 Livia appare	SISTEMA
	ASSOCIA
14) Usare i tasti 🗡 e 🛆 per associare o non associare il numero di telefono all'intero sistema.	
Confermare la scelta con OK.	
15) Se si sceglie SETTORI appare	
10) 00 di 000gilo 021 i 01ti appaio	SE01:
16) Usare i tasti e per muoversi tra i settori e i tasti e per selezionare o deselezionare il	
settore (quadratino vuoto = non associato, quadratino pieno = associato). Confermare la scelta	
premendo il tasto <sup>OK</sup> .	
F00	
17) Premere più volte <sup>ESC</sup> finché non appare RETE TELEFONICA.	NUM. TELEFONICI
	RETE TELEFONICA
	1.2.1.2.1.2.1.1.01.1
18) Premere OK.	RETE TELEFONICA
	T01:
	101:
19) Usare i tasti 🗡 e 🛆 per selezionare il numero di telefono. Confermare la scelta con 🚾.	T01:
,	
	SCELTA RETE
20) Premere OK.	000000
	SCELTA RETE
	RETE PSTN
21)Usare i tasti 🗹 e 🛆 per selezionare la rete da utilizzare: PSTN, GSM, LAN o GPRS. LAN e	
GPRS sono previste per usi futuri. Confermare la scelta con OK.	
↑ ATTENZIONE! La sola rete telefonica che è attualmente conforme alle norme EN50131 è la	
rete PSTN.	
— Tele Forti.	
▲ ATTENZIONE! Se si associa un numero telefonico a una rete non abilitata, le chiamate verso	
ATTENZIONE! Se si associa un numero telefonico a una rete non abilitata, le chiamate verso quel numero non potranno essere inviate.	
<b>ATTENZIONE!</b> Se si associa un numero telefonico a una rete non abilitata, le chiamate verso quel numero non potranno essere inviate.	
quel numero non potranno essere inviate.	
quel numero non potranno essere inviate.	
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.	
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono	
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.	
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono  Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:	
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono	UT01:MASTER
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono  Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:	UT01:MASTER STATO IMPIANTO
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi MENU.</codice>	STATO IMPIANTO
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono  Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:	
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi MENU.</codice>	STATO IMPIANTO
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi menu.  2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.</codice>	STATO IMPIANTO UT01:MASTER
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi MENU.</codice>	STATO IMPIANTO UT01:MASTER
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi menu.  2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.</codice>	STATO IMPIANTO  UT01:MASTER TRAS. TELEFONICO
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi menu.  2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.  3) Premere ok.</codice>	UT01:MASTER TRAS. TELEFONICO
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi menu.  2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.</codice>	UT01:MASTER TRAS. TELEFONICO
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi menu.  2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.  3) Premere ok.</codice>	STATO IMPIANTO  UT01:MASTER TRAS. TELEFONICO  TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI  NUM. TELEFONICI
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte esc per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi menu.  2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.  3) Premere ok.</codice>	UT01:MASTER TRAS. TELEFONICO TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi menu.  2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.  3) Premere ok.</codice>	UT01:MASTER TRAS. TELEFONICO TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI NUM. TELEFONICI NUMERO TEL.
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte esc per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi menu.  2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.  3) Premere ok.</codice>	STATO IMPIANTO  UT01:MASTER TRAS. TELEFONICO  TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI  NUM. TELEFONICI NUMERO TEL.
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi menu.  2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.  3) Premere ok.  4) Premere ok.</codice>	UT01:MASTER TRAS. TELEFONICO TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI NUM. TELEFONICI NUMERO TEL.
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi menu.  2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.  3) Premere ok.  4) Premere ok.</codice>	STATO IMPIANTO  UT01:MASTER TRAS. TELEFONICO  TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI  NUM. TELEFONICI NUMERO TEL.
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte esso per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi menu.  2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.  3) Premere ok.  4) Premere ok.  6) Usare i tasti e per selezionare la posizione di memoria del numero di telefono.</codice>	STATO IMPIANTO  UT01:MASTER TRAS. TELEFONICO  TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI  NUM. TELEFONICI NUMERO TEL.
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte esse per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi menu.  2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.  3) Premere ok.  4) Premere ok.  6) Usare i tasti e per selezionare la posizione di memoria del numero di telefono. Confermare la scelta con ok.</codice>	STATO IMPIANTO  UT01:MASTER TRAS. TELEFONICO  TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI  NUM. TELEFONICI NUMERO TEL.
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte esso per uscire dal menu.  7.3.2 Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere ok e poi menu.  2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.  3) Premere ok.  4) Premere ok.  6) Usare i tasti e per selezionare la posizione di memoria del numero di telefono.</codice>	STATO IMPIANTO  UT01:MASTER TRAS. TELEFONICO  TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI  NUM. TELEFONICI NUMERO TEL.
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte	STATO IMPIANTO  UT01:MASTER TRAS. TELEFONICO  TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI  NUM. TELEFONICI NUMERO TEL.
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte  per uscire dal menu.  7.3.2  Modifica di un numero di telefono Per modificare un numero di telefono fare quanto segue:  1) Digitare <codice master="" tecnico="">, premere  ok e poi  menu.  2) Premere più volte  finché non appare TRAS. TELEFONICO.  3) Premere  ok.  4) Premere  ok.  6) Usare i tasti  e  per selezionare la posizione di memoria del numero di telefono. Confermare la scelta con  ok.  7) Premere  scelta con  ok.  7) Premere  più volte  per cancellare il numero presente e digitare il nuovo numero di telefono. Confermare con  ok per memorizzare il nuovo numero.</codice>	STATO IMPIANTO  UT01:MASTER TRAS. TELEFONICO  TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI  NUM. TELEFONICI NUMERO TEL.
quel numero non potranno essere inviate.  22) Premere più volte	STATO IMPIANTO  UT01:MASTER TRAS. TELEFONICO  TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI  NUM. TELEFONICI NUMERO TEL.



### 7.3.3 Cancellazione di un numero di telefono



**ATTENZIONE!** La cancellazione di numeri di telefono potrebbe non rispettare la normativa EN50131 e far decadere la conformità alla normativa del sistema di allarme intrusione. In particolare verificare che:

- per la conformità con la normativa EN50131 grado 3 non cancellare i numeri di telefono che usano il comunicatore esterno ATS4 con protocollo numerico IDP.
- per la conformità alla normativa EN50131 grado 2 non cancellare i numeri di telefono che usano la rete telefonica PSTN con protocollo numerico;
- indipendentemente dalla conformità alla normativa, se si cancellano tutti i numeri di telefono il sistema non potrà più comunicare con l'esterno.

Per cancellare un numero di telefono fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Tecnico>, premere ok e poi MENU.

2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.

3) Premere ok

4) Premere ok

5) Premere οκ

6) Usare i tasti e per selezionare la posizione di memoria del numero di telefono. Conferma<u>re</u> la scelta con ok.

7) Premere esc per cancellare il numero presente e confermare la cancellazione con

8) Premere più volte Esc per uscire dal menu.

UT01:MASTER STATO IMPIANTO

UT01:MASTER
TRAS. TELEFONICO

TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI

NUM. TELEFONICI NUMERO TEL.

NUMERO TEL. T01:...

# 7.4 SMS





**ATTENZIONE!** La notifica degli allarmi con SMS non è conforme alla normativa EN50131 e fa decadere qualsiasi conformità alla normativa del sistema di allarme intrusione.

Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Le centrali MP500/8 e MP500/16 possono inviare dei messaggi SMS, ai numeri telefonici programmati, quando si verificano i seguenti eventi:

- Allarme intrusione
- Evento tecnologico tipo 1
- Evento tecnologico tipo 2
- Evento tecnologico tipo 3
- · Segnalazione incendio
- Attivazione sistema/settore \*
- Disattivazione sistema/settore \*
- Manomissione
- Avvisi (scadenza SIM card)
- \*) I messaggi SMS hanno lunghezza massima di 40 caratteri tranne quelli di attivazione / disattivazione che sono limitati a 24 caratteri in quanto ad essi vengono aggiunti i numeri dei settori oggetto della comunicazione.

All'uscita di fabbrica tutti i messaggi SMS sono vuoti.

Per inviare messaggi SMS nella centrale deve essere installato il modulo GSM.



# 7.4.1 Scrittura messaggi SMS

Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Per scrivere il testo di un messaggio SMS fare quanto segue:

- 1) Digitare <codice Master / Tecnico>, premere OK e poi MENU.
- 2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.
- 3) Premere ok
- 4) Premere più volte finché non appare MESSAGGI SMS.
- 5) Premere ok
- 6) Premere σκ
- 7) Usare i tasti e per selezionare il tipo di evento che causerà l'invio del messaggio: intrusione, tecnologico tipo 1, tecnologico tipo 2, tecnologico tipo 3, incendio, attivazione settore, disattivazione settore, manomissione, avvisi. Confermare la scelta con ok.
- 8) Scrivere il testo con l'aiuto della tastiera alfanumerica e dei tasti e (vedere paragrafo 5.5 *Inserimento di caratteri alfanumerici*). Terminato di scrivere o per memorizzare o per cancellare tutto.
- 9) Ripetere dal punto 7 per memorizzare gli altri messaggi SMS.
- 10) Premere più volte esc per uscire dal menu.

# 7.4.2 Cancellazione messaggi SMS

Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Per cancellare il testo di un messaggio SMS fare quanto segue:

- 1) Digitare <codice Master / Tecnico>, premere ok e poi MENU.
- 2) Premere più volte finché non appare TRAS. TELEFONICO.
- 3) Premere ok
- 4) Premere più volte finché non appare MESSAGGI SMS.
- 5) Premere ok
- 6) Premere σκ
- 7) Usare i tasti e per selezionare l'evento collegato al messaggio SMS (intrusione, tecnologico tipo 1, tecnologico tipo 2, tecnologico tipo 3, incendio, attivazione settore, disattivazione settore, manomissione, avvisi). Confermare la scelta con ok.

UT01:MASTER STATO IMPIANTO

UT01:MASTER
TRAS. TELEFONICO

TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI

TRAS. TELEFONICO MESSAGGI SMS

MESSAGGI SMS SCRIVI SMS

SCRIVI SMS INTRUSIONE

INTRUSIONE

UT01:MASTER STATO IMPIANTO

UT01:MASTER
TRAS. TELEFONICO

TRAS. TELEFONICO NUM. TELEFONICI

TRAS. TELEFONICO MESSAGGI SMS

MESSAGGI SMS SCRIVI SMS

SCRIVI SMS INTRUSIONE

INTRUSIONE



8) Appare il messaggio memorizzato e il cursore del display lampeggia. Premere il tasto cancellare il messaggio. Confermare la cancellazione con ok.

9) Ripetere dal punto 7 per cancellare eventuali altri messaggi SMS.

10) Premere più volte esc per uscire dal menu.

#### SEGNALAZIONE DEL CREDITO TELEFONICO IN ESAURIMENTO 7.5



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Con il trasmettitore GSM (modulo IMG500) è possibile essere informati sul credito residuo della SIM prepagata.

Le centrali MP500/8 e MP500/16 possono infatti inoltrare tutti i messaggi SMS provenienti da numeri esterni al sistema, cioè non compresi nei 12 numeri di telefono che possono essere memorizzati in centrale, al numero memorizzato nella posizione n. 12.

In tal modo sarà possibile ricevere sul proprio telefono sia i messaggi del gestore che avvertono quando il credito scende sotto una certa soglia sia altri messaggi di servizio.

Questa funzione deve essere abilitata dal tecnico in fase di installazione.



# 8 TELEGESTIONE UTENTE

# 8.1 SALTO SEGRETERIA TELEFONICA



Per poter chiamare la centrale per la telegestione, usando la rete PSTN se sulla linea ci sono una segreteria telefonica o un fax, occorre che la segreteria telefonica o il fax rispondano almeno dopo 2 squilli. Bisogna inoltre abilitare la funzione Risponditore della centrale programmando un numero di squilli superiore a quello della segreteria telefonica.

Si può poi chiamare la centrale per la telegestione adottando la seguente procedura:

- Chiamare la centrale e riagganciare dopo il primo squillo. La centrale rileva la chiamata in arrivo senza rispondere, perché il numero di squilli è minore di quello impostato.
- Richiamare la centrale entro 30 secondi.
- La centrale impegna immediatamente la linea, dopo il primo squillo, senza più considerare il conteggio degli squilli programmato. In questo modo la segreteria telefonica o il fax riceveranno un solo squillo e non potranno impegnare la linea al posto della centrale.

Questa procedura viene attuata automaticamente anche dai Centri di Telegestione con software Hi-Connect e funzione abilitata.

# 8.2 TELEGESTIONE CON MESSAGGI SMS



Funzione non disponibile sulla centrale MP500/4.

Le uscite programmate come "comandabili" possono essere attivate da remoto mediante l'invio di messaggi SMS. Per usufruire di questa funzione occorre che siano abilitati il risponditore GSM e il parametro GSM "SMS entrante". Inoltre il messaggio SMS deve provenire da un numero telefonico conosciuto, cioè facente parte dei 12 numeri di telefono memorizzati in centrale.



ATTENZIONE! Non è necessario che questo numero sia associato a qualche evento.

L'SMS da inviare al numero di telefono della SIM della centrale ha la seguente sintassi:

2nns.

#### dove:

- nn è il numero logico da 01 a 10 dell'uscita comandabile, o comandabile impulsiva, che si vuole commutare;
- s è una cifra che rappresenta lo stato che dovrà assumere l'uscita: 1 (attivazione) o 0 (disattivazione).
- . (punto) è il terminatore.

Si possono accodare più comandi all'interno dello stesso SMS, separandoli tra loro con una virgola. Il messaggio SMS deve essere terminato con un punto (".").

Eventuali spazi non saranno presi in considerazione, ma qualsiasi carattere diverso da cifre, spazi, virgole e punti sarà considerato un errore e farà scartare l'SMS.

#### **ESEMPI**

SMS	Descrizione				
2031.	Corretto: attiva l'uscita logica 03				
2 03 1.	Corretto: attiva l'uscita logica 03				
2031, 2050.	Corretto: attiva l'uscita logica 03 e disattiva l'uscita logica 05				
2031	Errato: manca il punto finale				
2 3 1.	Errato: il numero dell'uscita non è scritto con doppia cifra				
2031. 2050.	Parzialmente corretto: viene eseguito il primo comando, ma non il secondo.				

A conferma dell'avvenuta ricezione del comando, la centrale invia un SMS di risposta con in testa 3 punti esclamativi "!!!" seguiti dal messaggio ricevuto.



# 8.3 ATTIVAZIONE A COSTO ZERO DELLE USCITE COMANDABILI



Funzione non disponibile sulla centrale MP500/4.

Se la centrale è dotata di modulo GSM, con una SIM card valida, ed è stato abilitato anche il risponditore GSM, è possibile effettuare delle attivazioni da remoto senza costi aggiuntivi.

Questa funzione si basa sul Caller ID dei telefoni chiamanti per effettuare una attivazione veloce delle uscite comandabili programmate. In fase di programmazione si associa l'uscita comandabile con un numero di telefono cellulare memorizzato in centrale (uno di quelli che vengono usati l'invio degli allarmi e altre funzioni).



**ATTENZIONE!** Lo stesso numero di telefono può comandare più uscite. Una stessa uscita può essere comandata da più numeri di telefono.

Il principio di funzionamento è il seguente:

- Con numero telefonico registrato si chiama il numero GSM della centrale.
- Entro 3 squilli si chiude la telefonata, per evitare addebiti.
- 3. Tutte le uscite comandabili associate si attivano: quelle impulsive per circa un secondo (applicazione tipica di un apricancello), quelle commutabili, o bistabili, cambiano stato e rimangono attive, finché non vengono disattivate inviando il relativo comando tramite SMS.
- 4. A conferma dell'avvenuta ricezione del comando, la centrale effettua verso il numero che ha chiamato una telefonata di alcuni secondi, alla quale non si deve rispondere per evitare di addebitarne il costo sulla SIM card della centrale.

# 8.4 TELEGESTIONE CON MENU A GUIDA VOCALE



Funzione non disponibile sulla centrale MP500/4.

La chiamata di telegestione può essere effettuata sia da telefono fisso, equipaggiato con tastiera a toni (DTMF), sia da telefono cellulare. Per fruire di tutte le funzioni, occorre che siano abilitati il risponditore PSTN o GSM e la disattivazione da remoto (vedere paragrafo 5.6.8 *Abilitazione disattivazione da remoto*).



ATTENZIONE! Verificare che il telefono utilizzato <u>non effettui chiamate anonime</u>, perché la centrale deve essere in grado di riconoscere chi sta chiamando. La funzione che permette le chiamate anonime si abilita da un apposito menu. Il suo nome cambia secondo il telefono. Le denominazioni più comuni sono: "Mostra ID", "Mostra il mio numero a", "Mostra numero personale". In caso di problemi verificare le impostazioni e riprovare.

Attraverso la telegestione è possibile: attivare i settori, disattivare i settori, commutare le uscite comandabili, effettuare l'ascolto ambientale, isolare e includere ingressi, richiedere il riassuntivo dello stato del sistema.

Il riassuntivo dello stato del sistema invia messaggi vocali relativi a: settori attivi, eventi generici presenti nella memoria eventi, segnalazione di rete assente, segnalazione di batteria inefficiente, scadenza SIM.

In caso di settori tutti disattivi e nessun evento presente, non viene emesso nessun messaggio vocale.

Eventi di falso codice o ingressi esclusi, pur se presenti in memoria, non sono gestiti.

Per effettuare la telegestione fare quanto segue:

- 1. Tramite un telefono fisso o un cellulare chiamare il numero di telefono della centrale.
- 2. Quando viene richiesto digitare con la tastiera, entro 10 secondi, il codice Master. Dopo ogni cifra inserita attendere il beep di conferma, prima di digitare la successiva. Al termine delle cifre digitare "#".
- 3. Se il codice digitato è corretto sarete accolti da un messaggio di "Benvenuto"; in caso contrario potrete provare a ridigitare il codice (fino ad un massimo di 3 tentativi).
- 4. Dopo essere stati riconosciuti si hanno a disposizione alcuni secondi per digitare il numero di menu (vedere *Tabella 14 Elenco comandi DTMF.*) e accedere direttamente al menu desiderato, altrimenti si è guidati da un menu vocale: seguite le istruzioni per accedere e utilizzare le varie funzioni.
- 5. Per uscire dalla telegestione premere più volte il tasto " \* ".



ATTENZIONE! Nella telegestione il tasto \* (asterisco) consente di tornare al menu precedente.



# 8.5 ELENCO COMANDI DTMF PER RISPONDITORE VOCALE



Funzione	N. menu	Cifre accettate	Azione	Messaggi Vocali		
Attivazione	_	0116 seguito da #	Attivazione di tutti i settori selezionati	Elenco settori indicati nel comando.		
Settori	0	#	Attivazione di tutti i settori configurati (attivazione totale)	Esito attivazione:     ESEGUITA     NON ESEGUITA		
Disattivazione	1	0116 seguito da #	Disattivazione di tutti i settori selezionati	comando.		
Settori	'	#	Disattivazione di tutti i settori configurati (disattivazione totale)	Esito Disattivazione:     DISATTIVI		
Telecomandi Uscite	2	"01"-"10"	Selezione uscita su cui effettuare il telecomando	Messaggio Stato attuale     dell'Uscita		
Comandabili	2	0 - 1	Comando Uscita (0 = disattivazione, 1 = attivazione)	Esito comando Uscita.		
Ascolto Ambiente	3	1 – 8 (indirizzo tastiere configurate)	Attivazione ASCOLTO AMBIENTALE sulla tastiera vocale selezionata.	Nessun messaggio		
da tastiere vocali		0	Commutazione tra: "Ascolto ambientale" e "Intervento Vocale"	Nessail messaggio		
Esclusione Inclusione	4	"001"-"128"	Selezione num. logico ingresso da escludere / includere (tra quelli escludibili).	Esito Esclusione		
Ingressi		1	Esclusione Ingresso	Esito Inclusione		
		0	Inclusione Ingresso			
Controchiamata GSM 5 (solo su GSM)				Messaggio di arrivederci e chiusura comunicazione. Successivamente, se è abilitata la controchiamata di tipo A e se si è programmato almeno un numero modem GSM, la centrale chiamerà questo numero in modalità modem		
Riassuntivo stato impianto	I STATO SETTORI EVENTI / AVVISI		<ul> <li>Messaggi Settore attualmente Attivi.</li> <li>Messaggi Tipologie Eventi / Avvisi Memorizzati.</li> <li>Messaggi Guasti presenti.</li> </ul>			

Tabella 14 - Elenco comandi DTMF

Esempi				
Sequenza di tasti	Risultato			
0#	Attivazione totale impianto			
1020507#	Disattivazione settori 2, 5 e 7			
003*2061#	Attivazione settore 3 e attivazione uscita comandabile 6			

# 8.6 ASCOLTO AMBIENTALE



Funzione non disponibile sulla centrale MP500/4.

Quando nel sistema di allarme è presente una tastiera vocale è possibile ascoltare, via telefono, ciò che avviene nell'ambiente dove è posizionata. Se nel sistema di allarme sono presenti più tastiere vocali, allora si può anche selezionare, volta per volta, quale usare per l'ascolto ambientale.

L'ascolto ambientale rimane attivo per un minuto e mezzo circa, per poi interrompersi automaticamente. Volendo si può interrompere l'ascolto in anticipo con il tasto " \* ".

Oltre ad ascoltare, è possibile far sentire la propria voce attraverso l'altoparlante della tastiera. La comunicazione è monodirezionale (si parla o si ascolta), ma è possibile commutare quante volte si vuole tra Parla e Ascolta premendo ogni volta il tasto "0" del telefono.



# 9 TEST DEL SISTEMA

# 9.1 TEST PERIODICI

È buona pratica verificare periodicamente il corretto funzionamento del sistema di allarme intrusione. I principali test da effettuare sono:

- Test ingressi
- Test uscite
- Test batteria di centrale
- Test chiamata vocale
- Test chiamata centro di ricezione allarmi (se presente)
- Test GSM (se presente, non disponibile su centrale MP500/4)
- Test dispositivi radio
- Test ascolto ambientale



**CONSIGLIO**: Effettuare un test del sistema MP500/4, MP500/8 o MP500/16 prima di ogni assenza prolungata, ad esempio prima delle vacanze estive.

## 9.1.1 Test ingressi

Per controllare il perfetto funzionamento degli ingressi fare quanto segue:

- 1) Digitare **<codice Master / Tecnico>**, premere OK e poi MENU.
- 2) Premere più volte finché non appare TEST.
- 3) Premere ok
- 4) Premere σκ
- 5) Sollecitare tutti i rivelatori del sistema (ad esempio passando davanti ai rivelatori volumetrici e aprendo e chiudendo le porte con contatti magnetici). Ogni volta che un rivelatore viene attivato si accende il LED ingressi sulla tastiera. Al termine premere ok.
- 6) Premere σκ
- 7) Premendo il tasto ok viene visualizzato l'elenco di tutti gli ingressi che sono stati sollecitati durante il test.
- 8) Premere Esc e poi
- 9) Premendo il tasto ok viene visualizzato l'elenco di tutti gli ingressi che non hanno subito variazioni. Se tutti gli ingressi sono stati sollecitati durante il test e si sono regolarmente aperti e richiusi, l'elenco deve essere vuoto. In caso contrario, gli ingressi rimasti sono o ingressi che non sono stati sollecitati o ingressi che non hanno risposto positivamente alla sollecitazione.
- 10) Premere più volte Esc per uscire dal menu.

UT01:MASTER STATO IMPIANTO

UT01:MASTER TEST

TEST TEST INGRESSI

TEST INGRESSI IN CORSO...

TEST INGRESSI ESITO TEST

ESITO TEST TEST INGRESSI OK

ESITO TEST TEST INGRESSI KO



#### 9.1.2 Test uscite

Per controllare il perfetto funzionamento delle uscite fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Tecnico>, premere OK e poi MENU.

2) Premere più volte finché non appare TEST.

3) Premere ok più volte finché non appare TEST USCITE.

4) Premere ok

5) Selezionare coi tasti e a il dispositivo di cui testare le uscite. Confermare la scelta con ok.

6) Selezionare coi tasti e e l'uscita da testare. Confermare la scelta con

7) A ogni pressione del tasto or l'uscita commuta tra ATTIVA e DISATTIVA. Controllare che l'uscita si comporti come ci si aspetta, ad esempio facendo suonare una sirena (se all'uscita è collegata una sirena) o accendendo una segnalazione luminosa (se all'uscita è collegata una spia luminosa o un lampeggiatore). Se la prova ha esito positivo premere

8) Ripetere dal punto 6 per testare le altre uscite del dispositivo.

9) Testate tutte le uscite del dispositivo premere er e ripetere dal punto 5 per testare le uscite di un altro dispositivo.

10) Premere più volte esc per uscire dal menu. Le uscite verranno riportate allo stato corretto.

#### 9.1.3 Test batteria

Per controllare la condizione della batteria della centrale:

1) Digitare <codice Master / Tecnico>, premere ok e poi MENU.

2) Premere più volte finché non appare TEST.

3) Premere ok e più volte finché non appare TEST BATTERIA.

4) Premere οκ

5) Il test della batteria dura circa 30 secondi, durante il quale la tastiera emette dei beep. Al termine del test il sistema aggiorna le informazioni sullo stato della batteria, sia coi LED sia nello Storico eventi (se ci sono variazioni). Ciò significa che se sul sistema sono presenti delle unità di alimentazione ausiliaria, anche queste, a fronte del comando, effettueranno il test della batteria e a fine test comunicheranno l'esito alla centrale. Il LED di guasto segnalerà eventuali batterie scariche.

6) Premere più volte esc per uscire dal menu.

UT01:MASTER STATO IMPIANTO

UT01:MASTER TEST

TEST TEST USCITE

TEST USCITE CENTRALE

CENTRALE UC.U1 U01

UC.U1 U01 ATTIVA

UT01:MASTER STATO IMPIANTO

UT01:MASTER TEST

TEST TEST BATTERIA

TEST BATTERIA
IN CORSO...



#### 9.1.4 Test chiamata vocale

Per controllare il perfetto funzionamento delle chiamate vocali fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Tecnico>, premere OK e poi MENU

2) Premere più volte finché non appare TEST.

3) Premere ok e più volte finché non appare TEST AVANZATE.

- 4) Premere ok
- 5) Premere οκ

6) Selezionare coi tasti e a il numero di telefono, programmato per l'invio vocale, da chiamare. Confermare la scelta con OK

- Il trasmettitore effettua la chiamata sul canale programmato per il numero telefonico selezionato e invia il messaggio base ripetuto 3 volte.
- 8) Ripetere dal punto 6 per gli altri numeri di telefono da testare.
- 9) Premere più volte esc per uscire dal menu.

#### 9.1.5 Test chiamata centro di ricezione allarme

Per controllare il perfetto funzionamento delle chiamate con protocollo numerico fare quanto segue:

1) Digitare **<codice Master / Tecnico>**, premere ok e poi MENU.

2) Premere più volte finché non appare TEST.

3) Premere ok e più volte finché non appare TEST AVANZATE.

4) Premere ok e più volte finché non appare CHIAMATA CENTRO.

5) Premere οκ

6) Selezionare coi tasti e A il numero di telefono, programmato per l'invio numerico o modem, da chiamare. Confermare la scelta con σκ

Il trasmettitore effettua la chiamata verso il centro di ricezione allarmi e invia i parametri corrispondenti alla chiamata di test per la corretta identificazione dell'evento.

8) Ripetere dal punto 6 per gli altri numeri di telefono da testare.

9) Premere più volte Esc per uscire dal menu.

UT01:MASTER STATO IMPIANTO

UT01:MASTER TEST

TEST TEST AVANZATE

AVANZATE CHIAMATA VOCALE

CHIAMATA VOCALE T01:xxxxxxxx

UT01:MASTER STATO IMPIANTO

UT01:MASTER TEST

TEST TEST AVANZATE

AVANZATE CHIAMATA CENTRO

CHIAMATA CENTRO T01:xxxxxxxx



#### 9.1.6 **Test campo GSM**

Funzione non disponibile per la centrale MP500/4.

Per verificare il livello del segnale della rete GSM fare guanto segue:

1) Digitare <codice Master / Tecnico>, premere OK e poi

2) Premere più volte finché non appare TEST.

3) Premere ok e più volte finché non appare TEST AVANZATE.

4) Premere ok e più volte finché non appare TEST CAMPO GSM.

5) Premere ok

6) Durante il test del campo GSM la tastiera emette dei beep. Al termine del test appare la visualizzazione grafica del livello del segnale GSM.

7) Premere più volte esc per uscire dal menu.

#### 9.1.7 **Test Ascolto ambiente**

Funzione non disponibile per la centrale MP500/4.

Qualora nel sistema sia presente una tastiera vocale KP500DV/N allo scopo di effettuare ascolto ambientale, è bene verificare la corretta funzionalità di tale prestazione.

A tale scopo effettuare una chiamata da un telefono posizionato all'esterno dei locali da controllare e seguire la procedura descritta nel paragrafo 8.6 Ascolto ambientale.

Attivata la funzione verificare che il livello del segnale sia buono in tutta l'area che si vuole controllare; in caso contrario potrebbe essere necessario installare ulteriori tastiere vocali al fine di coprire le zone nelle quali il segnale non è sufficiente.

#### 9.1.8 Test dispositivi radio

Il test dei dispositivi di ingresso e uscita radio avviene contemporaneamente al test degli altri ingressi e uscite filari. Il risultato del test è unico. L'identificazione dei dispositivi di ingresso o uscita radio avviene tramite l'indirizzo logico o la nomina.

Per verificare il livello dei segnali radio dei vari dispositivi fare quanto segue:

1) Digitare <codice Master / Tecnico>, premere OK e poi MENU

2) Premere più volte finché non appare TEST.

3) Premere ok e più volte finché non appare TEST AVANZATE.

Premere ok e più volte finché non appare DISP. RADIO.

5) Premere οκ

6) Selezionare coi tasti e e l'espansione radio da testare. Confermare la scelta con

7) Premere ok

Eccitare ogni rivelatore, ad esempio aprendo la porta o finestra coi contatti magnetici o passando davanti ai rivelatori IR.

Al termine del test appare la visualizzazione grafica del livello del segnale radio per ogni dispositivo. Usare i tasti Y e per scorrere l'elenco dei dispositivi.

10) Premere più volte Esc per uscire dal menu.

UT01:MASTER STATO IMPIANTO

UT01:MASTER

TEST

TEST

TEST AVANZATE

AVANZATE

TEST CAMPO GSM

TEST CAMPO GSM

UT01:MASTER STATO IMPIANTO

UT01:MASTER TEST

TEST

TEST AVANZATE

AVANZATE DISP. RADIO

DISP. RADIO ER01:ER 01

ER01:ER 01 SEI SICURO?

TEST

IN CORSO...



# **10GUIDA RAPIDA TELEGESTIONE**

Per avere sempre con sé l'elenco dei comandi per la telegestione ritagliare lungo le linee tratteggiate una delle guide rapide qui sotto stampate (la guida ripiegata assume le dimensioni di una carta di credito e può essere agevolmente riposta in un portafoglio).

#### Salto segreteria telefonica



### Menu a guida vocale



Chiamare il numero della centrale e riagganciare dopo il primo squillo.

Richiamare la centrale entro 30 secondi.

#### Gestione delle uscite con SMS



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Inviare alla centrale un SMS nel formato 2 nn s. ,dove nn è il numero logico, su due cifre, dell'uscita comandabile, s è una cifra che rappresenta lo stato che dovrà assumere l'uscita (1=attivazione; 0 =disattivazione).

Si possono accodare più comandi, separandoli tra loro con una virgola. Ogni SMS deve essere terminato con un punto (".").

Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Chiamare la centrale usando un telefono con toni DTMF. Digitare entro 10 secondi il codice Master.

Seguire le istruzioni vocali.

Usare il tasto "\*" per tornare al menu precedente o per uscire dalla telegestione.

#### Ascolto ambientale



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Selezionare, nel menu a quida vocale, "Ascolto ambientale"

Premere il tasto "0" per passare dalla funzione ascolto alla funzione parla e viceversa.

L'ascolto si interrompe automaticamente dopo circa 1 minuto e 30 secondi; per interromperlo prima premere il tasto "\*" .....

#### Salto segreteria telefonica



#### Menu a guida vocale

EN50131

Chiamare il numero della centrale e riagganciare dopo il primo squillo.

Richiamare la centrale entro 30 secondi.

Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Chiamare la centrale usando un telefono con toni DTMF. Digitare entro 10 secondi il codice Master.

Seguire le istruzioni vocali.

Usare il tasto "\*" per tornare al menu precedente o per uscire dalla telegestione.

### Gestione delle uscite con SMS



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Inviare alla centrale un SMS nel formato 2 nn s. ,dove nn è il numero logico, su due cifre, dell'uscita comandabile, s è una cifra che rappresenta lo stato che dovrà assumere l'uscita (1=attivazione; 0 =disattivazione).

Si possono accodare più comandi, separandoli tra loro con una virgola. Ogni SMS deve essere terminato con un punto (".").

#### Ascolto ambientale



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Selezionare, nel menu a guida vocale, "Ascolto ambientale"

Premere il tasto "0" per passare dalla funzione ascolto alla funzione parla e viceversa.

L'ascolto si interrompe automaticamente dopo circa 1 minuto e 30 secondi; per interromperlo prima premere il tasto "\*'

### Salto segreteria telefonica



#### Menu a guida vocale



Richiamare la centrale entro 30 secondi.

Chiamare il numero della centrale e riagganciare dopo il primo squillo.

Gestione delle uscite con SMS

Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Chiamare la centrale usando un telefono con toni DTMF.

Digitare entro 10 secondi il codice Master. Seguire le istruzioni vocali.

Usare il tasto "\*" per tornare al menu precedente o per uscire dalla telegestione.



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Inviare alla centrale un SMS nel formato 2 nn s. ,dove nn è il numero logico, su due cifre, dell'uscita comandabile, s è una cifra che rappresenta lo stato che dovrà assumere l'uscita (1=attivazione; 0 =disattivazione).

Si possono accodare più comandi, separandoli tra loro con una virgola. Ogni SMS deve essere terminato con un punto (".").

# Ascolto ambientale

Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Selezionare, nel menu a guida vocale, "Ascolto ambientale"

Premere il tasto "0" per passare dalla funzione ascolto alla funzione parla e viceversa.

L'ascolto si interrompe automaticamente dopo circa 1 minuto e 30 secondi; per interromperlo prima premere il tasto "\*".



Per avere sempre con sé l'elenco dei comandi per la telegestione ritagliare lungo le linee tratteggiate una delle guide rapide qui sotto stampate (la guida ripiegata assume le dimensioni di una carta di credito e può essere agevolmente riposta in un portafoglio).

#### Salto segreteria telefonica



#### Menu a guida vocale



Chiamare il numero della centrale e riagganciare dopo il primo squillo.

Richiamare la centrale entro 30 secondi.

#### Gestione delle uscite con SMS



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Inviare alla centrale un SMS nel formato 2 nn s. ,dove nn è il numero logico, su due cifre, dell'uscita comandabile, s è una cifra che rappresenta lo stato che dovrà assumere l'uscita (1=attivazione; 0 =disattivazione). Si possono accodare più comandi, separandoli tra loro con una virgola. Ogni SMS deve essere terminato con un

Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Chiamare la centrale usando un telefono con toni DTMF. Digitare entro 10 secondi il codice Master.

Seguire le istruzioni vocali.

Usare il tasto "\*" per tornare al menu precedente o per uscire dalla telegestione.

#### Ascolto ambientale



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Selezionare, nel menu a guida vocale, "Ascolto ambientale"

Premere il tasto "0" per passare dalla funzione ascolto alla funzione parla e viceversa.

L'ascolto si interrompe automaticamente dopo circa 1 minuto e 30 secondi; per interromperlo prima premere il tasto "\*".

#### Salto segreteria telefonica

punto (".").



#### Menu a guida vocale

EN50131

Chiamare il numero della centrale e riagganciare dopo il primo squillo.

Richiamare la centrale entro 30 secondi.

# Gestione delle uscite con SMS



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Inviare alla centrale un SMS nel formato 2 nn s. ,dove nn è il numero logico, su due cifre, dell'uscita comandabile, s è una cifra che rappresenta lo stato che dovrà assumere l'uscita (1=attivazione; 0 =disattivazione). Si possono accodare più comandi, separandoli tra loro con una virgola. Ogni SMS deve essere terminato con un punto (".").

Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Chiamare la centrale usando un telefono con toni DTMF. Digitare entro 10 secondi il codice Master.

Seguire le istruzioni vocali.

Usare il tasto "\*" per tornare al menu precedente o per uscire dalla telegestione.

#### Ascolto ambientale



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Selezionare, nel menu a guida vocale, "Ascolto ambientale"

Premere il tasto "0" per passare dalla funzione ascolto alla funzione parla e viceversa.

L'ascolto si interrompe automaticamente dopo circa 1 minuto e 30 secondi; per interromperlo prima premere il tasto "\*".

# Salto segreteria telefonica



### Menu a guida vocale



Chiamare il numero della centrale e riagganciare dopo il primo squillo.

Richiamare la centrale entro 30 secondi.

# Gestione delle uscite con SMS

punto (".").



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Inviare alla centrale un SMS nel formato 2 nn s. ,dove nn è il numero logico, su due cifre, dell'uscita comandabile, s è una cifra che rappresenta lo stato che dovrà assumere l'uscita (1=attivazione; 0 =disattivazione). Si possono accodare più comandi, separandoli tra loro con una virgola. Ogni SMS deve essere terminato con un

Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Chiamare la centrale usando un telefono con toni DTMF. Digitare entro 10 secondi il codice Master.

Seguire le istruzioni vocali.

Usare il tasto "\*" per tornare al menu precedente o per uscire dalla telegestione.

# Ascolto ambientale



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Selezionare, nel menu a guida vocale, "Ascolto ambientale"

Premere il tasto "0" per passare dalla funzione ascolto alla funzione parla e viceversa.

L'ascolto si interrompe automaticamente dopo circa 1 minuto e 30 secondi; per interromperlo prima premere il tasto "\*".



Per avere sempre con sé l'elenco dei comandi per la telegestione ritagliare lungo le linee tratteggiate una delle guide rapide qui sotto stampate (la guida ripiegata assume le dimensioni di una carta di credito e può essere agevolmente riposta in un portafoglio).

#### Salto segreteria telefonica



#### Menu a guida vocale



Chiamare il numero della centrale e riagganciare dopo il primo squillo.

Richiamare la centrale entro 30 secondi.

#### Gestione delle uscite con SMS



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Inviare alla centrale un SMS nel formato 2 nn s. ,dove nn è il numero logico, su due cifre, dell'uscita comandabile, s è una cifra che rappresenta lo stato che dovrà assumere l'uscita (1=attivazione; 0 =disattivazione).

Si possono accodare più comandi, separandoli tra loro con una virgola. Ogni SMS deve essere terminato con un punto (".").

Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Chiamare la centrale usando un telefono con toni DTMF. Digitare entro 10 secondi il codice Master.

Seguire le istruzioni vocali.

Usare il tasto "\*" per tornare al menu precedente o per uscire dalla telegestione.

#### Ascolto ambientale



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Selezionare, nel menu a guida vocale, "Ascolto ambientale"

Premere il tasto "0" per passare dalla funzione ascolto alla funzione parla e viceversa.

L'ascolto si interrompe automaticamente dopo circa 1 minuto e 30 secondi; per interromperlo prima premere il tasto "\*".

#### Salto segreteria telefonica



#### Menu a guida vocale

Chiamare il numero della centrale e riagganciare dopo il primo squillo.

Richiamare la centrale entro 30 secondi.

## Gestione delle uscite con SMS



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Inviare alla centrale un SMS nel formato 2 nn s. ,dove nn è il numero logico, su due cifre, dell'uscita comandabile, s è una cifra che rappresenta lo stato che dovrà assumere l'uscita (1=attivazione; 0 =disattivazione).

Si possono accodare più comandi, separandoli tra loro con una virgola. Ogni SMS deve essere terminato con un punto (".").



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Chiamare la centrale usando un telefono con toni DTMF. Digitare entro 10 secondi il codice Master.

Seguire le istruzioni vocali.

Usare il tasto "\*" per tornare al menu precedente o per uscire dalla telegestione.

#### Ascolto ambientale



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Selezionare, nel menu a guida vocale, "Ascolto ambientale"

Premere il tasto "0" per passare dalla funzione ascolto alla funzione parla e viceversa.

L'ascolto si interrompe automaticamente dopo circa 1 minuto e 30 secondi; per interromperlo prima premere il tasto "\*"

# Salto segreteria telefonica



# Menu a guida vocale

Chiamare il numero della centrale e riagganciare dopo il primo squillo.

Richiamare la centrale entro 30 secondi.

Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Chiamare la centrale usando un telefono con toni DTMF. Digitare entro 10 secondi il codice Master.

Seguire le istruzioni vocali.

Usare il tasto "\*" per tornare al menu precedente o per uscire dalla telegestione.

#### Ascolto ambientale



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Selezionare, nel menu a guida vocale, "Ascolto ambientale"

Premere il tasto "0" per passare dalla funzione ascolto alla funzione parla e viceversa.

L'ascolto si interrompe automaticamente dopo circa 1 minuto e 30 secondi; per interromperlo prima premere il tasto "\*".

### Gestione delle uscite con SMS



Questa funzione non è disponibile per centrale MP500/4.

Inviare alla centrale un SMS nel formato 2 nn s. ,dove nn è il numero logico, su due cifre, dell'uscita comandabile, s è una cifra che rappresenta lo stato che dovrà assumere l'uscita (1=attivazione; 0 =disattivazione).

Si possono accodare più comandi, separandoli tra loro con una virgola. Ogni SMS deve essere terminato con un punto (".").

